

Монография

г. Петрозаводск МЦНП «НОВАЯ НАУКА» 2023

#### Рецензенты:

Кобозева И.С.

доктор педагогических наук

ФГБОУ ВО «Мордовский государственный педагогический институт им. М.Е. Евсевьева»

Ершова Л.В.

доктор педагогических наук ФГБОУ ВО «Ивановский государственный университет»

#### Коллектив авторов:

Акиндинов В.В., Александрова Д.С., Баишева З.В., Белокурова Е.Ю., Бободжанова Л.К., Бушманова О.И., Василькина М.В., Володарская Е.Б., Гаджиева Т.Ш., Глазкова М.М., Гордеева В.В., Ежикова Д.А., Землинская Т.Е., Лежнина Л.В., Лосева А.С., Морозова О.Н., Никулин А.В., Попова В.Б., Редников С.Н., Румянцева Н.В., Самойлова В.С., Сычёва М.В., Терехова О.Н., Ферсман Н.Г., Чемоданова М.В.

С66 Состояние, проблемы и перспективы развития современного образования : монография / В. В. Акиндинов, Д. С. Александрова, З. В. Баишева [и др.]. — Петрозаводск : МЦНП «НОВАЯ НАУКА», 2023. — 209 с. : ил., табл.

ISBN 978-5-00215-145-5 DOI 10.46916/20112023-1-978-5-00215-145-5

В монографии рассматриваются актуальные вопросы, стоящие перед современными исследователями, предлагаются оригинальные решения научно-методических и технологических вопросов. Издание может быть полезно научным работникам, специалистам-практикам, преподавателям всех уровней образования, интересующимся проблемами развития современной науки и образования.

Авторы публикуемых материалов несут ответственность за содержание своих работ, точность цитат, легитимность использования иллюстраций, приведенных цифр, фактов, названий, персональных данных и иной информации, а также за соблюдение законодательства Российской Федерации и сам факт публикации.

Полные тексты всех глав в открытом доступе размещены в Научной электронной библиотеке Elibrary.ru в соответствии с Договором № 467-03/2018K от 19.03.2018 г.

УДК 37 ББК 74

ISBN 978-5-00215-145-5

#### ОГЛАВЛЕНИЕ

РАЗДЕЛ І. ТЕНДЕНЦИИ РАЗВИТИЯ СОВРЕМЕННОГО
ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ5
Глава 1. ИНФОРМАЦИОННО-ПСИХОЛОГИЧЕСКАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ
ЛИЧНОСТИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ: ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ПОДХОДЫ
И СТРУКТУРА5
Лежнина Лариса Викторовна, Чемоданова Мария Владимировна
Глава 2. ПОДГОТОВКА РАБОЧИХ КАДРОВ К РАБОТЕ
НА СОВРЕМЕННОМ ОБОРУДОВАНИИ ПОКОЛЕНИЯ
ИНДУСТРИИ 4.0 В СУЩЕСТВУЮЩЕЙ СИСТЕМЕ ОБРАЗОВАНИЯ 21
Редников Сергей Николаевич
Глава 3. АКТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ ВЫСШЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО
ОБРАЗОВАНИЯ ПОДГОТОВКИ ИНЖЕНЕРОВ-ПИЩЕВИКОВ37
Терехова Ольга Николаевна
Глава 4. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ КАК ЭЛЕМЕНТ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
И СРЕДСТВО КОНТРОЛЯ ФОРМИРОВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ59
Попова Вера Борисовна, Лосева Алла Сергеевна,
Акиндинов Валерий Викторович
Глава 5. ПОНЯТИЕ И СУЩНОСТЬ СОВРЕМЕННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ
И МЕТОДОВ РАБОТЫ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ
ЯЗЫКУ В МЕЖКУЛЬТУРНЫХ СТУДЕНЧЕСКИХ ГРУППАХ75
Ферсман Наталия Геннадиевна, Землинская Татьяна Евгеньевна
Глава 6. РАЗНОУРОВНЕВОЕ ОБУЧЕНИЕ НЕМЕЦКОМУ ЯЗЫКУ
КАК ВТОРОМУ ИНОСТРАННОМУ В ВУЗЕ93
Белокурова Евгения Юрьевна, Гаджиева Тамила Шимсибековна
Глава 7. ОБУЧЕНИЕ ПУБЛИЧНОМУ СУДЕБНОМУ ВЫСТУПЛЕНИЮ
В ЮРИДИЧЕСКОМ ВУЗЕ107
Баишева Зиля Вагизовна
Глава 8. ОСОБЕННОСТИ ПЕРЕВОДА ОФИЦИАЛЬНО-ДЕЛОВОЙ
ДОКУМЕНТАЦИИ: ПЕРЕВОД ДОГОВОРОВ И КОНТРАКТОВ127
Морозова Ольга Николаевна, Глазкова Марина Михайловна
РАЗДЕЛ II. АКТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ СОВРЕМЕННОГО
<b>ОБЩЕГО ОБРАЗОВАНИЯ148</b> Глава 9. АУТЕНТИЧНЫЙ ПЕСЕННЫЙ МАТЕРИАЛ
КАК МЕТОДИЧЕСКОЕ СРЕДСТВО ОБУЧЕНИЯ
КАК МЕТОДИЧЕСКОЕ СРЕДСТВО ОВУЧЕНИЯ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ УЧАЩИХСЯ СТАРШИХ КЛАССОВ148
· ·
Володарская Елена Борисовна, Бободжанова Лола Кадыровна, Александрова Ларья Сергеевна
Алексинорова Дарья Сергеевна

Глава 10. РОЛЬ ДВИГАТЕЛЬНОЙ АКТИВНОСТИ В ПОДДЕРЖАНИИ	
ФИЗИЧЕСКОГО И ЭМОЦИОНАЛЬНОГО ЗДОРОВЬЯ ДЕТЕЙ	
И ПОДРОСТКОВ – УЧАЩИХСЯ МУЗЫКАЛЬНЫХ ШКОЛ	168
Никулин Александр Валентинович, Румянцева Наталья Валерьевна,	
Бушманова Ольга Ивановна	
Глава 11. ФОРМИРОВАНИЕ ТОЛЕРАНТНОСТИ У ДЕТЕЙ	
ДОШКОЛЬНОГО ВОЗРАСТА С ПОМОЩЬЮ ХУДОЖЕСТВЕННОЙ	
ЛИТЕРАТУРЫ	179
Самойлова Виктория Сергеевна, Сычёва Марина Владимировна	
Глава 12. РАЗВИТИЕ ПРЕДСТАВЛЕНИЙ О ВРЕМЕНАХ ГОДА У ДЕТЕЙ	
СРЕДНЕГО ДОШКОЛЬНОГО ВОЗРАСТА В ПРОЦЕССЕ ОВЛАДЕНИЯ	
РАЗЛИЧНЫМИ ТЕХНИКАМИ РИСОВАНИЯ	194
Гордеева Вероника Викторовна, Ежикова Дарья Андреевна,	
Василькина Марина Витальевна	

#### РАЗДЕЛ I.

### ТЕНДЕНЦИИ РАЗВИТИЯ СОВРЕМЕННОГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ

#### Глава 1.

## ИНФОРМАЦИОННО-ПСИХОЛОГИЧЕСКАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ ЛИЧНОСТИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ: ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ПОДХОДЫ И СТРУКТУРА

#### Лежнина Лариса Викторовна

д. психол.н., профессор

ФГБОУ ВО «Марийский государственный университет»

#### Чемоданова Мария Владимировна

старший преподаватель

АНО ВО «Русский университет метатехнологий»

Аннотация: данная глава посвящена изучению феномена информационно-психологической безопасности личности, развивающейся и обучающейся новой техно-информационной условиях среды; проанализированы теоретические подходы определению содержания К информационно-психологической безопасности обосновано И авторское видение ее структуры.

**Ключевые слова:** информационно-психологическая безопасность, информационно-психологическое воздействие, информационно-психологическая компетентность, структура информационно-психологической безопасности.

## INFORMATION-PSYCHOLOGICAL SECURITY OF THE LEARNER'S PERSONALITY: THEORETICAL APPROACHES AND STRUCTURE

#### Lezhnina Larisa Viktorovna Chemodanova Marva Vladimirovna

**Abstract:** This chapter is devoted to the study of the phenomenon of information-psychological security of a person developing and learning in the conditions of new techno-information environment; theoretical approaches to the definition of the content of information-psychological security are analysed and the author's vision of its structure is substantiated.

**Key words:** information-psychological security, information-psychological impact, information-psychological competence, structure of information-psychological security.

Виртуальная и дополненная реальность, искусственный интеллект и всеобщая цифровизация революционным образом, то есть очень быстро и кардинально, изменили среду и жизнедеятельность современного человека с пролонгированным существенным влиянием на его психику и личность. Новая техно-информационная среда действительно стала дополнительной «второй реальностью», в которой осуществляются личные и деловые отношения, происходит обучение, идентификация И самореализация личности, обеспечивая, таким образом, ее цифровую социализацию в изменившемся мире. Однако, специфические количественные и качественные характеристики цифровой среды, такие как избыточность, недостоверность, токсичность информации, могут оказывать деструктивное воздействие на личность и ее благополучие. Высокий уровень потенциальных рисков социализации в

условиях новой техно-информационной среды актуализирует проблему поиска путей и способов обеспечения защищенности личности от деструктивного информационного воздействия, то есть её информационно-психологической безопасности.

Особенно актуальна эта задача для системы образования, цифровая трансформация которого существенно изменила условия учебной деятельности, состоящей в интериоризации субъектом значительных объемов сложноструктурированной информации. В настоящее время поиск необходимой информации внешне представляется значительно упрощенным за счет увеличения и доступности цифровых источников, однако в действительности их содержание трудно поддается верификации и фактологической проверке. В новых условиях учебной деятельности изменяется и содержание ее структурных компонентов – мотивов, целей и особенно учебных действий и операций.

Специфические последствия повсеместной цифровизации и информатизации, с одной стороны, оказывают неоднозначное влияние на процесс обучения школьников и студентов (распространение электронного обучения, информационные перегрузки, низкая критичность к потребляемой информации и пр.), с другой стороны, предъявляют значительно более высокие требования к обучающимся (информационная компетентность, толерантность к неопределенности, готовность к постоянному самообучению и пр.). Это определяет проблему информационно-психологической безопасности личности обучающегося не только как актуальную, но и практически значимую.

Теоретические основы изучения феномена информационнопсихологической безопасности заложены в работах Г.В. Грачева, В.Е. Лепского, И.К. Мельника, А.В. Манойло, И.Н. Панарина, С.К. Рощина, Г.Л. Смоляна и других ученых. Информационно-психологическая безопасность на уровне образовательной среды является объектом научных исследований

И.А. Баевой, Т.С. Кабаченко, М.А. Котика, Т.М. Краснянской, Т.В. Тылец и других психологов.

«информационно-психологическая безопасность»  $(\Pi\Pi B)$ отечественной психологии введен Г.В. Грачевым в 1995 году, что было обусловлено распространением в социальном взаимодействии новых средств воздействия информационно-манипулятивного на личность. Г.В. Грачев информационно-психологическую безопасность личности состояние защищенности ее основных интересов, которые состоят в реализации конституционных прав и свобод, в обеспечении личной безопасности, в качества физическом, повышении И уровня жизни, В духовном интеллектуальном развитии, otугроз, вызываемых информационным воздействием на психику человека разнообразными социальными субъектами и информационной средой общества [1].

Исходя из приведенного определения, анализ феномена ИПБ следует характеристики информационноначинать, первую очередь, психологического воздействия (ИПВ), которое является ключевым для информационно-психологической понимания содержания структуры И безопасности. Информационно-психологическое воздействие представляет собой «вид целенаправленного психологического воздействия, специально организованного для изменения поведения и деятельности индивида или групп людей без открытого принуждения» [2, с. 30]. Традиционно выделяется несколько основных видов ИПВ на личность: дезинформация, манипуляция, сообщения с яркой негативной эмоциональной окраской (устрашение, паника или другое эмоциональное давление), инициирующие агрессивное и тревожное В зависимости от целей воздействия ученые определяют манипулятивное (субъект-объектное) и развивающее (субъект-субъектное) информационно-психологическое влияние: манипулятивное воздействие формирует временные, нестойкие психические образования, а развивающее фундаментальные личностные образования, прежде всего, ценностно-

смысловые структуры личности [3]. По мнению А.В. Манойло, развивающее информационно-психологическое воздействие социальных институтов (семья, образовательное учреждение и т.д.) должно выступать фактором противодействия деструктивному воздействию некоторых характеристик современной информационной среды [4].

Именно через определение путей и способов развития психологической защищенности населения в целом и отдельной личности от манипулятивного информационно-психологического воздействия изучалась ИПБ в первые годы интереса исследователей к этой проблеме. Однако на протяжении последних десятилетий фокус сдвигается в русла гуманистического и ресурсного подходов.

Теоретический анализ исследований информационно-психологической безопасности и ее содержания позволил выделить несколько основных подходов (Табл. 1).

Таблица 1
Основные теоретические подходы к определению информационнопсихологической безопасности в отечественных исследованиях

Подход	Автор(ы)	Период	Содержание ИПБ
Средовой	Грачев Г.В.,	1994-2000 гг.;	Защищенность индивидуально-
подход	Мельник И.К.,	2009 г.	го и группового сознания от
	Прох В.Э.		информационных факторов,
			выступающих угрозами
			нормальной социализации
			индивида и формированию
			адекватной ориентировки в
			окружающей действительности.
Средовой	Аносов В.Д.,	1996-1997 гг.	Состояние защищенности
подход	Лепский В.Е.,		личности от технических,
	Брушлинский А.В.,		экономических, социальных и
	Стрельцов А.А.		психологических угроз в
			социальной сфере.

#### Продолжение таблицы 1

Средовой подход	Кабаченко Т.С., Манойло А.В.	2000 г., 2003 г.	Состояние информационных характеристик условий жизнедеятельности индивида и общества, которое способствует сохранению целостности и гармоничности развития и функционирования субъектов (отдельных индивидов или социальных групп).
Средовой подход	Непомнящий А.В.	2002 г.	Состояние (индивидуальное или общественное), на основе которого принимаются вероятностные решения достижения жизненно важных целей личности или общества.
Структурно- функциональ- ный подход	Басанова Т.А.	2007 г.	Субъективный личностный конструкт, включающий в себя знание о принципах и структуре информационно-психологической безопасности и осознание человеком личной значимости тех или иных факторов ИПБ и ее практического осуществления.
Структурно- функциональ- ный подход	Ляшук А.В., Мельницкая Т.Б., Рыбников В.Ю.	2008-2010 гг.	Готовность личности противостоять угрозам деструктивного информационно-психологического воздействия и осуществлять принятие жизненно важных решений в условиях информационных угроз целостности и благополучия личности.
Ресурсный подход	Пую Ю.В.	2009 г.	Состояние защищенности, позволяющее личности развиваться и сохранять свою целостность в условиях постоянного информационнопсихологического воздействия.
Ресурсный подход	Вольнов Р.В.	2011 г.	Совокупность свойств и качеств личности, способствующих развитию адаптивной информационной основы ориентировки человека в окружающей действительности.

#### Продолжение таблицы 1

Средовой	Титов К.В.	2012 г.	Состояние, при котором
подход			качественные и количественные
			характеристики информацион-
			ного воздействия на личность не
			выступают факторами
			нарушения ее свободы в
			информационной среде и
			способствуют формированию
			независимых суждений и
			умозаключений человека.
Ресурсный	Краснянская Т.М.,	2015 г.	Состояние защищённости и
подход	Тылец В.Г.		развития человека, достигаемое
			вследствие оптимального
			привлечения и использования
			своих ресурсов.
Структурно-	Романова Е.С.,	2018 г.	Готовность личности
функциональ-	Бершедова Л.И.		противодействовать внешним
ный подход			информационным воздействиям
			с опорой на различные способы
			и средства психологической
			защиты и с сохранением
			целостности личности,
			созданием условий ее развития в
			информационной среде.

В (А.В. Брушлинский, подхода Г.В. Грачев, рамках средового И.К. Мельник и др.) внимание, в первую очередь, уделяется характеристикам информационной среды, а информационно-психологическая безопасность общества и личности определяется как состояние, которое достигается путем ограничения информационного воздействия. возможности негативного Характерными для данного подхода являются исследования в области влияния на массовое и индивидуальное сознание дезинформации и манипулятивных технологий, которые активно развиваются вместе с информационными технологиями.

Информационно-психологическая безопасность личности в условиях новой информационной среды определяется с точки зрения двух основных аспектов:

- информационно-технический: совершенствование информационной инфраструктуры и развитие техник защиты каналов передачи и хранения информации;
- организационно-правовой: урегулирование процессов трансфера информации и его безопасности.

Структурно-функциональный подход (Т.А. Басанова, Т.Б. Мельницкая, А.Б. Ляшук и др.) формируется в связи с осознанием серьезной ограниченности эффективных способов внешнего контроля деструктивного влияния некоторых характеристик новой информационной среды. Научный поиск смещается в область определения компонентов и факторов информационнопсихологической безопасности с целью поиска способов формирования у личности психологических защит и адаптивных копинг-стратегий.

Описанию характеристик социальной И информационной среды, выступающих угрозами психологическому здоровью личности, посвящено рассматривает работ. Ο.Γ. Антонова множество научных социальнопсихологические особенности влияния массовых информационных процессов и зависимость человека от средств массовой коммуникации [5]. И.Н. Панарин подчеркивает агрессивный характер используемого психологического воздействия на личность в настоящее время [6]. Это касается как процесса подготовки и проведения информационных войн и психологических операций, так и формирования связанных с ними информационных факторов, которые могут стать угрозой для безопасности личности.

С течением времени стало окончательно ясно, что полный контроль за содержанием информационной среды со стороны государства и общества практически невозможен. Распространение «фэйковых» новостей, совершенствование методов и средств искажения информации и скрытого манипулирования мнением ее потребителя только увеличивается с каждым годом. В таких условиях ученые предлагают ресурсный подход к изучению информационно-психологической безопасности, который взамен поиску путей

искоренения исходящих из новой техно-информационной среды угроз сосредоточен на выявлении ресурсов формирования ИПБ (Т.И. Ежевская, Ю.В. Пую, Т.В. Краснянская и др.). В середине 10-х годов фокус исследований окончательно смещается на уровень личности: множество работ этого периода посвящено поиску личностных ресурсов информационно-психологической безопасности, под которыми понимаются такие особенности ценностносмысловой, когнитивной, мотивационной и других сфер личности, которые будут способствовать сохранению её постоянства в условиях воздействия любых деструктивных факторов информационной среды.

С.Ю. Решетина и Г.Л. Смолян определили значимым критерием ИПБ личности степень удовлетворенности собственной информированностью [7]. Удовлетворенность переживается как позитивное осознание личностью возможности удовлетворения своей потребности в информации даже в неблагоприятных условиях и под воздействием факторов, которые могут затруднять ориентировку в окружающей действительности. Н.Л. Шлыкова относит к основным личностным показателям ИПБ высокий уровень личностной выносливости, адаптивные проактивные стратегии совладания со стрессом и внутренний локус контроля [8].

Н.А. Лызь и Г.Е. Веселов считают, что уровень ИПБ возрастает с повышением уровня осознанности психических явлений, развитием навыков самоуправления жизни (рефлексии жизненных планов и целей, внутренним локусом контроля и пр.), адекватизации ориентировочной основы поведения в обществе и субъективного отношения к миру, людям и самому себе) [9].

В целом, информационно-психологическая безопасность личности рассматривается как один из компонентов безопасности общества наряду с организационно-правовым и информационно-техническим компонентами (макроуровень в виде интересов государства). Очевидны также ИПБ на уровне отдельных сфер жизнедеятельности и организаций (мезоуровень) и ИПБ личности, ее интересы и потребности (микроуровень).

Специалисты отмечают, что именно личность является ключевым компонентом обеспечения информационной безопасности, поскольку это непосредственный носитель индивидуального сознания, воздействие на который может изменять социальный менталитет в целом [4]. Следовательно, обеспечение информационно-психологической безопасности государства (макроуровень) не может игнорировать психологическую составляющую и должно строиться на ИПБ отдельной личности (микроуровень), которая формируется и одновременно образует ИПБ локальной среды, например, образовательного пространства или отдельного учреждения (мезоуровень).

Проведенный теоретический анализ показал, что феномен информационно-психологической безопасности выступает предметом многих исследований последний трех десятилетий и является сложным системным явлением – многоуровневым и многоаспектным, характеризующим общество в целом, его локальные среды и отдельную личность, а также позволяющим рассматривать ИПБ как процесс, состояние, либо свойство. Вместе с тем, решение практических задач обеспечения информационно-психологической безопасности на всех уровнях требует изучения ее структуры, что пока не решено.

- Е.В. Кривцова в структуре психологической безопасности личности, которая является родовой для изучаемой нами ИПБ, выделяет три фактора: человеческий (реакции человека на опасность); фактор среды (безопасность общества и отношений со значимыми людьми), фактор защищенности (ресурсы личности для защиты от травмирующих воздействий) [10].
- В.П. Поляков и С.Н. Тараскина отмечают две составляющие ИПБ: психологическая защищенность личности от негативных воздействий информационных факторов и технологий; психологическая суверенность, целостность личности, обеспечивающие ее саморазвитие [11].

А.А. Сонин представляет ИПБ как совокупность неких условий и навыков самой личности, которые обеспечивают надежное информационно-

психологическое пространство, с акцентом на безопасность информации и информационные угрозы [12].

- Е.С. Романова и Л.И. Бершедова считают, что ИПБ есть системноструктурное совокупное образование трех компонентов:
  - объектный внешние характеристики (воздействующая информация),
- субъектный факторы индивидуальной внутренней защищенности личности (отношения к себе, людям, миру),
- интерсубъектный особенности взаимодействия с окружающей социальной средой (наличие коллективного субъекта защиты, способного оказать срочную помощь и своевременную поддержку) [13].

Анализ имеющихся исследований позволяет предложить целостную и комплексную структуру информационно-психологической безопасности личности, которая, на наш взгляд, обеспечена двумя уровнями: объектным и субъектным (рис. 1).

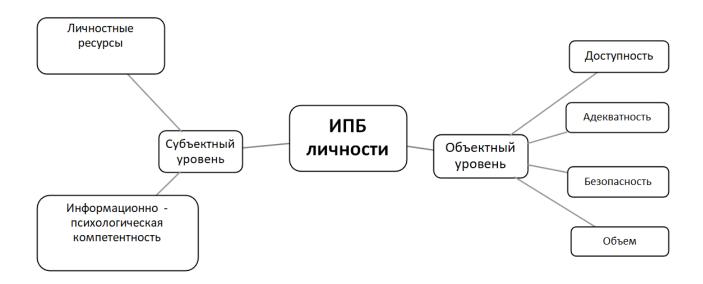


Рис. 1. Структура информационно – психологической безопасности личности

На объектном уровне имеются в виду внешние средовые факторы, такие как:

- 1) адекватность информации (соответствие формируемой в цифровой информационной среде картины мира эмпирической реальности);
- 2) доступность достоверной информации, формирующей объективную картину мира и развивающей мировоззрение, критичность ума;
- 3) степень защищенности личности от воздействия недостоверной, манипулятивной, а также ненаучной информации и научных артефактов;
- 4) экологичность и безопасность интеракции в информационном пространстве, защищенность от агрессивных и токсичных сообщений, в частности кибербуллинга;
  - 5) объем информации, с которой взаимодействует человек.

Однако, учитывая, что полный контроль процесса взаимодействия субъекта с информационной средой невозможен и, соответственно, невозможна совершенная элиминация воздействующих на личность деструктивных факторов, большое значение приобретают психологические и поведенческие ресурсы человека, позволяющие ему стать активным субъектом поддержания собственной информационно-психологической безопасности.

Субъектный уровень ИПБ обуславливается уровнем развития двух подструктур:

- 1) Информационно-психологическая компетентность (ИПК), под которой мы понимаем совокупность компетенций (умений, установок и поведенческих паттернов) личности, способствующих повышению информационно-психологической защищенности личности. Здесь просматриваются следующие составляющие:
- когнитивный компонент, включающий в себя знания о возможных видах деструктивного информационно-психологического воздействия (манипуляции, мошенничество, «фейки» и пр.), а также установка на осознанное и критичное потребление изучаемой информации, анализ проверки ее достоверности и следование научному подходу;

- операциональный компонент, уровнем определяется развития в области специальных компетенций методов и средств организации информационного экологичного личного пространства защиты информационных угроз (спам, мошенничество, цифровое мошенничество и манипулирование, а также травли и других видов агрессивных сообщений);
- эмоциональный компонент, содержит компетенции информационной гигиены и эмоциональной саморегуляции, что, во-первых, позволяет сохранять благоприятное психоэмоциональное состояние вне зависимости от характеристик информационный среды и характера информационного воздействия, во-вторых осознанно воспринимать информацию, делать выводы и принимать решения на основе логики, а не эмоционального порыва.
- 2) Личностные ресурсы, к которым мы относим свойства и качества личности, помогающие активно противодействовать воздействию деструктивных характеристик информационной среды. Наше пилотажное эмпирическое исследование ресурсов информационно-психологической безопасности личности позволило выделить индивидуально-личностные особенности, прямо коррелирующие с уровнем ИПБ:
- нонконформность в данном случае, как способность сохранять личностное постоянство в условиях информационного давления, манипуляций и рекламы, использующих механизмы социального давления;
- социальная активность, которая связана с установкой на осознанное, творческое и целенаправленное преображение окружающей (в том числе и информационной) среды и формирование субъектной позиции в процессе интеракции;
- индивидуалистичность, которая выражается в установке на приоритетность внутренних критериев оценки окружающей действительности и нетипичности мышления, что делает человека более устойчивым к информационному давлению и манипуляциям;

- лабильность личности, позволяет ей адаптироваться к быстроизменяющимся условиям информационного взаимодействия;
- целеустремленность, необходимая для осознанности цели информационного поиска и средств их достижения, и как следствие, фильтрацию избыточной информации;
- общий уровень осмысленности жизни, как критерий сформированности устойчивых и целостных мировоззренческих и аксиологических представлений, позволяющих личности сохранять устойчивость в условиях деструктивного воздействия информационной среды.

Перечисленные компоненты образуют сложную систему элементов, вступающих в корреляционные отношения и изменяющихся вместе с трансформацией информационной среды и в соответствии с особенностями развития личности в онтогенезе, а значит проблема ее информационнопсихологической безопасности не может быть решена раз и навсегда, и требует непрерывного мониторинга.

Итак, информационно-психологическая безопасность личности, проявляющаяся как состояние защищенности сознания от информации, угрожающей психическому и/или физическому здоровью, целостности личности, эмоциональному состоянию и социальному развитию, представляет собой сложный и многоуровневый феномен, который может характеризоваться разной степенью развития и интеграции его структурных компонентов. Сложность его изучения обусловлена междисциплинарным характером, требующим исследований на стыке социокультурных, правовых, технических и психологических знаний.

Предложенная нами по итогам теоретического анализа и пилотажного эмпирического исследования структура информационно-психологической безопасности личности, после ее экспериментального уточнения, позволит исследовать психологические механизмы развития ИПБ и на их основе разрабатывать эффективные программы формирования информационно-

психологической защищенности личности обучающегося на разных этапах онтогенеза в условиях образовательного пространства.

#### Список литературы

- Грачев Г.В. Информационно-психологическая безопасность личности: состояние и возможности психологической защиты. − М.: Изд-во РАГС. − 1998. − 125 с.
- 2. Баранов Е.Г. Информационно-психологическое воздействие: сущность и психологическое содержание // Национальный психологический журнал. 2017. №1(25). С. 25–31. DOI: 10.11621/npj.2017.0103
- 3. Грачев Г.В., Мельник И.К. Манипулирование личностью: организация, способы и технологии информационно-психологического воздействия. М.: Алгоритм-Книга. 2002. 288 с.
- 4. Манойло А.В., Петренко А.И., Фролов Д.Б. Государственная информационная политика в условиях информационно-психологической войны. М.: Научно-техническое издательство «Горячая линия-Телеком». 2022. 636 с.
- 5. Антонова О.Г. Манипуляция как феномен информационного общества // Известия Саратовского университета. Новая серия. Серия: Социология. Политология. 2023. Т. 23, вып. 3. С. 289—293. https://doi.org/10.18500/1818-9601-2023-23-3-289-293
- 6. Панарин И.Н. Основы теории «гибридной войны» // Международное сотрудничество Евразийских государств: политика, экономика, право. 2019. №4. С. 58-71.
- 7. Решетина С.Ю., Смолян Г.Л. Информационно-психологическая безопасность личности (контуры проблемы) / Проблемы информационно-психологической безопасности. Под редакцией А.В. Брушлинского и В.Е. Лепского. М.: Институт психологии РАН. 1996. С. 16-28.
- 8. Шлыкова Н.Л. Психологическая безопасность субъекта профессиональной деятельности. Тверь: Триада. 2004. 152 с.

- 9. Лызь Н.А., Веселов Г.Е., Лызь А.Е. Информационно-психологическая безопасность в системах безопасности человека и информационной безопасности государства // Известия ЮФУ. Технические науки. 2014. № 8 (157). С. 58-66.
- 10. Кривцова Е.В. Детерминанты психологической безопасности будущих специалистов по социальной работе в условиях вуза // Вестник общественных и гуманитарных наук. -2020. Т. 1. № 2. С.82-89.
- 11. Поляков В.П., Тараскина С.Н Личностные аспекты обеспечения информационной безопасности в условиях цифровой трансформации образования // Мир психологии. -2020. -№ 3 (103). C. 215-221.
- 12. Сонин А.А. Аспекты информационно-психологической безопасности личности в образовательной среде высшей школы // Психология когнитивных процессов. 2021. –№ 10. С. 137-141.
- 13. Романова Е.С., Бершедова Л.И. Информационно-психологическая безопасность подростков: системно-психологический анализ // Системная психология и социология. 2018. —№ 3 (27). С. 26-38.

#### Глава 2.

## ПОДГОТОВКА РАБОЧИХ КАДРОВ К РАБОТЕ НА СОВРЕМЕННОМ ОБОРУДОВАНИИ ПОКОЛЕНИЯ ИНДУСТРИИ 4.0 В СУЩЕСТВУЮЩЕЙ СИСТЕМЕ ОБРАЗОВАНИЯ

#### Редников Сергей Николаевич

д.т.н., доцент

ФГБОУ ВО РГАУ – МСХА имени К.А. Тимирязева

**Аннотация:** работа посвящена рассмотрению вопросов существующей системы образования рабочих кадров и вопросам переподготовки сотрудников промышленных предприятий при внедрении технологического оборудования поколения индустрии 4.0. Рассмотрена существующая в образовательных организациях ситуация и опыт ведущих центров переподготовки персонала.

**Ключевые слова:** повышение квалификации, переподготовка, индустрия 4.0, образовательные организации, комплексная подготовка.

## TRAINING OF WORKERS TO WORK ON MODERN EQUIPMENT OF THE INDUSTRY 4.0 GENERATION IN THE EXISTING EDUCATION SYSTEM

#### Rednikov Sergey Nikolaevich

**Abstract:** the paper is devoted to the consideration of the issues of the existing system of education of workers and the issues of retraining of employees of industrial enterprises during the introduction of technological equipment of the industry 4.0 generation. The existing situation in educational organizations and the experience of leading personnel retraining centers are considered.

**Key words:** advanced training, retraining, industry 4.0, educational organizations, comprehensive training.

В настоящее время одной из самых постоянных проблем системы послевузовского образования является подготовка рабочих и технологического персонала к работе на оборудовании иностранного бренда. Важность этой проблемы зависит от нескольких факторов.

Прежде всего, российские предприятия во многом прошли модернизацию и вооружены современным иностранным оборудованием и процесс обновления цепочек оборудования технологических И интенсивно продолжится. Внедряются не только зарубежные образцы, но и отечественные аналоги того же поколения техники, как в плане систем управления, так и в плане комплектующих и материалов. Возрастают требования к снижению издержек требуется большое производства, ДЛЯ чего количество высококвалифицированного персонала, необходимого ДЛЯ эффективного использования и хранения оборудования, созданного в последние десятилетия. Наличие таких специалистов дает возможность снизить эксплуатационные расходы. Так, в настоящее время ОАО «УГМК», «Норильск никель», ЗАО «Русский алюминий» (РУСАЛЬ), и другие предприятия проводят интенсивные работы по снижению стоимости эксплуатации техники.

Актуальность организации подготовки кадров для работы на современном оборудовании на этих предприятиях осложняется тем, что в технологическом современное оборудование, как правило, комплексное и не всегда возможно проведение грани между механиками, электриками, гидравликами и специалистами по контрольно измерительному оборудованию. Предприятиям требуются универсальные наладчики, способные решать проблему оборудования в комплексе.

До 90-х годов прошлого века в России существовала такая система, что профессионально-технические тренинги проводились с параллельно с

подготовкой рабочих, подготовка персонала по ремонту оборудования реализовывалась в специальных техникумах и часто эти учебные заведения были полностью сосредоточены на выполнении задач отдельных предприятий. Подготовке рабочих кадров уделялось достаточное внимание, функционировали специализированные техникумы профессиональные И технические училища, оснащённые тем же оборудованием, с которым сталкивались выпускники на заводах. Конструкторы и инженеры-технологи были включены в нашу структуру, структуру высшего образования. Описывая сейчас ситуацию в профессионально-технических и технических училищах, можно констатировать, что материальная база представлена примерами оборудования 60-70-х годов прошлого века, есть проблемы с расходованием материалов, необходимыми в процессе обучения. Зачастую выпускник на вынужден переучиваться на оборудование другого поколения. Но, некоторое количество училищ и техникумов, прикреплённых к ведущим предприятиям отрасли, оснащены достаточно современным оборудованием и стендами, позволяющим обучаться на том же оборудовании, что и на рабочем месте выпускника. Общим для этой составляющей образования является «старение» персонала: средний возраст педагогического персонала превышает 50 лет и в большинстве случаев не знает оборудования внедрявшегося в течение последних 20 лет, несмотря на постоянные проводимые, зачастую достаточно формально переподготовки. Другими словами, материальнопедагогического потенциала большинства технического и организаций среднего профессионального образования недостаточно для подготовки современного работника, особенно универсального механика.

Исследование авторов о шести ведущих промышленных предприятиях России показал очень похожую картину, которая отражает проблему обслуживания современного зарубежного оборудования. Дело в том, что оборудование, разработанное и собранное иностранными специалистами, широко используется и эксплуатируется без полных технических документов.

Иностранные компании знают достаточно, чтобы предоставлять инструкции по эксплуатации без получения информации об особенностях установки и ремонта оборудования, сохраняя при этом дорогостоящие часто обслуживание сервисные функции И бренда, что значительно увеличивает стоимость жизненного цикла используемого оборудования. Широко используются современные системы, включающие интеграцию системы цифрового управления на уровне оборудования, где невозможно выделить и разделить сферы ответственности специалистов по механическим, электрическим и автоматизированным системам управления процессами (автоматизированная система управления процессами). Это требует крайне срочно подготовить высококвалифицированных специалистов, прежде всего, сборщиков, наладчиков, которые ΜΟΓΥΤ работать универсальных механическим, гидравлическим, пневматическим оборудованием и системами управления. Анализ уровня подготовки универсальных ремонтных мастерских шести ведущих предприятий России дал нам возможность узнать, что 83% из них имеют высшее техническое образование. Но, несмотря на высокий теоретический уровень и хорошее базовое образование, они являются специалистами в одной области: механизация, гидравлика, электрика, автоматизированные системы управления. Для работы с современным технологическим оборудованием предприятию необходим универсальный механик, знающий весь технологический комплекс производственной цепочки.

В 2013-2017 годах мы провели исследование на ведущих предприятиях Российской Федерации с целью оптимизации системы ремонта и снабжения запасными частями, инструментами, аксессуарами (запасными частями). В ходе исследования мы использовали методы статистического анализа и обработки данных о неисправностях оборудования, точной диагностики элементов производственного оборудования и влияния уровня квалификации работников, работающих с этим оборудованием, на количество неисправностей оборудования. На оптимизацию работы ремонтных служб и системы снабжения

запасными частями повлияли не только уровень квалификации универсального механика, но и постоянное сокращение финансирования закупки запасных частей и чрезмерная необходимость в запасных частях. Ведь части, лежащие на складах, значительно усложняют или увеличивают затраты на оборудование и, следовательно, снижают конкурентные возможности предприятия.

В 2013-2017 годах на ведущих предприятиях Российской Федерации нами производились исследования с целью оптимизации работы ремонтной службы и системы снабжения запасными частями, инструментами, принадлежностями (ЗИП). В ходе нашего исследования использовались методы анализа и статистической обработки данных по отказам оборудования, экспресс диагностике элементов производственного оборудования и влияния уровня квалификации персонала, осуществляющего работу с данным оборудованием на количество отказов данного оборудования. Оптимизация работы ремонтной службы и системы снабжения запасными частями рассматривалось как система, влияние на которую оказывает не только уровень квалификации ремонтникауниверсала, но и постоянное урезание финансирования закупок ЗИП и избыточный-невостребованный ЗИП, лежащий на складах, что сильно усложняют удорожают эксплуатацию оборудования. Достоверно ИЛИ рассчитывать потребность в ЗИП экономист не может, это может сделать только высококвалифицированный специалист ремонтной службы.

Для определения уровня квалификации персонала, осуществляющего работу с современным оборудованием, в рамках курсов повышения квалификации использовались такие методы исследования, как анкетирование, выходной и выходной контроль с использованием тестовых заданий. В рамках исследования оценивалось влияние на отказы и стоимость жизненного цикла оборудования таких факторов, как сезонность загрузки, поколение оборудования, особенности обслуживания и эксплуатации, организация ремонтной службы предприятия и уровень квалификации персонала.

Результаты проведённого нами исследования таковы. От 20 до 60% отказов техники, в зависимости от типа оборудования, (от общего числа отказов) происходило по вине приводов и гидравлических систем, по тем или иным причинам. От 18 до 35% отказов техники (от общего числа отказов) объяснялось «человеческим фактором»: низкой квалификацией рабочихремонтников, не обладающих необходимыми компетенциями, использованием требованию технологами (по экономистов-руководителей) предельных режимов работы, что приводит к катастрофическому нарастанию износа оборудования и др. С использованием методов математической статистики выявлено, что затраты на поддержание состояния техники составляют 20-30% от общих затрат: 18% от стоимости ЗИП на каждый год работы плюс стоимость проводимых ремонтов, зачастую носящих аварийный характер и реализуемых не в полном объёме, что приводят к возрастанию отказов, немаловажную составляющую вносят и ошибки эксплуатации. При этом за редким исключением элементы гидросистем и систем автоматики не вырабатывали своего ресурса. А ведь оборудование проектируется с расчетом фиксированное число рабочих циклов, на работу в течение 5-7 лет, не более, таков за рубежам срок амортизации. Изделия за этот период должны на ЗИПе ещё раз принести прибыль производителю, что достижимо лишь при соблюдении всех регламентных работ, не выполнение регламента обслуживания приводит к сокращению срока службы и не отработке ресурса, к авариям.

Анализ распределения отказов основного оборудования горнодобывающих предприятий, представленный на Рис. 1, демонстрирует необходимость более пристального внимания к эксплуатации и ремонту именно приводной техники что, безусловно, требует улучшения уровня подготовки обслуживающего персонала, прежде всего ремонтников-универсалов.

Принимая во внимание особенности организации послевузовского обучения рабочих и инженерно-технических работников в странах Западной Европы и Северной Америки, следует отметить, что обучение организовано непосредственно предприятиями, производящими отдельные виды

оборудования. Наиболее распространенными примерами являются организация учебного процесса соответствующими подразделениями компаний: Siemens, Schneider Electric, Festo Didactic, Bosch Rexroth [1, 2, 3, 4], которые также проводили длительное время эту деятельность в России.

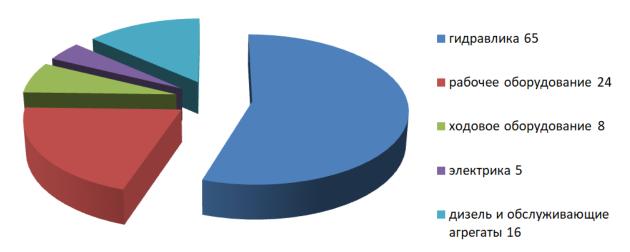


Рис. 1. Распределение отказов основного оборудования горнодобывающих предприятий

Как правило, ведущие компании-производители высокотехнологичного оборудования проводят относительно короткие курсы продолжительностью до 72 36-часовые часов, котя обычно встречаются рабочие курсы. Продолжительность курсов определяется как способностью предприятий выпускать ценных сотрудников, так и способностью студентов приобретать новые навыки для работы с современными технологиями. Курсы проводятся в виде семинаров и практических занятий. Процесс обучения проводится в группах по 6-12 человек каждому учителю. Типичный рабочий день составляет восемь академических часов, и часто весь курс преподается одним учителем. Широко используется иммерсионный метод, представление теоретического материала заменяется практической работой, связанной с изучаемыми предметами. План передачи материала осуществляется строго в разработанном в центре порядке. Практический и теоретический материал полностью связан с

оборудованием соответствующей компании, опираются только на характеристики данного оборудования именно компании производителя, оборудование конкурентов не рассматривается. Структура курса включает систему уровней, переход на уровни минуя последовательность прописанную программой обучения недопустим. Визуальные инструменты, сделанные из промышленных чертежей, широко используются. Практические занятия проводятся образовательных на стендах, которые представляют адаптированные примеры отрасли. Исключением является компания Festo Didactic, которая использует чисто образовательное оборудование для обучения гидравлике и электрогидравлике, мехатронике и работы с машинами, ЧПУ, оснащенными системами но при обучении пневматической автоматизации, конечно же, используется промышленное оборудование, адаптированное Festo [4]. Такой подход не только позволяет студентам ориентироваться на продукцию соответствующего предприятия, но и развивает среди учащихся некомпетентность по отношению к оборудованию других производителей. Занятия проводят преподаватели профессионалы либо с производства, либо из ведущих вузов страны. Профессионалы обычно имеют большой практический опыт и полностью знакомы с рассматриваемым оборудованием. Этот подход оказался очень эффективным [6, 7, 8]. Еще одним мотивирующим фактором со стороны работодателя является материальный стимул профессионального развития работника. Знание смежных областей за пределами страны приемлемо и влияет на доход работника. Последнее является очень важным фактором эффективности обучения.

Для реализации этой системы обучения работников на оборудовании иностранного бренда в системе последипломного образования целесообразно использовать учебные центры для формирования компетенций. За последние 3 года последовала следующая тенденция. Крупные компании создают свои профессиональные центры на базе специализированных технических школ, где высококвалифицированный персонал и инженеры проводят переподготовку по

темам, связанным с бизнесом, после окончания учебы. Например, проблемы с программированием отдельных контроллеров simtns S400 или обслуживанием и ремонтом определенного типа сервоприводных клапанов (высококачественных гидравлических элементов), или операционной системы устройства ch2000 (то есть высококачественных систем плазменной резки металла) и т.д [9, 10].

На основе многих таких центров были созданы специализированные учреждения с образовательными направлениями, определяемыми требованиями основной деятельности. Центры оснащены современным обучающим оборудованием, а оборудование массово закупается у различных компаний (см. рисунок 2, 3).



Рис. 2. Учебный класс робототехники учебного центра межрегионального центра компетенций, г. Екатеринбург

Центры проводят обучение не только студентов очной формы по программам техникумов (ПНТЗ), а также готовят бакалавров и магистров технических направлений подготовки (УГМК), но и широко используется для

повышения квалификации персонала предприятий. В Центрах стимулируется работа по переподготовке специалистов как базовых, так и внешних предприятий на коммерческой основе. По уровню оснащения эти центры как минимум не уступают, а по ряду направлений превосходят профильные вузы.



Рис. 3. Класс пневмоавтоматики учебного центра межрегионального центра компетенций г. Екатеринбург

Типичным примером создания центра профессиональной переподготовки может служить центр Первоуральского Новотрубного завода. На 3000 квадратных метров размещены три лаборатории немецкой компании Festo и две лаборатории немецкой фирмы Lucas-Nulle а также более 100 единиц учебнопромышленного оборудования, среди них два лабораторных стана холодной прокатки труб; два стана горячей прокатки труб [11, 12,13]; правильные машины; токарные центры с числовым программным управлением; фрезерные центры с числовым программным управлением; сварочный участок, участок химических технологий [14, 15], класс подготовки специалистов по

промышленным контроллерам. Повышение квалификации производится ПО направлениям, причём список направлений корректируется соответствии с требованиями ведущего предприятия и запросами рынка труда. Средняя продолжительность курсов 40 часов по техническим дисциплинам и 8 управляющего Расписание часов ДЛЯ специалистов звена. занятий корректируется в соответствии с требованием производства завода или пожеланиями заказчика. Основной, базовый состав преподавателей включает 10 преподавателей дисциплин общего профиля, 17 преподавателей технических ДЛЯ специализированных проектов широко привлечение ведущих специалистов соответствующих направлений, как отечественной, так и зарубежных школ. При подготовке кадров широко используется метод непрерывного обучения с промежуточными отборами, что позволяет последовательно подготавливать специалистов универсального профиля, способных в комплексе решать производственные задачи. Отдельным направлением подобных центров является работа с молодёжью школьного возраста, в центре действует девять кружков творчества по техническим направлениям, причём используется специальное, ориентированное на детей в возрасте 12-16 лет оборудование. Для работы с молодёжью сформировано отдельное подразделение преподавателей. Подобный подход позволяет не только повышать квалификацию действующих сотрудников предприятия, но и формировать резерв кадров из наиболее талантливой молодёжи региона, получающих всестороннюю техническую подготовку.

Рассматривая организацию учебного процесса в организациях этого типа, необходимо отметить и ряд особенностей, которые являются следствием высокой рентабельности Центров: за исключением прямых затрат на поддержание инфраструктуры, оплаты преподавателей и амортизацию оборудования, доходность составляет от 85 до 40%. Высокая рентабельность позволяет постоянного совершенствовать материально-техническую базу центра, приглашать высококлассных российских и зарубежных специалистов-

преподавателей, создавать условия для совершенствования лекторами содержания и техники подачи материала с целью эффективного формирования компетенций у слушателей.

Так, доход наиболее квалифицированных преподавателей, как правило, превышает доход менеджеров и административного персонала и составляет в среднем от 80 до 250 т.р. в месяц в ценах 2017 года, при неравномерной средней загрузке в течении года (см. рис. 4).

### Интенсивность нагрузки на одного преподавателя

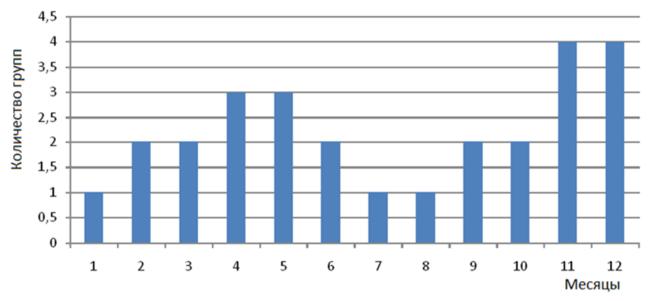


Рис. 4. Интенсивность загрузки преподавателя в сфере переподготовки кадров

Анализируя работу центров переподготовки, необходимо отметить их востребованность. Так, Технический университет УГМК с 2013 года 2014 ПО ГОД увеличил количество прошедших переподготовку с 8000 слушателей в год до 12000. При этом интересен подход к организации использования учебного пространства. Используются как универсальные аудитории, оборудованные системами визуализации, системами связи и выходом в интернет. Эти аудитории при необходимости оснащаются

мобильным оборудованием для проведения того или иного курса. Но для курсов ПО широко распространённому на предприятиях холдинга особо оборудованию, или ДЛЯ ответственных систем применяются специализированные лаборатории, оснащённые стационарным оборудованием для одновременного обучения 10-12 человек (см. рис. 5).

Динамически, в соответствии с требованиями рынка обновляются и программы обучения, так, 40% из 300 базовых программ обновляются или заменяются течение [8]. При ЭТОМ востребованы В года узкоспециализированные программы, так программы подготовки универсальных специалистов.



Рис. 5. Пример специализированного класса центра переподготовки кадров

Необходимо отметить, что в последние несколько лет начали широко применяются методы обучения с использованием сетевых технологий. Причём подход самый разный. От использования онлайн-обучения и технологии удалённый эксперт, до полу автоматизированных курсов и семинаров с

ограниченными для слушателя возможностями обратной связи. Не менее интенсивно развивается направление, когда преподаватели осуществляют переподготовку кадров непосредственно на промышленных площадках предприятий с использованием мобильного обучающего оборудования и с обязательными консультациями на оборудовании заказчика. Такой подход обладая определёнными преимуществами, имеет не менее важные ограничения. Рабочие, находящиеся на своём предприятии, зачастую силу организационных причин не могут реализовать принцип полного погружения в процесс обучения. Этот фактор снижает эффективность использования столь перспективного подхода. Использование возможностей учебных центров компетенций, оснащенных современным оборудованием различных фирмпроизводителей промышленной оперативное техники, реагирование преподавателей Центров на запросы конкретных предприятий, высокие заработки преподавателей, стимулирующие их к постоянному саморазвитию и самосовершенствованию в профессиональной деятельности, делают востребованными в сегодняшней экономической ситуации.

#### Список литературы

- 1. Редников С.Н. Тенденции развития подходов к диагностированию металлургического оборудования в рамках концепции индустрии 4.0 // Современные наукоемкие технологии.- 2022.- № 3. С. 80-85.
- 2. Редников С.Н. Использование комплексного подхода при первичной диагностике металлургического оборудования Наука и бизнес: пути развития. 2022. № 2 (128).- С. 55-58.
- 3. Редников С.Н. Роль первичного диагностирования металлургических агрегатов в обеспечении эффективной эксплуатации на производстве // Современные наукоемкие технологии. 2021.- № 10. С. 83-87.

- 4. Редников С.Н. Вязкостные характеристики углеводородов в области высоких давлений // В сборнике: Пром-Инжиниринг. труды международной научно-технической конференции. ФГБОУ ВПО «Южно-Уральский государственный университет» (национальный исследовательский университет). 2015. -С. 22-24.
- 5. Редников С.Н. Математическое моделирование реологических характеристик углеводородов при воздействии высоких давлений // Известия Самарского научного центра Российской академии наук. 2013. Т. 15. № 4-2. С. 402-404.
- 6. Редников С.Н. Методы исследования свойств углеводородов при давлениях свыше 150 мпа // Известия Самарского научного центра Российской академии наук. 2012. Т. 14. № 1-2. С. 642-644.
- 7. Редников С.Н. Некоторые ошибки при решении задачи теплопроводности с подвижной границей раздела фаз // В сборнике: Математическое моделирование и краевые задачи. Труды тринадцатой межвузовской конференции. Редакционная коллегия: В.П. Радченко (отв. редактор), Э.Я. Рапопорт, М.Е. Лернер, Е.Н. Огородников (отв. секретарь), М.Н. Саушкин (отв. секретарь). 2003. С. 106-108.
- 8. Редников С.Н. Использование комбинированных методов диагностики гидравлических систем металлургических агрегатов// Проблемы черной металлургии и материаловедения. 2017. № 4. С. 94-98.
- 9. Ахмедьянова Е.Н., Редников С.Н. Математическое моделирование процесса сушки древесных отходов // Известия Самарского научного центра Российской академии наук. 2016. Т. 18. № 1-2. С. 382-385.
- 10. Редников С.Н., Ахмедьянова Е.Н. Оценка состояния золотниковой пары электрогидравлических распределителей по характеру токового сигнала // В сборнике: Электротехнические комплексы и системы. Материалы международной научно-практической конференции. В 2-х томах. 2017. С. 93-96.

- 11. Rednikov S., Akhmedyanova E. Diagnostics of drying units with microwave emitter units // В сборнике: Proceedings 2020 Global Smart Industry Conference, GloSIC 2020. 2020. C. 157-162.
- 12. Редников С.Н., Закиров Д.М., Ахмедьянова Е.Н. Особенности модернизации систем аварийной защиты узлов разливки жидкого металла // Естественные и технические науки. 2018. № 11 (125). С. 296-297.
- 13. Ахмедьянова Е.Н. Оптимизация процесса сушки для свч // В сборнике: Материалы международного научного форума обучающихся «Молодежь в науке и творчестве». Сборник материалов международного научного форума обучающихся в 5 частях. Гжельский государственный университет. 2022. С. 26-28.
- 14. Ахмедьянова Е.Н. Теоретические исследования процесса сушки // В сборнике: Наука ЮУрГУ. Материалы 68-й научной конференции. Министерство образования и науки Российской Федерации; Южно-Уральский государственный университет. 2016. С. 881-887.
- 15. Ахмедьянова E.H. Оценка эффективности использования энергоносителей // В сборнике: Достижения науки - агропромышленному производству. материалы LV международной научно-технической конференции. Секции 12-16: Применение электрической энергии в сельском хозяйстве. Физика, химия и нанотехнология. Механика и математические Безопасность жизнедеятельности И техническая эксплуатация автотранспорта. Тепловодогазоснабжение сельского хозяйства. ФГБОУ ВО «Южно-Уральский государственный аграрный университет». - 2016. -C. 276-282.

#### Глава 3.

#### АКТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ ВЫСШЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ ПОДГОТОВКИ ИНЖЕНЕРОВ-ПИЩЕВИКОВ

#### Терехова Ольга Николаевна

к.т.н., доцент, руководитель образовательной программы подготовки бакалавров направления ТМиО профиля «Инновационные технологические системы в пищевой промышленности» ФГОУ ВО «Алтайский государственный технический университет им. И.И. Ползунова»

**Аннотация:** дан анализ состояния высшего образования по программе подготовки бакалавров направления «Технологические машины и оборудование», рассмотрены условия, необходимые для успешной реализации программы, выявлены проблемы, сформулированы предложения по улучшению подготовки и организации приема абитуриентов.

**Ключевые слова:** бакалавриат, направление, подготовка, инженер, пищевик, специалист, пищевое производство, кадры, компетенции, образовательная программа, абитуриент.

## CURRENT ISSUES IN HIGHER PROFESSIONAL EDUCATION FOR TRAINING FOOD ENGINEERS

#### Terekhova Olga Nikolaevna

**Abstract:** an analysis is given of the state of higher education in the bachelor's training program in the field of Technological Machinery and Equipment, the

conditions necessary for the successful implementation of the program are considered, problems are identified, proposals are formulated to improve the preparation and organization of admission of applicants

**Key words:** bachelor's degree, direction of training, engineer, food specialist, specialist, food production, personnel, competencies, educational program, applicant.

На сегодня в нашей стране подготовка бакалавров по направлению 15.03.02 «Технологические машины и оборудование» реализуется в 119 вузах по 65 профилям, из которых 23 профиля «Машины и аппараты пищевых производств», ставшие, как правило, право приемниками соответствующих специальностей. Многие вузы, следуя современным реалиям с целью привлечения внимания абитуриентов переименовали названия на более современные, как, например, «Инжиниринг и аддитивные технологии» (Росбиотех (МГУПП)) [1], «Инновационные технологические системы в пищевой промышленности» (АлтГТУ И.И.Ползунова) [2] им. т.Д. Направленность профилей предполагает обучение студентов востребованным сегодня на рынке компетенциям, получение инженерного образования, позволяющего вести разработку оборудования, программного обеспечения, и обслуживать современные производственные конечно производств. Это направление подготовки специалистов, готовых к решению производственных связанных разработкой ключевых задач, проектированием технологических машин (с использованием современных систем автоматизации проектных работ), их производством, эксплуатацией и техническим обслуживанием. Обучение по данному профилю осуществляется как на бюджетной, так и на платной основе. В 2023 году на направление было выделено 447 бюджетных мест и 483 места платно.

Ежегодно количество бюджетных мест увеличивается, так, согласно поручениям Президента России Владимира Путина по обеспечению доступности высшего образования в 2024 году количество бюджетных мест в

российских вузах будет увеличено. Общий объем бюджетных мест на следующий учебный год в вузах составит 591 967. Это на 1811 больше, чем в нынешнем учебном году. Наибольший рост числа бюджетных мест произойдет по программам подготовки инженеров - их станет на 2281 больше. Это позволит усилить кадрами обеспечение технологического суверенитета — приоритетной задачи, поставленной Президентом» [3].

Безусловно, усилия нашего президента и правительства, направленные на поддержку инженерного образования в стране своевременны и актуальны как никогда. Однако эффективность этих мер во многом зависит от реального положения дел в каждом отдельно взятом регионе: востребованности в специалистах соответствующего профиля подготовки и заинтересованности абитуриентов поступать именно данный профиль.

Алтайский край является одним из крупнейших в России производителей продукции пищевой и перерабатывающей промышленности. По данным Алтайского пищевой, перерабатывающей, управления края ПО фармацевтической промышленности и биотехнологиям в Алтайском крае 60 хлебоприемных работает элеваторов И пунктов, 74 64 крупозавода, 40 комбикормовых заводов и 80 маслозаводов. По итогам 2022 года регион занимает 1-е место в стране по объемам производства муки, круп, продуктов зерновых для завтрака и прочих продуктов из зерновых культур, 2-е место - по производству сливочного масла, сыров и биологически активных добавок, находится в группе лидеров по валовому сбору зерна, семян масличных культур и выпуску растительных масел и макаронных изделий. На территории региона осуществляют деятельность 1149 предприятий, в том числе по производству пищевой продукции - 1030, напитков - 119 [4].

Предприятия отрасли сегодня остро нуждаются в квалифицированных инженерных кадрах, предприятия ежегодно подают заявки на выпускников

направлений подготовки инженеров-пищевиков: механиков и технологов пищевого производства.

ТМиО Выпускники направления Алтайского государственного технического университета сегодня работают на ведущих пищевых перерабатывающих предприятиях края на руководящих должностях, а также являются лучшими специалистами в своей области. Несмотря на высокую востребованность специалистов, контрольные цифры приема на данное направление в вузе ежегодно уменьшаются, так, в 2023 году на бюджетной основе выделено всего 15 мест, однако и на эти места студентов удается набрать с трудом. Эта ситуация приводит к дефициту соответствующих инженеров в регионе. На очередном заседании Попечительского совета АлтГТУ, которое состоялось 1 ноября 2023 г., и было посвящено подготовке кадров для предприятий пищевой и перерабатывающей отрасли, отмечено, что региональным предприятиям нужны инженеры-механики и технологи пищевых производств [5].

Крупные предприятия сегодня готовы платить за подготовку специалистов для своих производств, осуществлять подготовку на основе целевых договоров, выплачивать стипендию студентам, но и эти меры не решают вопроса.

Сегодня возникла совершенно очевидная ситуация, которая, к сожалению, характерна для многих инженерных направлений и профилей подготовки, ставящая нас в положение *непопулярного направления подготовки, готовящего востребованных специалистов*.

Абсурдная ситуация: с одной стороны, мы не интересны поступающим в вузы, и, по ряду причин, которые будут рассмотрены ниже, нас следует закрыть, с другой стороны: стране нужны специалисты, которых мы готовым.

Данную проблему решить в один день или одной принятой мерой невозможно, нужно к ней подходить комплексно. Обратимся к истории: приведем пример, совершим небольшой экскурс в историю инженерного

образования пищевиков В Алтайском государственном техническом университете. К концу 50-х годов, в период масштабного освоения целинных земель Алтая и Казахстана, в стране выявилась катастрофическая нехватка инженерных кадров по переработке сельхозпродукции. Именно это послужило толчком к решению Министерства ВУЗов РСФСР об открытии в АлтГТУ им. И.И. Ползунова (тогда это был Алтайский политехнический институт имени И.И. Ползунова) специальности «Машины и аппараты пищевых производств» (МАПП). Произошло это в 1960 году. Первых студентов набрали в 1961 году из числа обучающихся на других специальностях. Поэтому уже три года спустя – в 1964 году успешно защитились и получили дипломы инженера первые выпускники. [6].

В 80-х годах прошлого века был построен пищевой корпус, в аудиториях установлено базовое учебное технологическое оборудование. Именно для нужд государства и благодаря государственному регулированию возникли инженерные специальности пищевого профиля, которые пользовались широкой популярностью и имели высокий конкурс при поступлении.

С развитием промышленности и технологий появились новые специальности и профили, сегодня это широкий выбор направлений подготовки в сотнях вузов, упростились способы подачи документов в вузы, идет настоящая конкурентная борьба за абитуриента, которую сложно выдерживать.

Эффективность освоения образовательной программы и приобретение предусмотренных в ней компетенций подготовки бакалавров зависит от большого ряда причин, выделим те из них, которые, по нашему мнению, являются наиболее важными:

- ✓ Содержание образовательной программы
- ✓ Уровень ППС
- ✓ НИР и НИРС

- ✓ Материально-техническая база
- ✓ Базы практик
- ✓ Уровень абитуриента

Содержание образовательной программы. Образовательная программа бакалавриата по направлению подготовки 15.03.02 «Технологические машины и оборудование» разработано на основе Федерального образовательного стандарта высшего образования ФГОС ВО, утвержденного Министерством науки и высшего образования Российской федерации от 9 августа 2021 г. [7], в определены объемы содержание И программы, осваиваемые обучающимися компетенции. Современные ФГОС ВО дают вузам больше свобод при разработке учебных планов, поскольку в них нет требований по включению той или иной дисциплины и тем более по содержанию дисциплин, за исключением дисциплин (модулей) по философии, иностранному языку, безопасности жизнедеятельности; физической культуре и спорту.

Однако, как показывает Федеральное тестирование студентов по ряду других дисциплин, вопросы, изучаемые в них, не в полной мере отражают тот объем знаний и компетенций, которые заложены в вопросах тестов. Таким образом, получается, что некоторая свобода определения, которую дает современный ФГОС ВО при разработке ОПОП не всегда идет на пользу уровню подготовки студентов, а сама программа просто вынуждено соответствует квалификации разработчиков и имеющейся материальнотехнической базе.

Кроме того, в современном мире все большую роль играют компьютерные и интернет-технологии, без которых невозможно подготовить грамотного специалиста и руководителя, в том числе пищевого производства, по нашему мнению, в обязательном порядке в программах высшего образования должны быть дисциплины, в которых изучаются вопросы

информационной безопасности, причем базовый перечень вопросов для всех должен быть стандартный.

То же самое касается вопроса межличностных отношений, основы права, противодействие экстремизму, коррупции и многих других. В вузах сегодня активно ведется воспитательная работа, разработаны планы кураторских часов, однако при высокой занятости преподавателей, студентов и аудиторного фонда, сложно найти отдельное время сверх расписания для их проведения, поэтому преподаватели вынуждены многие заниматься воспитательной организационной работой в ущерб своим занятиям с группой. Сегодня во всех школах России введены обязательные уроки «Разговоры о важном», почему бы предусмотреть подобную дисциплину, государственным образовательным стандартом хотя бы для студентов 1-2 курса? Или внести важные темы из плана кураторских часов в виде модулей при изучении ряда гуманитарных дисциплин, тем более что это предусматривает содержание ряда универсальных компетенций.

Уровень профессорско-преподавательского состава. На сегодня в России в целом сохранилась та же система подготовки кадров для профессорско-преподавательского состава вузов, как и в советские времена: студент-выпускник – аспирант – ассистент кафедры – старший преподаватель – доцент – профессор. Это не простой и очень трудный путь, пройти который по силам не каждому. Преподавать в вузе в советские времена было престижно, когда зарплата доцента, кандидата технических наук приравнивалась к зарплате руководителя крупного предприятия, сейчас этот показатель снижен в разы, эта одна из причин, почему молодые выпускники не спешат поступать в аспирантуру, а те, кто закончил, не остаются в вузе, а уходят в коммерческие структуры.

По данным социологов в 2015-м и в 2020 году доля преподавателей вузов старше 50 лет, в России приблизилась к 49%. Меньше всего стало должностей преподавателей и ассистентов. В 2000 году на таких позициях работали 14,6%

преподавательского состава, а в 2021-м — только 9%. Зато выросла доля доцентов — такую должность заняли более половины преподавателей. Доля старших преподавателей, хотя и снижается, всё равно остаётся высокой — более 17%. В должностной структуре стали преобладать позиции, которые преподаватели могут занять достаточно поздно. Так, средний возраст старших преподавателей в 2021 году составил почти 45 с половиной лет, доцентов — 50 лет, профессоров — 62,4 года [8].

Для повышения своей квалификации преподаватели вуза должны вести научную деятельность, проходить стажировки и обучение. Не для кого не секрет, что эта работа в вузах ведется формально, для достижения отчетности, как правило, это курсы повышения квалификации, организуемые самим вузом по ряду общих вопросов, никак не связанных с ведомыми преподавателями специальными дисциплинами. Отсутствуют центры подготовки и повышения квалификации профессорско-преподавательского состава на базе ведущих предприятий отрасли в Алтайском крае. Здесь тоже существует ряд объективных причин: первая – это подчиненность различным ведомствам: вузы подчиняются Министерству образования РФ, предприятия пищевой отрасли – отраслевому Министерству. Предприятия, находясь коммерческих отношениях с государством и перечисляя ему налоги со своей прибыли и на рынке образовательных услуг ведут себя исключительно как потребители соответствующих услуг, требуя на законных основаниях готовых специалистов, в лучшем случае, предоставляя вузам свои производственные площадки в качестве базы практик, но речь при этом не идет о повышении квалификации работников вузов, предприятию это просто не выгодно!

Вторая причина — коммерческая тайна, многие предприятия сегодня не хотят делится своими передовыми технологиями и по этой причине не допускают к своим производствам посторонних.

Третья – недостаточно высокое финансирование этой статьи расходов в вузе: рядовой доцент провинциального вуза давно не имеет возможности

попасть в ведущие отечественные институты повышения квалификации, расположенные в столичном регионе.

*Научно-исследовательская работа*. Преподаватели вузов обязаны заниматься научной работой, это позволяет поддерживать уровень преподавания, преследует своей целью повышение уровня развития науки и техники в целом.

Сегодня на развитие вузовской науки президентом и правительством Российской федерации обращается большое внимание: выделяется большой объем финансирования на развитие образовательных центров робототехники, IT – технологий, биотехнологий. 15 научно-образовательных центров мирового уровня определены указом президента России Владимира Путина от 7 мая 2018 г. N 204 "О национальных целях и стратегических задачах развития Российской Федерации на период до 2024 года" [9]. На поддержку научно-образовательных центров мирового уровня (НОЦ) в 2023 году направлено более 1,8 млрд рублей. Размеры грантов — от 60 до 157 млн рублей в зависимости от уровня достижений. Средства можно направить в том числе на закупку современного оборудования, обустройство лабораторий, реализацию проектов. НОЦы реализуют более 170 технологических проектов, в них участвуют 145 вузов и 140 научных организаций. [10].

Сегодня в России работает 1024 вуза в 266 городах нашей страны, из них 853 государственных вуза и 171 негосударственный вуз [11]. В них реализуются программы подготовки бакалавров, магистров, специалистов. По статистике, лишь 10-15% студентов из числа выпускников активно занимались наукой в вузе, однако каждый из них является дипломированным специалистом своей области, который прошел подготовку по соответствующей образовательной программе высшего образования, разработанной на основе ФГОС ВО и финансируемой за счет государства, однако при этом в таких разных объемах по сравнению с образовательными центрами мирового уровня, в которые вошла только седьмая часть от их общего числа.

Возникает обычные вопрос: почему студенты, поступившие государственные одноименные специальности (направления) вузы на подготовки оказываются В разных условиях материально-технического обеспечения учебного процесса, по сравнению с теми, кто учится в вузах, вошедших в НОЦы? Считаем, уровень подготовки студентов, и что важнее, будущих специалистов не должен зависеть от успешности отдельного вуза, кафедры, преподавателя.

Сегодня преподаватель в вузе, работающий на одну ставку, вынужден вести занятия сразу по нескольким дисциплинам, все из которых не могут соответствовать его научному профилю, а значит априори получить грантовую поддержку для развития соответствующих учебных лабораторий становится просто невозможным!

Вот стандартный перечень дисциплин доцента кафедры «Машины и аппараты пищевых производств», который защитил диссертацию по научной специальности 05.20.01 «Технологии и средства механизации сельского хозяйства»:

- Холодильная техника и технология;
- Процессы и аппараты пищевых производств;
- Подъемно-транспортные устройства и аспирационные установки в пищевой промышленности;
  - Теплотехника и хладотехника;
  - Вентиляционные установки пищевых производств.

Кроме этого, руководство выпускными квалификационными работами, практической подготовкой студентов, организационная и учебно-методическая работа студентов. В итоге, на занятие наукой времени у преподавателя остается немного, и все это время посвящено совместной работе со студентами.

В этом году исполняется 20 лет с момента победного участия автора в конкурсе на получение гранта Президента Российской Федерации для поддержки молодых российских ученых. (вид конкурса: МК-2004. Регистрационный номер: МК-3950.2004.8). Нам посчастливилось быть одними из первых грантополучателей (2004-2005 гг.) Это была своевременная поддержка молодых преподавателей, что в свою очередь сыграло большую роль в решении остаться работать на кафедре преподавателем.

Вузовская наука, безусловно, важна, но без базового финансирования невозможно быть конкурентными при проведении исследований, написании статей, получении грантов. Каждый преподаватель обязан иметь статьи уровня ВАК, Scopus и Web of Science, но часто, при подаче публикации, в приоритете статьи, выполняемые в рамках какого-либо гранта, и наоборот, чтобы получить грант, нужно уже иметь статьи такого уровня и не менее 5-7 за последние пять лет. Замкнутый круг.

Великих ученых — единицы, а тех, кто честно выполняет свою преподавательскую работу, уча студентов проектировать, управлять и работать на сложных производственных объектах — большинство. Традиционные виды пищевых продуктов, необходимы и популярны всегда, новые пищевые продукты, полученные в научных лабораториях в рамках научной работы, безусловно важны, но их выбирают лишь единицы. Вот и получается, чтобы получить грант от государства на обновление научной и лабораторной базы нужно обязательно «добавить тыкву в пиво или топинамбур в хлеб».

На выпускающих кафедрах АлтГТУ многие студенты участвуют в научной работе, ежегодно выступают на научных и практических конференциях различного уровня: от вузовских до международных, где демонстрируют свои собственные разработки, макеты, технические новинки, инновационные технологии производства продуктов питания. Так, в

конференции «Наука и молодежь» ежегодно принимают участие студенты – бакалавры магистры направления «Технологические машины И оборудование» [12], становятся победителями различных научных конкурсов [13], разрабатывают выставочные макеты, например, на выставке, которая проходила рамках Всероссийской научно-практической конференции «Современные направления технологического развития эффективности промышленного производства в экономике Алтайского края» студентом был представлен макет линии по переработке джемовой продукции [14].

НИРС является важной и эффективной формой взаимодействия студента и преподавателя в вузе, кроме того, студенты, успешно занимающиеся научной работой, получают повышенные стипендии и имеют преференции при поступлении в магистратуру, аспирантуру, а также при защите выпускных квалификационных работ (ВКР).

*Материально-техническая база.* Для успешной подготовки инженеровмехаников наличие современной материально-технической базы является условием, необходимым ΦΓΟС ктох допускает замену реального лабораторного оборудования соответствующими виртуальными аналогами. При том сетевая версия виртуального тренажера с программным обеспечением и соответствующим софтом, например, холодильной установки, стоит не дешевле, чем стенд лабораторный. И тот и другой вариант предполагают большие финансовые затраты. Что представляет собой лабораторное учебное оборудование? Это не просто технологическая машина или работающий на производстве, это еще набор дополнительного оборудования и приборов, позволяющих проводить изучение данной машины или аппарата, измерять технические характеристики, определять параметры его работы. Приведу пример: холодильник одинаковой холодопроизводительности как бытовой прибор можно приобрести по стоимости от 20 до 40 тыс. руб., в то

время как стоимость учебного лабораторного стенда по изучению параметров его работы составляет более 200 тыс. рублей. Каким образом сегодня вуз обновляет свою лабораторную базу? Первый путь, это, конечно же, приобретение готовых стендов у компаний, производящих соответствующее подобных оборудование. Ha рынке услуг известна компания ООО "ТРИМБИРТ", (г. Орел), которая предлагает большой выбор учебного лабораторного оборудования для вузов по широкому спектру дисциплин и модулей. Вот один из примеров: стенд «Изучение холодильной машины с системой автоматического управления и измерения» позволяет выполнять следующие лабораторные работы:

- Изучение особенностей устройства и принципа действия холодильных установок
  - Построение и анализ циклов работы холодильных машин и установок
- Испытание холодильной установки в различных режимах работы. Исследование влияния температуры теплоносителя на параметры работы парокомпрессионной холодильной установки
- Изучение устройства холодильных компрессоров и определение параметров поршневого компрессора
- Ознакомление с конструкцией, назначением и настройкой приборов автоматики. Контроль давления и температуры в холодильной технике
- Составление электрической схемы фреоновой холодильной установки. Определение неисправностей электросхемы
  - Монтаж малой фреоновой холодильной установки
- Составление принципиальной схемы автоматизации холодильной установки
- Пуск, настройка на оптимальный режим и остановка малых фреоновых холодильных установок. Поиск и устранение неисправностей.

Цена по запросу, которая была указана в коммерческом предложении этой фирмы, составила 506 180,00 рублей (на период май, 2003 г.). Общий вид

стенда показан на рисунке 1. Безусловно, это самый эффективный вариант обновления и развития материально-технической базы, который полностью отвечает всем требованиям, изложенным во ФГОС.



Рис. 1. Общий вид стенда

По каждой дисциплине, а их на образовательной программе бакалавриата около 60, необходимо не менее 4 подобных стендов, и их приобретение становится невыполнимой задачей. Кроме того, каждый стенд в учебном процессе одного студента используется один-два раза, а сама лаборатория предназначена для студентов одного, максиму двух направлений подготовки, где в каждой группе учится 15-20 человек, что само по себе делает покупку такого оборудования для вуза нерентабельной.

Второй путь, которому чаще и приходится прибегать — разрабатывать и внедрять лабораторное оборудование самостоятельно силами студентов, преподавателей, инженеров, а также предприятий-спонсоров. На рисунке 2 представлен лабораторный стенд для испытания пластинчатого

теплообменного аппарата, работающий в лаборатории Холодильной техники кафедры МАПП Алтайского государственного технического университета им. И.И.Ползунова, выполненный в рамках магистерской диссертации и изготовленный на предприятии ООО «Алтайторгтехника», где работает много выпускников кафедры. Стоимость стенда на порядок меньше, чем серийно выпускаемых, однако и здесь возникают сложности с финансированием.



Рис. 2. Лабораторный стенд пластинчатого теплообменного аппарата

Еще один немаловажный вопрос: имеют ли вузы право самостоятельно проектировать, изготавливать и вводить в эксплуатацию учебное лабораторное оборудование, не имея на это соответствующих лицензий? Имеем ли мы право вообще заниматься здесь самодеятельностью? ФГОС предусматривает по этой части раздел «Требования к материально-техническому и учебнометодическому обеспечению программы бакалавриата», и здесь лишь одна

общая формулировка: «Помещения должны представлять собой учебные аудитории для проведения учебных занятий всех видов, предусмотренных программой бакалавриата, оснащенные оборудованием и техническими средствами обучения, состав которых определяется в рабочих программах дисциплин (модулей)». А кто разрабатывает РПД дисциплин? - Вуз, вернее конкретная кафедра, преподаватель, опираясь на имеющуюся базу или с учетом отсутствия таковой.

Многие кафедры при разработке образовательных программ стараются заменить лабораторные занятия практическими, которые предполагают расчет оборудования, и для чего не обязательно иметь стенд соответствующей машины или аппарата, но это не способствует освоению практических навыков по эксплуатации технических устройств. Это цель практической подготовки.

Кафедра МАПП АлтГТУ имеет достаточно развитую лабораторную базу, которая поддерживается и развивается по мере возможностей в существующих условиях, однако, повторюсь, базовые лаборатории были оснащены оборудованием мельничного производства на период 80 годов прошлого века. Современный школьник не мало удивлен, попадая в стены вуза, видя доску и мел, ведь в школе, к счастью, учителям не приходится выигрывать гранты, чтобы приобрести проектор и другую оргтехнику.

**Базы практики** Согласно ФГОС ВО и учебных планов бакалавры направления ТМИО проходят учебную, производственную и преддипломную практики. Кафедра и вуз организуют прохождение практик на ведущих предприятиях отрасли, широкого спектра специализаций:

- мукомольное производство;
- хлебопекарное производство;
- пивоваренное производство;
- элеваторы;
- хладокомбинаты;

- молочные комбинаты;
- кондитерское производство и многих других.

Многие студенты, пройдя практику на соответствующем предприятии, выполняют выпускную квалификационную работу по тематике, связанной с данным предприятием, приходят туда на работу. Предприятия отрасли охотно приглашают выпускников направления к себе на работу, хотя в период практики не все относятся ответственно к ее организации: имеют место жалобы студентов на то, что подход со стороны производства формальный: некогда объяснять, люди заняты своей работой, не можем дать документы, это коммерческая тайна И Понять производственников можно, т.д. действительно заняты своей основной работой, а наставникам за занятия с практикантами порой, даже не предусмотрена оплата. Второй момент, если раньше практика длилась около двух месяцев, государство оплачивало все расходы по выездной практике студентам, преподавателям и работникам производств, которые руководили практикантами. Любой вид практики бакалавров сегодня длится не более 4 недель, и к сожалению, часто она превращается в экскурсию по предприятию и составление отчета по данным из интернета.

Надо понимать, организация практической ЧТО подготовки предприятия сегодня – дело добровольное, хлопотное, и не очень прибыльное, а в коммерческой среде считают каждую копейку. Вкладывать в подготовку специалистов вообще, в том числе для других предприятий, по сути, для конкурентов, предприятие не желает, при этом позиция понятна, она следующая: дайте выпускников, которые будут у нас работать, мы их для себя всему научим. А вот с этим действительно сложно: сегодня в группах ТМИО учится по 10 – 15 человек, а заявки с предприятий на выпускников в десятки раз превышают этот контингент. Вуз не имеет законных оснований заставить выпускника, с которым не был заключен договор целевой подготовки идти работать на какое-либо производство, а студенты, в свою очередь, понимая это

не торопятся такие договоры заключать. После выдачи диплома кафедра не имеет на выпускника никакого влияния, освоив базу определенных компетенций, он имеет право пойти на любую работу, где лучше условия, даже, если она не по профилю. Более того, порой мы, наоборот, предлагаем по окончании бакалавриата не вакансии работы, а поступление магистратуру, что для существования кафедры не менее важно.

Уровень абитуриента. Высшее техническое образование является одним из самых сложных и требует достаточно высокого уровня подготовки абитуриента. Но даже и это сегодня не главное: сегодня мы уже не говорим об уровне абитуриента, а о том, как вообще набрать студентов на технические инженерные направления подготовки, в том числе пищевые! Статистика приема последних лет неумолимо констатирует спад интереса поступающих в вузы к данным направлениям. Причин этому явлению сложилось достаточно:

- 1. Многие школьники после девятого класса принимают решение не продолжать обучение в школе. По сообщению Заместителя Председателя Правительства РФ Татьяны Голиковой в этом году около 1,2 миллиона человек свыше 60% учащихся девятых классов выбрали поступление на программы среднего профессионального образования [15].
- 2. Демографическая ситуация в России: уменьшение числа выпускников 11 классов связано с длительным падением рождаемости, которое началось в 1990-х годах [16]. Миграционные процессы: выпускники из регионов предпочитают уезжать учиться и работать в столичный регион.
- 3. Политическая ситуация: молодые люди в России поддерживают политический курс правительства и президента РФ и являясь патриотами своей страны предпочитают учебе возможность отдать свой воинский долг, вступая в ряды защитников Родины как на срочную службу, так и по контракту в составе воинских подразделений, принимающих участие в СВО.
- 4. По официальным данным, 11 класс в 2023 году закончили примерно 1,5 млн. человек, но лишь часть из них поступила в вузы, еще меньше в

технические. Всего на 2023-2024 учебный год выделено более 590 тыс. только бюджетных мест [17], примерно столько же внебюджетных. Простая математика показывает, что осуществить набор на направления подготовки, не пользующиеся особой популярностью становиться невыполнимой задачей.

- 5. Непопулярность среди молодых людей трудной и длительной образовательной траектории с непонятной целью в виде ответственной работы на сложном производстве со скромной зарплатой.
- 6. Популярностью у поступающих пользуются те направления подготовки, которые готовят специалистов для приоритетных сфер, поддерживаемых государственными программами или дающими возможность по окончании получать высокие гонорары.
- 7. Непонятный для многих статус бакалавриата, как уровня образования и чем оно отличается от образования, полученного в профильном колледже, которое можно получить гораздо раньше, с меньшими усилиями и выйти на работу, обрести финансовую независимость?

Эти и многие другие причины привели к тому, что технические направления, готовящие востребованных на рынке специалистов высокого уровня, становятся непопулярными, и по ряду объективных показателей, в том числе аккредитационных, просто находятся на грани закрытия. Как известно закрыть всегда проще, но придется создавать что-то новое взамен, а это всегда сложнее и затратнее.

#### Выводы и предложения

- ✓ Объективная ситуация складывающаяся сегодня говорит о дефиците инженерных кадров для пищевых и перерабатывающих предприятий Алтайского края, насчитывающего более тысячи таких производств.
- ✓ Направление «Технологические машины и оборудование» подготовки инженеров-пищевиков готовит востребованных на региональном рынке труда специалистов, но при этом не является востребованным направлением подготовки среди абитуриентов.

- ✓ По различным прогнозам, к 2040 году в мире будет наблюдаться острая нехватка продовольствия, благодаря своей ресурсной базе, Россия будет в лучшем положении по сравнению с другими странами, однако, сейчас, как никогда следует задуматься о том, кто будет управлять пищевыми и перерабатывающими предприятиями через 10-20 лет? Сегодня выпускники вузов, закончившие такие специальности как «Машины и аппараты пищевых производств» и «Технология переработки зерна» 15-20 лет назад и более, когда выпускалось ПО 2-3 группы студентов численностью по 25-30 человек.
- ✓ Продовольственная безопасность страны является приоритетным вопросом государства, направления вузов, готовящие инженерные кадры для пищевых предприятий должны быть на особом контроле у государства.
- ✓ Ситуацию, в которой оказался большой ряд технических направлений, готовящих дефицитных специалистов, и при этом став балластом для собственных вузов, необходимо срочно менять!
- ✓ На производстве не нужны теоретики! Производство ждет практических работников, прошедших обучение на базе, соответствующей производственным, а не научным задачам! Мы, прежде всего, готовим производственников, а не научных работников.
- ✓ Обучающийся на программе бакалавриата по техническим направлениям подготовки должен иметь возможность заниматься научной деятельностью на современной базе под руководством квалифицированного руководителя, прошедшего подготовку в НОЦ мирового уровня.

Сегодня ситуация складывается таким образом, что для сохранения высшего инженерного образования по пищевым направлениям необходимо ввести государственное регулирование процесса поступления и распределения выпускников для направлений, значимых для региона и станы в целом. Предлагаем ввести официально статус непопулярное направление подготовки, готовящее востребованных специалистов. Данный статус может быть получен только на основании статистики результатов

приема последних лет по представлению вуза, заверенных региональными профильными Министерствами, подтверждающими целесообразность в подготовке соответствующих специалистов с указанием конкретных вакансий и Министерством образования.

- ✓ Для направлений указанного статуса разработать *иные* аккредитационные показатели, учитывающие специфику профиля, региональные условия и т.д.
- ✓ Делегировать региональным профильным Министерствам контроль подготовки кадров для своих отраслей совместно с Минобром.
- ✓ Установить базовый порог государственного финансирования образовательной программы из средств федерального и регионального бюджета.
  - ✓ Снизить пороговые значения научных показателей.
  - ✓ Повысить ответственность работодателя за подготовку специалистов.
- ✓ Создать профильные учебно-производственные центры для школьников и студентов вузов, где они смогут не только ознакомиться с будущим производством, но и начать зарабатывать.
- ✓ Организовать фонд поддержки для стимулирования студентов и преподавателей в виде стипендий, премий и т.п., организации конференций, конкурсов, посвященных научно-производственной тематике.
  - ✓ Привлечь внимание абитуриентов в СМИ.
- ✓ Обеспечить качественное обучение и повышение квалификации преподавателей на ведущих производственных площадках и в НОЦах мирового уровня, признанными таковыми государством и получаемых соответствующее финансирование.

#### Список литературы

- 1. 15.03.02 Технологические машины и оборудование (edu-rosbiotech.ru)
- 2. Профиль «Инновационные технологические системы в пищевой промышленности» : Приёмная комиссия : АлтГТУ (altstu.ru)
- 3. В российских вузах увеличат число бюджетных мест в 2024 году РИА Новости, 26.10.2023 (ria.ru)

- 4. 2022 (alregn.ru)
- 5. Региональным предприятиям нужны инженеры-механики и технологи пищевых производств: Новости: Отдел по связям с общественностью: АлтГТУ (altstu.ru)
  - 6. История: Кафедра МАПП: АлтГТУ (altstu.ru)
- 7. Приказ Минобрнауки России от 09.08.2021 N 728 (ред. от 27.02.2023) "Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта высшего образования бакалавриат по направлению подготовки 15.03.02 Технологические машины и оборудование" (Зарегистрировано в Минюсте России 07.09.2021 N 64910)
- 8 Пугач В.Ф. Ещё раз о возрасте преподавателей в российских вузах: старые проблемы и новые тенденции. Высшее образование в России. 2023. Т. 32. № 3.
  - 9. НОЦ мирового уровня О проекте (xn--m1acy.xn--p1ai)
  - 10. Документы Правительство России (government.ru)
  - 11. Число вузов: актуальная цифра (postupi.online)
  - 12. https://journal.altstu.ru/konf\_2023/2023\_1/122/
  - 13. https://ftscience.ru/iresearcher2022/
  - 14. https://www.altstu.ru/structure/unit/noo/scienceevent/4617/
- 15. Голикова: более 60% девятиклассников поступили в колледжи в 2023 году РИА Новости, 02.10.2023 (ria.ru)
- 16. https://agroupp.ru/novosti/kolichestvo-vypusknikov-11-klassov-v-rossii-v-2023-godu-dannye-i-prognozy.html
- 17. Минобрнауки России подвело итоги распределения бюджетных мест вузам и научным организациям на 2023-2024 учебный год (minobrnauki.gov.ru)

© О.Н. Терехова, 2023

УДК 378.14.015.62

#### Глава 4.

# ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ КАК ЭЛЕМЕНТ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ И СРЕДСТВО КОНТРОЛЯ ФОРМИРОВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ

Попова Вера Борисовна

к.э.н., доцент

Лосева Алла Сергеевна

к.э.н., доцент

Акиндинов Валерий Викторович

к.э.н., доцент

ФГБОУ ВО «Мичуринский ГАУ»

Аннотация: Рассмотрено нормативно-правовое обеспечение оценочных процедур. Изложены требования к формированию оценочных материалов в рамках внутренней и внешней оценки качества образования в вузе. Обоснована логическая взаимосвязь между компетенциями, индикаторами их достижения, результатами обучения по дисциплинам, практикам и фондом оценочных средств. Дана характеристика заданий закрытого, открытого и инновационного типа. Освещены общие правила разработки банка тестовых заданий как массовой формы оценки результатов обучения. Произведено соотнесение типов заданий c уровнями сложности освоения результатов образовательной программы. Отражены положительные и отрицательные позиции содержательного формирования заданий. Представлена структура комплекта оценочных средств для выполнения диагностической работы.

**Ключевые слова:** компетенции, индикаторы достижения компетенций, дескрипторы, оценочные средства, диагностическая работа, образовательная программа, задания, тесты, дистракторы.

## THE FUND OF EVALUATION TOOLS AS AN ELEMENT OF THE EDUCATIONAL PROGRAM OF HIGHER EDUCATION AND A MEANS OF CONTROLLING THE FORMATION OF COMPETENCIES

Popova Vera Borisovna Loseva Alla Sergeevna Akindinov Valery Viktorovich

Abstract: The regulatory and legal support of evaluation procedures is considered. The requirements for the formation of evaluation materials in the framework of internal and external assessment of the quality of education at the university are outlined. The logical relationship between competencies, indicators of their achievement, learning outcomes in disciplines, practices and the fund of evaluation tools is substantiated. The characteristic of tasks of closed, open and innovative type is given. The general rules for the development of a bank of test tasks as a mass form of evaluation of learning outcomes are highlighted. Correlations of different types of tasks with the levels of complexity of mastering the results of the educational program were made. The positive and negative positions of the meaningful formation of tasks are reflected. The structure of a set of evaluation tools for performing diagnostic work is presented.

**Key words:** competencies, indicators of competence achievement, descriptors, evaluation tools, diagnostic work, educational program, tasks, tests, distractors.

Современные тенденции в сфере оценки качества высшего образования связаны с реализацией компетентностной формулировки результатов освоения образовательных программ как элемента системы стандартизации высшего образования [1]. Требования к результатам освоения образовательных программ представлены в форме компетенций. Они отражают способность и

готовность обучающихся применять знания, умения и навыки, успешно действовать на основе практического опыта при решении широкого круга задач, в первую очередь, в профессиональной деятельности [2]. Сущность компетентностного обучения составляет единство следующих трех позиций:

- компетенции как результат образования;
- образовательные технологии как способ их формирования;
- оценочные средства как инструмент доказательства достижения заявленных результатов образования.

Система оценки качества освоения обучающимися вузовской основной профессиональной образовательной программы (ОПОП) в рамках компетентностного подхода предусматривает создание фонда оценочных средств (ФОС), который является ее неотъемлемой частью. Фонд оценочных средств представляет собой совокупность контрольных заданий, а также описаний форм и процедур, предназначенных для определения качества освоения обучающимися учебного материала.

Оценочные средства можно также определить как комплекс заданий различного типа с ключами правильных ответов, включая критерии оценки, используемых при проведении оценочных процедур (текущего контроля, промежуточной аттестации, государственной итоговой аттестации) с целью оценивания достижения обучающимися результатов освоения образовательной программы и результатов обучения по отдельным дисциплинам (модулям), практикам.

Разработка ФОС начинается непосредственно после определения целей ОПОП ВО, задач профессиональной деятельности, компетенций выпускников, составления учебного плана, в процессе разработки рабочих программ дисциплин (модулей) и практик.

Нормативное регулирование формирования ФОС базируется на ряде нормативных правовых документов в области образования.

В части 9 статьи 2 Федерального Закона Российской Федерации от 29.12.2012 № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» оценочные материалы определены как обязательный элемент образовательной программы. Информация о проведении текущего контроля успеваемости, промежуточной и итоговой аттестации обучающихся содержится в части 2 статьи 30, части 1 статьи 58, части 1 статьи 59 данного федерального закона [3].

В пункте 13 Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры, утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 06.04 2021 № 245, указано, что «организация обеспечивает осуществление образовательной деятельности в соответствии с установленными образовательной программой:

- планируемыми результатами освоения образовательной программы компетенциями выпускников, установленными образовательным стандартом, и компетенциями выпускников, установленными организацией;
- планируемыми результатами обучения по каждой дисциплине (модулю) и практике, обеспечивающими достижение планируемых результатов освоения образовательной программы» [4].

Требования к освоению компетенций как основе для разработки и оценки качества программ содержат федеральные государственные образовательные стандарты высшего образования (ФГОС ВО 3++). В пункте 3.8 прописано, что «совокупность запланированных результатов обучения по дисциплинам (модулям) и практикам должна обеспечивать формирование у выпускника всех компетенций, установленных программой» [5].

Предусмотрено самостоятельное планирование образовательной организацией результатов обучения по дисциплинам (модулям) и практикам – знаний, умений, навыков (ЗУН). Они должны быть соотнесены с установленными в образовательной программе индикаторами достижения

#### компетенций (ИДК) [6].

Методические рекомендации ПО актуализации федеральных образовательных государственных стандартов И программ высшего образования основе профессиональных стандартов (согласовано Национальным Президенте Российской Федерации советом при ПО профессиональным квалификациям, протокол от 29 марта 2017 г. № 18) определяют индикаторы как обобщенные характеристики, уточняющие и раскрывающие формулировку компетенции в виде конкретных действий, выполняемых выпускником, освоившим данную компетенцию [7].

Индикаторы достижения компетенций должны отражать преемственность и наращивание обретаемых знаний, умений и владений по ходу освоения компетенции. Формулирование индикаторов достижения профессиональных компетенций, как правило, осуществляется на основе трудовых функций профессиональных стандартов. Оно базируется на трудовых действиях и описывается дескрипторами — предметными, конкретными результатами обучения, которые демонстрирует студент в ходе освоения компетенции. Вербальные маркеры ИДК — глаголы «применяет», «проводит», «готовит», «обслуживает», «решает», «выбирает», «анализирует» и пр. [8]

На практике предлагается в качестве первого индикатора указывать информационную составляющую компетенции, второго — аналитическую, третьего — практическую, содержащую ответ на вопрос: что делает выпускник на основе знаний и анализа.

ИДК должны быть измеряемы с помощью средств, доступных в образовательном процессе. Это предопределяет необходимость обеспечения внутренних логических связей «компетенция – ИДК – ЗУН в рабочих программах дисциплин (модулей) и практик – ФОС дисциплин (модулей) и практик», отражающих переход от требований к образовательной программе через содержание подготовки к фондам оценочных средств, согласованных с процедурами внешней оценки образования [6].

Приказ Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 18 апреля 2023 г. № 409 «Об утверждении аккредитационных показателей по образовательным программам высшего образования, методики расчета и применения аккредитационных показателей по образовательным программам высшего образования» актуализировал значимость оценочных средств в образовательном процессе. Данным документом введен аккредитационный показатель (АП<sub>5</sub>) «доля обучающихся, выполнивших 70% и более заданий диагностической работы, сформированной из фонда оценочных средств организации, осуществляющей образовательную деятельность, по заявленной образовательной программе».

Согласно данному приказу обновленные требования к формированию оценочных материалов направлены на обеспечение надежной и интегративной (комплексной) оценки результатов обучения и (или) освоения образовательной программы высшего образования и включают следующие позиции:

- соответствие целям и задачам образовательной программы высшего образования, содержанию изучаемых дисциплин (модулей), научно-исследовательской работы, практик;
- соответствие оценочных средств проверяемому элементу содержания и результатов освоения образовательной программы;
- использование актуальных редакций понятий, терминов, определений, соответствующих действующему законодательству в определенной сфере общественных отношений, отраслевым регламентам, национальным стандартам [9].

Таким образом, в контексте положений нормативных правовых документов оценочные материалы предназначены:

1) для внутренней оценки: обеспечения оценочных процедур текущего контроля, промежуточной, государственной итоговой аттестации в качестве инструментария оценки; проведения регулярной внутренней оценки качества образовательной деятельности и подготовки обучающихся по ОПОП ВО.

2) для внешней оценки: формирования диагностической работы при государственной аккредитации образовательной деятельности; формирования диагностической работы при осуществлении федерального государственного контроля (надзора) в сфере образования.

Фонд оценочных средств для внутренней оценки представлен тремя составляющими: оценочные средства для текущего контроля успеваемости, оценочные средства для промежуточной аттестации (входит в состав рабочих программ дисциплин (модулей) и практик), оценочные средства для государственной итоговой аттестации (представляется в программе ГИА).

Основой проектирования и разработки оценочных средств могут служить структурные матрицы компетенций и оценочных средств текущего, промежуточного и итогового контроля уровня освоения компетенций студентов и выпускников.

При реализации в вузе модульно-рейтинговой (балльно —рейтинговой) системы обучения и оценки успеваемости студентов оценочные средства представляются в обязательном порядке по каждому виду рейтинга: рубежному, поощрительному, промежуточному. Как правило, на стадии рубежного рейтинга — это тесты; на стадии поощрительного рейтинга — тематика рефератов, эссе, вопросы к коллоквиумам, комплект разноуровневых заданий и др.; на стадии промежуточного рейтинга — вопросы к зачету (экзамену) и компетентностно-ориентированные задания.

При этом в рамках действующей в университете модульно-рейтинговой (балльно — рейтинговой) системы в шкале оценочных средств должны отражаться уровни сформированности компетенций: продвинутый, базовый, пороговый, низкий (допороговый), имеющие перевод в баллы итогового рейтинга по 5-ти балльной оценке. Критерии оценивания указываются с учетом специфики каждой дисциплины и структуры компетенции, которая позволяет осуществлять оценку на уровнях сложности.

Текущий контроль обеспечивает оценивание качества хода освоения дисциплин (модулей), прохождения практик. Промежуточная аттестация обеспечивает оценивание результатов освоения компетенций. Государственная итоговая аттестация направлена на оценку компетентности выпускника – готовность самостоятельно осуществлять профессиональную деятельность.

Наиболее распространенными видами оценочных средств для текущего контроля по учебным дисциплинам являются: тесты, рефераты, доклады, эссе, собеседование, проекты, коллоквиумы, разноуровневые задания, имитационные упражнения, контрольные работы, информационно-аналитические работы, расчетно-практические работы, кейс-задания, ситуационные задачи, портфолио, составление процессуальных документов и др.; для промежуточной аттестации — вопросы к зачету (экзамену), компетентностно-ориентированные или профессионально направленные задания. Набор оценочных средств каждой дисциплины (модуля) определяется исходя из практики ее преподавания.

Целесообразна дифференциация оценочных средств по уровням сложности (табл. 1).

Таблица 1
Примеры применения оценочных средств в зависимости от уровня сложности освоения компетенции

Уровень сложности	Глаголы для формулировки заданий	Оценочные средства
Знание	Назвать, сформулировать,	Тесты
	воспроизвести, идентифицировать,	Рефераты, доклады, эссе
	указать, перечислить, цитировать,	Письменные ответы на вопросы
	выбрать, повторить, упорядочить,	
	соотнести	
Понимание	Определить, выделить, объяснить,	Тесты
	характеризовать, обсуждать,	Собеседование
	рассматривать, интерпретировать,	Коллоквиумы
	рецензировать, описать, привести	Портфолио
	примеры	Решение типовых задач

#### Продолжение таблицы 1

Применение	Рассчитать, использовать,	Кейс-задания
	квалифицировать,	Ситуационные задачи
	демонстрировать, доказать,	Информационно –аналитические
	исследовать, разработать, решать	работы
	задачу, проблему	Ролевая игра
		Имитационные упражнения
		Составление процессуальных
		документов
		Расчетно-практические работы
Анализ	Оценивать, исследовать, измерить,	Кейс- задания
	сравнивать, подразделить,	Разноуровневые задания
	находить различия,	Проекты
	полемизировать, резюмировать	Компетентностно- ориентированные
		задания

Основными видами оценочных средств по практикам являются отчет о практике и вопросы к зачету с оценкой (защите отчета) [10].

Комплект оценочных средств для государственной итоговой аттестации замена включает перечень вопросов для государственного экзамена, темы выпускных квалификационных работ.

Особое значение процедура оценивания приобретает при проведении федерального государственного контроля (надзора) в сфере образования. В соответствии с приказом Федеральной службы по надзору в сфере образования и науки, Министерства просвещения Российской Федерации, Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 24. 04.2023 № 660/306/448 «Об осуществлении Федеральной службой по надзору в сфере образования и науки, Министерством просвещения Российской Федерации и Министерством науки и высшего образования Российской Федерации аккредитационного мониторинга системы образования» аккредитационный мониторинг настоящее время проводится образования. Для формирования диагностической работы используются задания из фонда оценочных средств образовательной организации [11]. Они

должны обеспечивать возможность для оценивания индикаторов достижения компетенций. Рекомендуется разбить ИДК на содержательные элементы (дескрипторы). Один из вариантов деления: каждый дескриптор содержательно совпадает с одной дисциплиной, которая направлена на формирование результата по данному ИДК. Дескриптор должен быть кратко сформулирован и диагностичен. Количество содержательных элементов на один ИДК определяется разработчиками.

При формировании диагностической работы отбор компетенций осуществляется по приоритетности: ПК — ОПК — УК. То есть приоритет отдается профессиональным компетенциям, сформированным у обучающихся старшего курса дисциплинами и практиками, в отношении которых на момент проведения диагностической работы была проведена промежуточная аттестация.

Включаются задания закрытого типа и задания открытого типа. Задания закрытого типа представлены заданиями с выбором одного правильно ответа из предложенных вариантов, заданиями с выбором нескольких ответов, заданиями на сопоставление, заданиями на установление правильной последовательности. Среди заданий открытого типа различают задания на дополнение и задания с развернутым ответом.

Задания закрытой формы с выбором одного или нескольких правильных ответов из предложенных вариантов представляют собой тесты, которые содержат основную часть, в которой дается постановка проблемы, и готовые правдоподобные (отвлекающими внимание от верного варианта) ответы (дистракторы), сформулированные преподавателем. Теория разработки и анализа данного типа заданий хорошо развита. Они характеризуются универсальностью в измерении всех уровней познавательных процессов, возможностью полной автоматизации при компьютерном формате, позволяют осуществить широкий выбор содержания и целей измерения.

Следует отметить, что тестирование как составная часть контроля сформированности компетенций является единственной формой массовой оценки результатов обучения в сокращенные сроки, дающей возможность применения для оценки заранее определенных критериев. Процедура разработки банка тестовых заданий основывается на общих правилах их составления:

- задание должно быть сформулировано в форме истинного высказывания (без отрицаний, вопросительной формы и повелительных слов типа «оцените», «назовите», «решите» и т.п.);
- задание составляется таким образом, чтобы ключевое слово (чаще всего существительное) стояло на первом месте в формулировке задания;
  - количество слов в задании не должно превышать 10–12;
- содержание задания должно удовлетворять требованию значимости, содержать только наиболее важные, ключевые элементы проверяемого курса, быть логически корректным и порождать при правильном выполнении только запланированные разработчиком ответы;
- с целью уменьшения вероятности угадывания следует увеличивать число ответов (минимально на 2 дистрактора):
- в ответах не рекомендуется использовать слова «ни одного», «никогда», «все», «всегда», т.к. они способствуют угадыванию правильного ответа;
  - варианты ответов не должны содержать перечислений.

Задания на соответствие — это множества понятий, характеристик, названий процессов, иллюстраций и т.п. Задача обучающихся заключается в установлении содержательно-смыслового соответствия между элементами информации множеств. Они интересны и разнообразны в содержательном плане, позволяют студентам продемонстрировать свои способности, но требуют четкого формулирования общего свойства, характеристики в постановке задания.

Задания на установление правильной последовательности ориентированы на определение правильной последовательности каких-либо событий, действий, этапов, процессов и т.п. Они проверяют определенные знания и умения: алгоритмические, процессуальные, процедурные, технологические. Критерий правильной последовательности должен быть четко сформулирован и понятен обучающимся. Данные задания довольно специфичны и трудны в разработке.

Открытые оценочные задания представляют собой неполное утверждение, которое необходимо дополнить словом, фразой, числом или символом. Как правило, это задания на дополнение и задания свободного изложения. С помощью данной формы заданий проверяются знание методов решения задач, умение проводить вычисления по известным алгоритмам, вычислительные навыки студента. При их разработке необходим комментарий к правильному ответу.

Кроме закрытой и открытой формы существуют интерактивная форма заданий: Drag&Drop и моделирование профессиональной деятельности. Для тестирования Drag&Drop необходимо создать компоненты, содержащие элементы (графики, тексты, анимации) для перетаскивания на веб-странице и изменения их положения или порядка. Рассматриваются как эффективное средство визуализации мышления и усиления познавательной активности.

Модели профессиональной деятельности представляют собой состав, содержание и последовательность предъявления студентам учебно-производственных задач, которые в комплексе охватывают все основные действия, входящие в профессиональную деятельность.

Положительно оценивается широкое использование заданий, содержащих деятельностный компонент на основе модельной ситуации, проецированной на профессиональную деятельность, ориентированность заданий на проверку нескольких компетенций одновременно, направленность заданий на развитие, углубление освоенной (осваиваемой) компетенции.

Отрицательными примерами являются, когда в заданиях наблюдаются нарушение преемственности образовательных программ, использование «предсказуемого» варианта правильного ответа, недостаточное количество дистракторов, вербальные ассоциации, способствующие выбору правильного ответа с помощью догадки, несогласованность с содержанием проверяемой компетенции или соответствующим индикатором, воспроизводящий характер, многословность и (или) некорректность формулировки.

Структурно формирование комплекта оценочных средств можно представить следующим образом:

- 1) спецификация оценочных средств, представляющая собой описание структуры и содержания оценочных средств. Указывается назначение оценочных средств (УГСН, направление подготовки, ОПОП ВО), дается нормативное основание отбора содержания. Производится распределение заданий по компетенциям и дисциплинам и распределение заданий по элементам содержания.
- 2) кодификатор проверяемых элементов содержания, формируемый в формате перечня проверяемых элементов содержания в контексте компетенций. Приводятся нормативные основания разработки кодификатора (федеральные законы, ФГОС ВО, профессиональные стандарты, стратегии, концепции и т.п.), разрабатываются требования к уровню подготовки обучающихся при проведении оценки компетенций
- 3) оценочные средства, формируемые в форме диагностических заданий разного типа, обеспечивающие выполнение следующих требований к диагностической работе:
- надежность устойчивость результатов тестирования при многократном использовании контрольного материала;
  - репрезентативность полнота охвата в тесте изученного материала;
- стандартизированность единая процедура проведения и подведения итогов;

- валидность соответствие проверочного материала целям контроля;
- краткость и осознанность четкая формулировка, требующая однозначного ответа;
- калибровка по трудности наличие заданий различного уровня сложности;
  - взаимосвязь коррелируемость заданий по содержанию;
- дифференцирование исключение вопросов, на которые либо никто не отвечает, либо отвечают все.

Улучшение фондов оценочных средств образовательных организаций должно осуществляться по следующим направлениям:

- актуализация оценочных материалов с привязкой к реализуемой компетенции/индикаторам компетенции;
- разработка открытых вопросов с «ключами» (не менее 50 на каждую компетенцию);
- использование в рамках внутренней независимой оценки качества подготовки обучающихся [12].

Таким образом, фонд оценочных средств должен содержать различные типы заданий, максимально приближенных к условиям профессиональной деятельности и формирующих компетенции обучающихся, предоставлять возможность эффективного контроля на всех этапах образовательного процесса, решать задачу оценки соответствия уровня сформированности компетенций требованиям федерального государственного образовательного стандарта, интегрировать с принятой в вузе системой оценки качества образования.

Оценочные материалы должны обеспечивать процедуры оценки качества подготовки обучающихся в качестве используемого инструментария для определения достижения результатов обучения по дисциплинам, практикам, научно-исследовательской работе и результатов освоения ОПОП ВО; позволять

объективно оценивать качество подготовки обучающихся на соответствие ФГОС ВО и степень готовности выпускников к профессиональной деятельности.

### Список литературы

- 1. Попова В.Б., Лосева А.А., Акиндинов В.В. Основные этапы стандартизации высшего экономического образования//Модернизация современного образования: анализ опыта и тенденций: Монография. Петрозаводск: Международный центр научного партнерства «Новая Наука» (ИП Ивановская И.И.), 2022. С. 218-233.
- 2. Попова В.Б. Проблемные аспекты перехода на актуализированные федеральные государственные образовательные стандарты высшего образования по экономическим направлениям подготовки // Наука и образование. 2020. Т.3 №4. С.222.
- 3. Федеральный закон «Об образовании в Российской Федерации № от 29.12.2012 № 273-ФЗ. URL: https://www.consultant.ru/document/cons\_doc\_ LAW\_140174/
- 4. Приказ Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 06.04 2021 № 245 «Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры». URL: https://www.consultant.ru/document/cons\_doc\_LAW\_393023/
- 5. Портал Федеральных государственных образовательных стандартов. URL: https://fgosvo.ru/fgosvo/index/24
- 6. Попова В.Б. Практика формирования образовательных программ по экономическим направлениям подготовки с учетом требований актуализированных федеральных государственных образовательных стандартов//Наука и Образование. −2021. −Т. 4. № 1.
- 7. Методические рекомендации по актуализации федеральных государственных образовательных стандартов и программ высшего

образования на основе профессиональных стандартов (согласовано Национальным советом при Президенте Российской Федерации по профессиональным квалификациям протокол от 29 марта 2017 г. № 18). URL: https://fgosvo.ru/uploadfiles/method/R\_RSSP.pdf

- 8. Зайцева О.М., Новиков П.Н., Волошановская Ю.Э., Гончарова А.А., Савина Н.М. и др. Рекомендации по применению профессиональных стандартов при разработке образовательных программ. М.: Перо, 2023. 39 с.
- 9. Приказ Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 18.04. 2023 № 409 «Об утверждении аккредитационных показателей по образовательным программам высшего образования, методики расчета и применения аккредитационных показателей по образовательным программам высшего образования». URL: https://www.consultant.ru/document/cons\_doc\_LAW\_447629/
- 10. Попова В.Б. Нормативно-методическое обеспечение разработки программы практик по экономическим направлениям подготовки // Наука и образование. −2020. −Т.3№1. − С.47.
- 11. Приказ Рособрнадзора № 660, Минпросвещения России № 306, Минобрнауки России № 448 от 24.04.2023 «Об осуществлении Федеральной службой по надзору в сфере образования и науки, Министерством просвещения Российской Федерации и Министерством науки и высшего образования Российской Федерации аккредитационного мониторинга системы образования». URL: https://www.consultant.ru/document/cons\_doc\_LAW\_448483/
- 12. Попова В.Б. Трансформация модели высшего образования под влиянием цифровизации//Наука и Образование. 2023. Т. 6, № 1.

© В.Б. Попова, А.С. Лосева, В.В. Акиндинов, 2023

### Глава 5.

# ПОНЯТИЕ И СУЩНОСТЬ СОВРЕМЕННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ И МЕТОДОВ РАБОТЫ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В МЕЖКУЛЬТУРНЫХ СТУДЕНЧЕСКИХ ГРУППАХ

Ферсман Наталия Геннадиевна

к.п.н., доцент

Землинская Татьяна Евгеньевна

к.п.н., доцент

ФГАОУ ВО СПбПУ Петра Великого

Аннотация: Обучение иностранным языкам в современных условиях в методов неязыковом вузе требует применения активного обучения, способствующих развитию умственной активности и речевых навыков обучаемых. Представлена информация о различных технологиях и методах групповой работы на занятиях по иностранному языку в неязыковом вузе. Рассматриваются различные методы активизации познавательной деятельности в больших классах, а также в межкультурных студенческих группах. Обосновывается применение активных и интерактивных методов обучения в больших студенческих группах в рамках технологии коллективно-группового взаимодействия.

**Ключевые слова:** обучение иностранным языкам; большие учебные группы, коллективно-групповое общение; межкультурная студенческая группа; групповой метод обучения; технология коллективного взаимодействия; межкультурная коммуникация; иноязычная коммуникативная компетенция.

# THE CONCEPT OF MODERN TECHNOLOGIES AND METHODS OF WORK IN THE PROCESS OF TEACHING A FOREIGN LANGUAGE IN INTERCULTURAL STUDENT GROUPS

### Fersman Natalia Gennadievna Zemlinskaia Tatiana Yevgen'evna

Abstract: Teaching foreign languages in modern conditions in a non-linguistic university requires the use of active learning methods that contribute to the development of mental activity and speech skills of students. Information about various technologies and methods of group work in foreign language classes at a non-linguistic university is presented. Various methods of activating cognitive activity in large classes, as well as in intercultural student groups are considered. The application of active and interactive teaching methods in large student groups within the framework of the technology of collective-group interaction is substantiated.

**Key words:** foreign languages training; large classes; group communication; intercultural student group; group teaching method; technology of collective interaction; intercultural communication; foreign language communicative competence.

Учитывая социальный заказ общества на специалистов, владеющих как минимум одним иностранным языком, вузы страны, в том числе неязыковые, активно включились в процесс перестройки в области преподавания иностранных языков (ИЯ). Особое внимание уделяется не только формированию навыков и умений в различных видах речевой деятельности [1, с.9], но и формированию и развитию навыков всевозможных видов коммуникации в контексте межкультурного взаимодействия, равно как и форм

коллективно-группового общения. Стратегический вектор обучения иностранному языку — формирование личности, способной участвовать в межкультурной коммуникации — стимулировал широкое распространение коммуникативно-ориентированного подхода к обучению.

Для адекватного использования языка в любом виде деятельности, включая профессиональную коммуникацию, требуется обладать соответствующими знаниями о действительности, определять конгруэнтные связи между фактами и явлениями; понимание особенностей культуры народа изучаемого языка является еще одним важным умением выстраивать эффективные коммуникации. Способность и потребность к коммуникации исследователи считают необходимым условием для освоения иностранного языка [2; с. 296]. Большую роль в усвоении языка играет и освоение разных форм неречевой деятельности: коммуникативной, познавательной, трудовой, самообслуживания, художественной и др.

Определим, вслед за Ю.В. Таратухиной и З.К. Авдеевой, термин «коммуникация» как «специфический акт обмена информацией, процесс передачи эмоционального и интеллектуального содержания», состоящий из респонсорных шагов партнеров [3, с. 10].

Термин «коммуникативная компетенция» означает способность осуществлять речевую деятельность средствами изучаемого языка и выбирать коммуникативное поведение в соответствии с целями и ситуацией общения в контексте различных сфер деятельности. Приведем некоторые составляющие коммуникативной компетенции:

- лингвистическая (языковая) компетенция: знание системы языка, правил работы и сосуществования единиц языка в речи, умение понимать мысли других с помощью этой системы и обозначать собственные в устной и письменной форме;
- речевая компетенция: сформированные навыки с помощью языка формулировать мысли, пользоваться языком в речевом акте, то есть,

осуществлять коммуникативное намерение; в научной литературе этот вид компетенции также называют социолингвистической;

- социокультурная компетенция: компетентность в вопросах национально-культурных особенностей общественного и речевого поведения носителей языка, обычаев, социальных стереотипов, этикета и всех других сторон культуры их страны, равно как и умение пользоваться перечисленными знаниями в процессе общения; как правило, владение данной компетенцией формирует умение достигать межкультурное понимание между людьми;
- социальная компетенция: умение становится эффективным участником коммуникативного акта, способность адекватно ориентироваться в различных ситуациях и формах общения, строить высказывание согласно ситуации и коммуникативному намерению партнеров по общению [1, с. 139-141].

Отметим, что владение данными и другими видами компетенций являются несомненным показателем сформированной способности пользоваться языком в различных ситуациях общения и, таким образом, конечным результатом усвоения содержания обучения.

Результатом направленности процесса обучения на практическое овладение иностранным языком является задача не только подготовить обучаемого К межкультурной коммуникации в заданных программой масштабах, но и содействовать развитию личности, способной принимать нестандартные решения в различных жизненных и профессиональных ситуациях. Данный постулат доказывает, что формирование иноязычной коммуникативной компетенции как умения и навыков решать средствами ИЯ актуальные для обучаемых и общества задачи общения и как основы для является основной стратегической целью межкультурной коммуникации обучения иностранным языкам на современном этапе.

Обучение коммуникативным навыкам в неязыковом вузе – достаточно сложная задача, которая сегодня *осложняется растущим количеством* 

численности студенческой аудитории, что аргументировано требует не только квалифицированного отбора абитуриентов, но и поиска новых путей, средств, методов обучения. На современном этапе развития технологий, методов и форм обучения условия работы преподавателей иностранных языков значительно трансформировались. К положительным факторам данной трансформации отнесем стремительное и широкое внедрение значительного ряда возможностей по использованию современных мультимедийных средств, внушительный выбор аутентичных учебников, пособий и материалов. К отрицательной стороне отнесем факторы, значительно осложняющие процесс преподавания иностранного языка. Одним из сложнейших факторов, на наш взгляд, является работа в больших студенческих группах.

Проблемы работы с большими учебными группами и вопросы развития методов обучения были освещены в исследованиях таких отечественных и зарубежных специалистов, как Т.С. Лучик, А.Н. Казанская, А.М. Матюшкин, Г.И. Арефьева, Е.А. Павлова, Е.С. Полат, Г.А. Цукерман, Т.N. Astafurova, V.A. Henmon, G. Flaherty и др. Однако в современных реалиях высшего образования вопросы, связанные как с организацией работы с большими учебными группами, так и поиском новых методов обучения, требуют дальнейшей разработки.

Анализ научных работ помогает определиться с понятиями, актуальными для данного исследования. Обобщая полученные данные, термин «группа» можно представить в качестве формы организации учебной деятельности определенного количества обучающихся, имеющих общую цель и объединенных на время и в целях выполнения учебного задания. Понятие «большая группа», на наш взгляд, может трактоваться как количественно не ограниченная общность студентов, созданная на базе необходимости изучения какого-либо предмета в современный условиях, объединенная совместной целью, избирающая способ и средства деятельности при сотрудничестве и обсуждающая результат этой деятельности.

Современные учебные условия, в которых находятся преподаватели ИЯ, работающие в больших учебных группах, стимулируют их на поиск новых методических и педагогических решений. Одним из эффективнейших методов в процессе обучения иностранному языку, на наш взгляд, становится использование групповых (или коллективных) форм работы. В современной отечественной методике данная технология названа «групповым методом обучения» или «технология коллективного взаимодействия»; разрабатывалась такими учеными как Е.И. Пассов, А.Г. Ривин, А.С. Соколов, В.В. Архипова, В.К. Дьяченко и мн.др. Отметим, что в зарубежной методике данная концепция, предложенная американскими учеными, известна под названием «обучение в сотрудничестве» и нацелена на создание педагогических условий активной совместной деятельности обучаемых в различных учебных ситуациях.

Так, например, школа Е.И. Пассова под *групповым общением* понимает коллективную деятельность в группах более двух человек; такие группы носят название «речевых групп»; практики считают максимально удобной для решения дидактических задач и для общения группу в 5 человек [4]. Приведем этапы, которые исследователи разработали в рамках технологии работы с речевыми группами:

- организация рабочей группы, при этом состав участников является не постоянным;
  - распределение заданий;
  - инструкция обучающихся;
  - контроль за работой и оценка ее результатов;
  - завершение работы.

К наиболее эффективным формам технологии организации коллективного взаимодействия относят: различные виды и формы диалога; коллективный способ взаимодействия; работа обучающихся в парах, при этом состав участников меняется. Приведем три компонента данной технологии:

- подготовка учебного материала: отбор учебной, дополнительной, справочной литературы и разработка учебных заданий;
- *ориентация обучающихся*; проводится в два этапа: 1) подготовительный (отработка общеучебных умений и навыков, умение находить нужную информацию и т.п.) и 2) ознакомительный (сообщение и усвоение целевых установок и правил игры);
- *технология хода учебного занятия*. Ход учебного занятия зависит от его содержания, от объема учебного материала и отведенного на его изучение времени, от возраста обучающихся и от конкретного варианта технологии [5, c. 59].

Очевидна необходимость организации И проведение занятий данной иностранному языку В рамках технологии: современный доминирующий коммуникативный подход формирует иноязычное общение как целью, так и средством обучения ИЯ. Коллективные методы работы содействуют, во-первых, мотивации общения на ИЯ, предоставляя каждому обучающемуся возможность испробовать себя в различных ролях, формируют и развивают умение оценивать себя и других, а также ориентируют на более эффективное усвоение языкового материала и видов речевой деятельности.

Вышеописанные факторы обусловливают становление *роли активных и интерактивных методов* в обучении общению на иностранном языке как наиболее эффективных с точки зрения активизации обучения. Такие методы основаны на диалоге и кооперации всех вовлеченных в процесс обучения [6, с. 3].

Под активным методом обучения понимается «метод обучения иностранному языку, направленный на практическое овладение языком в результате обильной речевой практики» [7, с. 16]. Рассмотрим отличительные признаки и классификацию методов активного обучения. «Это принудительная активизация мышления и поведения обучаемых — вынужденная активность.

Для ее реализации требуется создание таких условий, в которых обучаемый не может не делать требуемое, не думать о теме изучения» [8, с. 6]. Также можно выделить и другие дифференцированные признаки:

- повышенная степень эмоциональности, мотивации, творческий характер занятия;
- обязательность взаимодействия обучаемых между собой и/или с преподавателем, прямые и обратные связи;
- направленность на преимущественное развитие и/или приобретение профессиональных, интеллектуальных, поведенческих навыков и умений в сжатые сроки;
- наличие предпосылок для поэтапной оценки успешности и полноты усвоения учебного материала.

Степень реализации каждого названного признака зависит от выбора от конкретной тактической задачи учебной деятельности, личных качеств обучаемых и профессионализма преподавателей.

В отечественной методической литературе установлена классификация активных методов обучения, исходя из наличия в ее структуре следующих элементов:

- 1) модели (предмета или процесса деятельности);
- 2) ролей.

Наличие одного из данных элементов является основой для категоризации методов активного обучения — категория «неимитационные» и категория «имитационные» (среди которых выделяют игровые и неигровые) [9, с. 82]. Рассмотрим подробнее.

К неимитационным методам относятся: проблемные лекции, семинарыдискуссии, метод мозговой атаки (мозговой штурм), конференции, семинары, дипломное проектирование, выпускные работы, стажировки, программированное обучение Совершенно очевидно, что активизация

познавательной деятельности во многом достигается здесь за счет отбора проблемного содержания обучения, применения современных информационно-компьютерных технологий и др. Наибольшее распространение среди методов этой группы получил метод мозговой атаки как наиболее эффективный с точки зрения возможностей для развития динамичности мыслительных процессов, умения сосредоточиться на узкой актуальной цели, способности абстрагироваться от известных ограничений, от стереотипных взглядов на явления и факты.

Главными типами кодов для имитационных методов обучения является имитационное или имитационно-игровое моделирование, то есть «воспроизведение в условиях обучения с той или иной мерой адекватности процессов, происходящих в реальной системе» [9, с. 83]. Как было отмечено выше, исследователи выделяют две категории имитационных методов — игровые и неигровые методы обучения. Неигровые методы представлены большой группой конкретных ситуаций (кейсов) и представляют собой изучение и принятие решений по аутентичной ситуации, которая возникла в результате происшедших событий или может возникнуть при определенных обстоятельствах в тот или иной момент. Этот метод развивает аналитическое мышление, формирует умение выбирать критерии нахождения оптимального решения.

Различают 4 вида кейса: 1) ситуация-проблема, в которой обучаемые находят причину возникновения описанной ситуации, ставят и разрешают проблему; 2) ситуация-оценка, дается оценка принятым решениям; 3) ситуация-иллюстрация, служащая примером при изучении курса, темы; 4) ситуация-упражнение, в которой учатся решать задачи с использованием метода аналогии.

К игровым имитационным методам относятся:

- *имитационный тренинг* с использованием тренажеров различного типа (направлен на отработку навыков по работе с различными техническими средствами и устройствами);
- *стажировка* с выполнением должностной роли (предполагает исполнение под контролем обучающего определенных профессиональных действий в реальных условиях);
- разыгрывание ролей (игровой способ анализа конкретных ситуаций, в основе которой лежат проблемы взаимоотношений и поведения людей). Этот метод направлен на развитие поведенческих умений как социального, так и профессионального характера.
- *метод проектов* (суть метода: учебная группа делится на небольшие группы (3-5 человек), каждая из которых готовит свой проект с последующей защитой его в группе. Это могут быть различные доклады, презентацией какого-либо товара, исследования на заданную тему и т.д. Метод проектов также называют исследовательским (исследуются различные стороны профессиональной деятельности) и игровым [10, с. 87-91]. Отметим, что сегодня данный метод приобретает наибольшее развитие в образовательном процессе.
- деловые / ролевые игры (имитационно-игровое моделирование различных управленческих и производственных ситуаций и должностных профессиональных обязанностей. Ролевые/деловые игры происходят в рамках ролевого взаимодействия ПО установленным правилам неопределенности или конфликта в принятии решений, направленных на разрешение проблемной ситуации путем высказываний в рамках заданной безусловно, способствует ситуации. Данный факт, выработке как профессиональных качеств, так и личностных компетенций.

Ролевые игры, по эффективности весьма схожие с деловыми, способствуют интеграции речевых навыков как в социально-бытовой, так в профессиональных сферах. Традиция игры детерминирует несомненные

обучающие возможности, когда все субъекты обучения во время проведения той или иной игры говорят на английском языке, что, несомненно, служит мотивации, вовлечению в процесс, стимулируя организацию идеальной среды для прямого взаимодействия на английском языке. Основное сосредоточение здесь происходит на коммуникации, в то время как ошибки рассматриваются лишь как средство обучения, инструмент для исследования неизвестного и экспериментов с вновь приобретенными знаниями языка. Суть данного метода способствует созданию комфортной и свободной среды, в которой обучающиеся ведут себя естественным образом.

При использовании форм и методов активного и интерактивного обучения иноязычному общению наиболее эффективно решаются задачи, трудно достигаемые в традиционном обучении, такие как:

- формирование познавательных и профессиональных мотивов и интересов;
- обучение коллективной мыслительной и практической работе, формирование социальных умения и навыков взаимодействия с обществом;
- создание психологической готовности обучающихся к речевому общению с деловыми партнерами на иностранном языке;
  - активизации творческих способностей обучающихся.

Существует множество методов активизации познавательной деятельности учащихся; анализ методической литературы и собственная педагогическая практика позволяют утверждать, что для развития навыков общения на иностранном языке в неязыковом вузе игровые методы обучения являются одной из доминирующих характеристик процесса обучения ИЯ.

Общеизвестно, что использование интерактивных методов в педагогической практике появилось гораздо раньше самого термина (приведем, к примеру, известные диалоги Сократа в эпоху античности), и развитие данной тенденции в последующие исторические эпохи, включая современную, является важнейшим вектором развития методики обучения ИЯ.

В основе учебного занятия в виде интерактивного диалога лежит специфика работы по формированию и развитию умения критически мыслить, структурировать информацию и альтернативные мнения, точно формулировать продуманные совместные и индивидуальные решения и т.п. Также важнейшим фактором является синхронизации наличия двух процессов — образовательного и коммуникативного [6, с. 18]. Современные интерактивные методы обучения связываются со следующими методами:

- организации речемыслительной деятельности;
- создания благоприятной атмосферы на занятии;
- организации обмена деятельностями;
- организации рефлексивной деятельности обучающихся и обучающего и др.

Для интерактивного взаимодействия применяются и дискуссия, и мозговой штурм, и метод эвристических вопросов и другие активные методы обучения [11, 2005]. Специфика интерактивного обучения отражается в нетрадиционной логике учебного процесса — не от теории к практике, а от формирования нового опыта к его теоретическому осмыслению через применение; несомненно, эти факторы отражаются и в усилении мотивации обучающихся, и в продуктивности обучения [12, 2004].

Совершенно очевидно, что в условиях возрастающего количества студентов в учебных группах применение вышеперечисленных активных и интерактивных методов обучения способствуют тому, что обучающиеся могут учиться друг у друга, обсуждать, помогать друг другу, распределять ответственность и нагрузку; это повышает мотивацию к обучению, привносит разнообразие в учебный процесс и ускоряет работу в аудитории.

Перечислим возможные способы для установления рабочей атмосферы и доверия между субъектами обучения в больших учебных группах:

• обсуждение кодекса поведения, правил взаимодействия как в группах, так и с обучающим;

- наличие у преподавателя достаточного количества продуманных различных вариантов подачи материала даже в случае нехватки учебников и других учебных материалов
- проектная групповая работа. Следует обсудить конкретные задачи и полномочия участников группы, также время выполнения задания и форму презентации.

Также отметим, что оценивание работы студентов, обратная связь, учет промежуточных показателей играют огромную роль для эффективности рабочего процесса. Критерии оценивания работы обучаемых в больших студенческих группах должны совпадать с критериями учебного заведения. Очевидно, что стоит контролировать промежуточные результаты и информировать о них обучающихся, что будет являться как дополнительным стимулом для студентов, так и позволит обучающему скорректировать усилия и обратить внимание на слабые места.

Еще одной характеристикой современного мира является активное развитие международных связей, что особенно можно видеть в университетах: увеличивается количество студентов, которые определяют свой образовательный вектор на обучение заграницей. Этот факт, в свою очередь, означает увеличение в учебных группах, наряду с российскими, иностранных студентов, что, в свою очередь, подсвечивает еще одну актуальную задачу, стоящей сегодня перед обучающими: применение технологий и методов работы в межкультурных студенческих группах.

Согласимся с точкой зрения, что именно групповой метод работы, включающей как российских, так и иностранных студентов, способствует усилению опыта обучения [13]. Групповая работа в межкультурной студенческой группе имеет достаточное количество как явных преимуществ, так и потенциальных проблем. По мнению А.П. Садохина, различная практика общения с иностранцами показала, что «даже глубокие знания иностранного языка не исключают непонимания и конфликтов с носителями этого языка»

[14, с. 13]. Сам термин «культура» имеет множество определений; в контексте данного исследования приведем определение П. Ричард-Амато и М. Сноу: «Культура — это идеи, обычаи, навыки, методы и приемы, характеризующие данную группу людей в данный период времени» [Richard—Amato; цит.по 14, стр.20]. В основном, культуру понимают как способ мышления и жизни, благодаря чему и усваиваются ценности, нормы, убеждения, установки. Таким образом, можно предположить, что обучение формирует и развивает способ мышления, и, следовательно, может влиять на некоторые установки, нормы и убеждения.

Определимся с терминологией: международная академическая среда (в рамках данной работы — межкультурная студенческая группа) — это группа совместно взаимодействующих студентов из разных стран, каждый из которых «является носителем определенных национально-психологических особенностей, оказывает культурное влияние на других и одновременно находится под влиянием членов группы» [15, с. 12].

Несмотря на множество проблем в межкультурном образовательном формате, обусловленных культурно-национальной спецификой субъектов образования, преимущества обучения в межкультурной студенческой группе с точки зрения развития у обучающихся коммуникативной коммуникации трудно переоценить. Студенты из разных стран получают как индивидуальные задания (в основном, это самостоятельная работа), так и участвуют в групповой работе, которая предполагает эффективную коммуникацию и установление деловых взаимоотношений на английском языке. Безусловно, национальный фактор обладает большим влиянием на логику мышления и восприятия вербальной и невербальной информации, детерминируя способы и формы участия в коммуникативных процессах. Однако согласимся, что обучение в глобальном классе дает студентам возможность увеличить знания и понимание других культур, развивает критическое мышление и уважение к другим точкам зрения

[16]. Приведем мнение студентки Санкт-Петербургского Политехнического университета Петра Великого (родом из Индонезии), что обучение в международном классе не только помогло ей и другим студентам в группе улучшить навыки говорения на английском языке, но и развило умение адаптироваться к общению с представителями других культур и уважение их ценностей [17, с. 139-141].

Практика высшего образования доказала, что в рамках группового метода обучения в межкультурной студенческой группе применение именно активных и интерактивных методов обучения являются самыми эффективными; наиболее часто из них применяются: дискуссии, презентации, кейс-методы и творческие доклады. Дискуссии позволяют коммуницировать свое мнение на определенные темы, аргументировать его, критически размышлять и логически реагировать на точку зрения оппонентов [18]. Презентации и творческие доклады формируют и развивают умение и навыки общения с аудиторией, грамотного и логического предоставления информации, искусного владения отвечать на все типы вопросов, включая «неудобные».

Таким образом, обучение с применением современных активных и интерактивных методов представляет собой особую форму организации образовательного процесса, детерминирующую познавательную деятельность всех субъектов обучения; специфика такого обучения состоит в том, что оно активизирует как потребность в общении, так и усвоение моделей и функций поведения, а также осознание ценности других людей в процессе совместной деятельности.

В заключении отметим, что усиливающая тенденция вузов к созданию укрупненных студенческих групп, равно как и тенденция к увеличению иностранного контингента студентов в российских вузах (за счет привлечения студентов из стран постсоветского пространства и стран-партнеров России) ставит перед преподавателями высшей школы задачу поиска действительно эффективных методов обучения. Групповая работа в контексте межкультурной

образовательной коммуникации формирует и развивает знания и понимание форм профессиональной работы в других культурах, позволяя выйти за рамки своей.

### Список литературы

- 1. Щукин А.Н. Обучение иностранным языкам: Теория и практика: Учебное пособие для преподавателей и студентов. 2-е изд., испр. и доп. М.: Филоматис, 2006. 480 с.
- 2. Ковшиков, В.А. Психолингвистика. Теория речевой деятельности/ В.А. Ковшиков, В.П. Глухов. М.: АСТ: Астрель, 2007. 318, [2] с.
- 3. Таратухина Ю.В. Деловые и межкультурные коммуникации: учебник и практикум для академического бакалавриата / Ю.В. Таратухина, З.К. Авдеева. М.: Издательство Юрайт, 2016. 324 с. Серия: Бакалавр. Академический курс.
- 4. Пассов Е.И. Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению. 2-е изд. М.: Просвещение, 1991. 223 с.
- 5. Гринченко Н.А., Меркулова Е.Н. Современные технологии в иноязычном образовании: учебно-методическое пособие. Елец: Елецкий государственный университет им. И.А. Бунина, 2016. 268 с.
- 6. Панина Т.С., Вавилова Л.Н. Современные способы активизации обучения: учебное пособие для студ. высш. учеб. Заведений / под ред. Т.С. Паниной. М.: Издательский центр «Академия», 2006.
- 7. Азимов Э.Г., Щукин А.Н. Словарь методических терминов (теория и практика преподавания языков). СПб: «Златоуст», 1999. 472 с.
- 8. Артемьева Н.Г. Новые технологии обучения и гуманитаризация в техническом вузе в современных условиях. СПб., 1993.
- 9. Борисова Н.В. Образовательные технологии как объект педагогического выбора. М., 2000.

- 10. Витлин Ж.Л. Навыки и умения в психологии и методике обучения языкам // Иностранные языки в школе. 1998. №3. С.87-91.
- 11. Морева Н.А. Технологии профессионального образования: учебное пособие для студ. высш. учеб. заведений. М.: Издательский центр «Академия», 2005.
- 12. Гаргай В.Б. Повышение квалификации учителей в США и Великобритании: интерактивная модель //Педагогика. 2004. №8.
- 13. Bliss C., Lawrence B. Is the Whole Greater Than THE Sum of its Parts? A Compatison of Small Groups and Whole Class Discussion Board Activity in Online Courses // Journal of Asynchronous Learning Networks. 2009. V.13, Iss.4. P.25-39. DOI:10.24059/olj.vl 3i4.1646.
- 14. Садохин А.П. Межкультурная коммуникация: учебное пособие / А.П. Садохин. М.: Альфа-М: ИНФРА-М, 2013. 288 с.
- 15. Нечаева Е.А. Подготовка педагога к профессиональной деятельности 13.00.08: мультикультурном коллективе учащихся: специальность автореферат диссертации соискание ученой на степени кандидата Нечаева Екатерина педагогических наук / Аркадьевна; Российский государственный университет им. И.Канта— Калининград, 2008. – 25 с.
- 16. Yew Chung International School of Shanghai. Growing Up in a Globalized World // The real benefits of getting a global education and learning in a World classroom/ URL: http://thestudyabroadblog.com/benefits-of-global-education/
- 17. Whitford B.S., Fersman N.G. Group Work in an International Academic Class c.139 // Неделя науки СПбПУ: материалы научной конференции с международным участием, 18-23 ноября 2019г. Гуманитарный институт. В 3 ч. Ч.1 СПб.: ПОЛИТЕХ-ПРЕСС, 2020. 263 с.
- 18. Антонова, К.В. Применение метода дискуссии на уроках английского языка в старших классах средней школы / К.В. Антонова, Е.Б. Володарская // Политехническая весна. Гуманитарные науки: Материалы Всероссийской

научно-практической студенческой конференции, Санкт-Петербург, 27–28 марта 2020 года / Под общей редакцией Н.И. Алмазовой, Ф.И. Валиевой. – Санкт-Петербург: Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования "Санкт-Петербургский политехнический университет Петра Великого", 2020. – С. 19-24. – EDN KPBRFT.

### Глава 6.

### РАЗНОУРОВНЕВОЕ ОБУЧЕНИЕ НЕМЕЦКОМУ ЯЗЫКУ КАК ВТОРОМУ ИНОСТРАННОМУ В ВУЗЕ

### Белокурова Евгения Юрьевна

ассистент кафедры европейских языков и культур

### Гаджиева Тамила Шимсибековна

ассистент кафедры европейских языков и культур ФГБОУ ВО «Псковский государственный университет»

Аннотация: В статье рассматривается проблема, с которой часто сталкиваются преподаватели вузов: как организовать обучение иностранному языку в гетерогенной группе студентов. Гетерогенность касается разных аспектов, главным из которых является разный уровень владения иностранным языком. Для достижения требуемых образовательных результатов необходимо реализовать адекватные средства обучения, ориентированные не только на уровень языковой компетенции, но и на интересы, опыт и цели обучающихся, что предполагает индивидуальный подход в обучении.

Актуальность определяется необходимостью реализации индивидуализации как дидактического принципа в условиях группового формата обучения, который находит свое отражение в обучении отдельных учащихся на основе собственного направления с учетом их личностных особенностей и их воспитании в моделировании собственной траектории изучения второго иностранного языка. Объект исследования – преподавание немецкого языка как второго иностранного в гетерогенной студенческой группе университета. Предметом исследования являются пути и приемы индивидуализации обучения немецкому языку как второму иностранному в гетерогенной студенческой группе вуза.

**Ключевые слова:** индивидуализация, субъективная индивидуализация, личностно-ориентированная индивидуализация, индивидуальный подход, технология многоуровневого обучения.

# MULTILEVEL TEACHING OF GERMAN AS A SECOND FOREIGN LANGUAGE AT UNIVERSITY

### Belokurova Evgeniya Yurievna Gadzhieva Tamila Shimsibekovna

**Abstract:** The article addresses the problem that is often encountered by university teachers: how to organize foreign language teaching in a heterogeneous group of students. Heterogeneity concerns different aspects, the foremost of which is different levels of foreign language competences. To achieve demanded educational results one should implement adequate teaching tools oriented not only to the level of the language competence, but to the interests, experience, and goals of the students, which implies an individual approach in teaching.

Relevance of this study is determined by the necessity to actualize individualization as a didactic principle under the condition of a group format of teaching, which finds its way in instructing separate students on the basis of their own track taking into consideration their personal characteristics and fostering them in modeling their own trajectory in the second foreign language learning. The study object is teaching German as a second foreign language in a heterogeneous university student group. The study subject is ways and techniques of individualization in teaching German as a second foreign language in a heterogeneous university student group.

**Key words:** individualization, subjective individualization, personality-oriented individualization, individual approach, technology of multi-level instruction.

В современном образовании технологии и интернет-ресурсы играют важную роль в обучении немецкому языку в вузе, особенно при разноуровневом подходе в преподавании дисциплины. А разноуровневое обучение может быть эффективным подходом к обучению студентов с различным уровнем владения языком. Существует несколько факторов, которые могут влиять на эффективность такого обучения. А именно: индивидуальный подход и мотивация студенческой группы.

- 1. Индивидуальный подход при разноуровневом обучении позволяет преподавателю индивидуально подойти к каждому студенту и адаптировать материалы и задания к его уровню, потребностям и возможностям. Это способствует более эффективному освоению навыков языка и улучшению уровня студента.
- 2. Мотивация студентов при разноуровневом обучении позволяет студентам находиться в группе со своими ровесниками и работать на уровне, которой им комфортен. Это может повысить их мотивацию и уверенность в своих способностях, что соответственно может сказаться на эффективности обучения [1, с. 27].

Стоит отметить, что подготовка студентов с разным уровнем владения иностранным языком включает в себя ряд ключевых мероприятий, которые помогут им эффективно обучаться. Приведём некоторые примеры, положительно влияющих на обучение студентов и их профессиональную подготовку к будущей профессии.

- 1. Оценка уровня владения языком. Перед началом обучения необходимо провести ассессмент, чтобы определить уровень студента. Это поможет разделить их на группы с соответствующими уровнями и создать индивидуальные планы обучения.
- 2. Персонализированный подход. Учитывая индивидуальные особенности студентов, важно предоставить им персонализированный подход в обучении. Материалы, методики и задания должны соответствовать их потребностям и целям обучения.

- 3. Участие В межкультурных мероприятиях. Студентам следует возможности ДЛЯ практики языка реальной предлагать жизни взаимодействия с носителями языка. Участие в межкультурных мероприятиях, обменах студентами и интернационализации языковой среды способствуют развитию навыков общения на иностранном языке.
- 4. Использование разнообразных учебных материалов. Обеспечение студентов разными видами учебных материалов учебниками, аудио и видео материалами, интерактивными приложениями и интернет-ресурсами позволит им обогатить свою лексику, грамматику и навыки понимания на слух.
- 5. Регулярная оценка прогресса. Студентам необходимо предоставлять регулярные отчеты о их прогрессе. Оценка и обратная связь помогут им понять свои сильные и слабые стороны, а также сосредоточить усилия на улучшении своих навыков.
- 6. Дифференцированный подход. Педагогам следует применять разнообразные методики обучения, чтобы учитывать индивидуальные потребности студентов. Они могут использовать проектную работу, ролевые игры, дебаты и другие активные и интерактивные формы работы.
- 7. Интеграция технологий. Использование современных технологий, таких как онлайн-платформы, приложения для изучения языка и видеоконференции, помогает студентам получить доступ к аутентичным материалам и создать условия для самостоятельного обучения [6, с. 61].

индивидуальный обучению Стоит подчеркнуть, ЧТО подход иностранным языкам вузе ЭТО подход, основанный индивидуальных потребностей, способностей и уровня владения языком каждого студента. Он позволяет адаптировать учебную программу и методики обучения под индивидуальные особенности чтобы каждого студента, обеспечить максимальную эффективность и результативность обучения. Индивидуальный подход к обучению иностранным языкам в вузе создает условия для более эффективного обучения и позволяет студентам развивать свои навыки и умения в соответствии с их потребностями и целями.

Говоря об индивидуализированном подходе, мы понимаем, что индивидуализация обучения тесно связана с дифференциацией, которая в свою очередь предполагает использование технологий и онлайн-ресурсов для разноуровневого обучения немецкому языку. Приведём ниже некоторые примеры, эффективно влияющие на освоение немецкого языка как второго иностранного.

- обучающие 1. Интерактивные программы. Существует множество разнообразных программ, которые позволяют студентам разных уровней заниматься самостоятельным изучением немецкого языка. Это могут быть приложения для смартфонов и планшетов, веб-платформы и компьютерные программы, которые предлагают упражнения, тесты, игры другие интерактивные задания.
- 2. Онлайн-курсы. Существуют множество онлайн-курсов, которые предлагают обучение немецкому языку на разных уровнях сложности. Студенты могут зарегистрироваться на таком курсе, чтобы в режиме онлайн изучать грамматику, словарный запас, развивать навыки чтения, аудирования и говорения. Курсы также могут предлагать форумы для общения и учебные видеоматериалы.
- 3. Цифровые учебники и материалы. Многие издательства предлагают цифровые версии учебников и дополнительных материалов для изучения немецкого языка. Это может включать интерактивные упражнения, аудио- и видеоматериалы, дополнительные тексты и грамматические объяснения. Студенты могут использовать эти материалы для самостоятельного изучения языка или во время занятий со своим преподавателем.
- 4. Виртуальные классы и видеоконференции. С использованием программ для видеосвязи, студенты могут принимать участие в виртуальных занятиях и общаться с преподавателем и другими студентами на немецком языке. Это позволяет студентам практиковать устную речь и коммуникативные навыки, а также участвовать в различных упражнениях и заданиях.
- 5. Онлайн словари и глоссарии: Студенты могут использовать онлайнсловари и глоссарии, чтобы получить быстрый доступ к переводу слов и

выражений на немецкий язык, а также получить дополнительную информацию о грамматике и правильном использовании лексики [10, с. 100].

Важно отметить, что использование технологий и онлайн-ресурсов должно быть организовано и структурировано преподавателем. Преподаватель может выбрать подходящие ресурсы, составить задания и контролировать прогресс студентов. Он также может использовать обратную связь и поддержку для дальнейшего развития навыков студентов.

Как известно, обучение немецкому языку в вузе обычно проходит на разных уровнях и этапах, с учётом разной языковой подготовки и навыков студентов. Целесообразным считается представление технологий и уровней обучения, которые могут использоваться в вузе для обучения немецкому языку.

Таблица 1

Начальный уровень	Средний уровень	Продвинутый уровень
(A1-A2)	(B1-B2)	(C1-C2)
На этом уровне студенты	На этом уровне студенты	На этом уровне студенты
знакомятся с основными	углубляют свои знания	совершенствуют свои
элементами немецкого	грамматики, расширяют	навыки говорения, чтения,
языка, такими как алфавит,	словарный запас и	письма и понимания на
произношение, простейшие	улучшают навыки чтения,	слух. Технологии обучения
грамматические структуры	письма, говорения и	на этом уровне могут
и словарный запас.	понимания на слух. В	включать в себя проектные
Технологии обучения могут	качестве технологий	задания, реальные ситуации
включать в себя	обучения могут	коммуникации,
традиционные методы	использоваться	использование
преподавания, такие как	дидактические игры,	аутентичных материалов,
устные и письменные	ролевые игры, обмены	таких как книги, статьи и
упражнения, аудиозаписи и	письмами и дискуссии в	фильмы на немецком
визуальные материалы.	группе. Использование	языке. Также студенты
Также может	онлайн-платформ и	могут использовать онлайн-
использоваться	интерактивных	ресурсы для изучения
интерактивное	приложений также может	сложных лексических и
программное обеспечение и	помочь студентам	грамматических
онлайн-ресурсы для	практиковать и улучшать	конструкций, а также для
улучшения языковых	навыки немецкого языка.	общения на немецком
навыков.		языке с носителями языка.

Вслед за определением уровней подготовки студентов, стоит отметить, что и воспитательная среда также играет важную роль в разноуровневом обучении в вузе немецкому языку. Групповые проекты, интегрированные курсы, обмены студентами и другие активности способствуют повышению мотивации студентов и развитию их навыков общения на немецком языке.

Немаловажным считается, что использование игровых приемов на занятиях по немецкому языку в вузе может сделать процесс обучения более интересным, увлекательным и эффективным. Приведём несколько примеров игровых приемов, которые могут быть использованы:

Таблица 2

Игровые приёмы	Интерпретация
Ролевые игры	Подразумевается разделение студентов на группы.
	Выдать им задание разыграть ситуации, имеющие
	отношение к реальной жизни. Например, они могут
	играть роли официантов и заказчиков в ресторане,
	туристов и гидов, клиентов и продавцов в магазине и
	т.д. Это поможет студентам применять изученные
	языковые навыки на практике и развивать навыки
	общения.
Кроссворды и	Подразумевается использование кроссвордов и
головоломки	головоломок на немецком языке для развития
	лексических и грамматических навыков студентов.
	Они должны решать различные задания, заполнять
	пропуски или находить синонимы и антонимы. Это
	улучшит их восприятие слов и структур языка, а
	также поможет запомнить новый лексикон.
Викторины	Подразумевается проведение викторин с вопросами о
	немецкой культуре, литературе, истории, грамматике
	и лексике. Разделение группы на команды и ответы
	студентов на вопросы, используя свои знания в
	немецком языке. Это поможет стимулировать
	конкурентную атмосферу и мотивировать студентов к
	изучению языка.

### Продолжение таблицы 2

Игры на ролевые	Подразумевается составление набора карточек с
карточки	фразами, вопросами и ответами на немецком языке.
	Разделение студентов на пары или группы и
	использование карточек, чтобы задавать вопросы
	друг другу и отвечать на них. Это поможет развить
	навыки говорения и слушания, а также повысит
	уверенность в использовании языка на практике, в
	профессиональной деятельности.
Обучающие игры на	Подразумевается использование различных
компьютере	программы и приложений, специально разработанных
	для обучения немецкому языку. Они предлагают
	интерактивные игры, упражнения и задания, которые
	помогут студентам улучшить свои навыки в
	грамматике, чтении, письме и аудировании.

Подводя итог и анализируя сводные таблицы, мы можем чётко определить, что использование игровых приёмов на учебных занятиях поможет сделать процесс обучения немецкому языку более интересным и запоминающимся для студентов. Они могут наслаждаться изучением языка и одновременно развивать свои навыки общения, расширять набор лексических единиц и узнавать грамматический строй изучаемого языка.

игровые приёмы являются нашему мнению, интерактивной технологией в изучении немецкого языка в вузе и могут значительно улучшить процесс обучения и сделать его более эффективным. Опираясь на нашу практическую деятельность, МЫ можем определить, что предложение студентам с разным уровнем подготовленности интерактивных заданий и игр позволяет им не только учиться, но и развлекаться. Такие задания могут включать в себя заполнение пропусков, сопоставление слов, составление предложений и т.д. Это помогает студентам улучшить свои знания и навыки, а также удерживает их внимание и мотивацию в процессе обучения.

В целом, использование интерактивных технологий в изучении немецкого языка в вузе помогает создать более интересную и эффективную

обучающую среду, а также способствует более активному участию студентов в процессе обучения.

Стоит упомянуть, что учебник является одним из основных инструментов обучения немецкому языку в вузе, в особенности для студентов с разной подготовленностью, темпом выполнения поставленных задач и достигаемых целей. Он представляет собой структурированный материал, который охватывает различные аспекты языка, включая грамматику, лексику, аудирование, чтение, письмо и говорение. Мы определили преимущества, которыми обладает учебник. А именно:

- 1. Систематический подход. Учебник предлагает структурированный и организованный подход к изучению языка. Он предоставляет последовательное представление грамматических правил, лексических единиц и языковых структур, что помогает студентам усвоить язык пошагово.
- 2. Разнообразные упражнения. Учебник предлагает разнообразные задания и упражнения, которые помогают студентам применять полученные знания на практике. Это может быть выполнение упражнений на грамматику, лексику, произношение, а также проведение диалогов и практика письма.
- 3. Автономное обучение. Учебник может использоваться студентами в качестве независимого ресурса для самостоятельного изучения языка. В нем содержатся объяснения грамматических конструкций, примеры, список новых слов и фраз, а также дополнительные упражнения для тренировки.
- 4. Контекстуальное обучение. Учебник предлагает тексты и диалоги на немецком языке, которые позволяют студентам погрузиться в реальные ситуации общения. Они могут изучать язык в контексте, улучшая свои навыки чтения, аудирования и понимания речи.
- 5. Оценка прогресса. Учебник обычно предоставляет систему оценки и контрольной работы, что позволяет студентам и преподавателям отслеживать прогресс в изучении языка. Это помогает студентам оценить свои знания и определить области, требующие дополнительного изучения [5, с. 17].

Безусловно, когда группа обучающихся разноуровневая, использование одного универсального учебника нам представляется невозможным. Выходом из непростой ситуации может быть индивидуальный подход, который основывается не только на используемом учебнике в вузе, но и на общем тематическом содержании рабочей программы дисциплины.

Учебник является одним из наиболее распространенных и полезных инструментов обучения немецкому языку как второму иностранному в вузе. Однако важно помнить, что он не должен быть единственным источником информации, и его использование должно дополняться другими ресурсами, такими как разнообразные методические материалы, интерактивные задания и аутентичные тексты и аудиоматериалы.

Проанализировав используемый нами учебник для вузов «Menschen», мы пришли к выводу, что данный учебник структурирован с учётом возрастных, психологических особенностей обучающихся.

Известно, что каждый современный УМК нацелен на разностороннее развитие личности обучающихся и развитие их иноязычной коммуникативной компетенции, применительно ко всем аспектам языка: фонетика, лексика, грамматика, а также различных видах речевой деятельности: аудирование, говорение, чтение, письмо. В данном параграфе мы проанализируем УМК по немецкому языку «Мепschen» («Люди») авторов Сандры Еванс, Ангелы Пуде, Франца Шпехта на предмет использования методов и приемов индивидуализации у студентов, изучающих немецкий язык как второй.

Данный УМК «Menschen» – это современный учебник, в который входит большое количество интерактивных материалов. Для закрепления пройденных материалов, в конце учебника имеются тесты. Все упражнения из рабочей тетради сопровождаются цветными иллюстрациями. Стоит отметить, что материалы вызывают интерес и эмоции, предлагаемые тексты затрагивают актуальные и злободневные темы, частое обращение к онлайн ресурсам и материалам на цифровых носителях, индивидуальная работа дополняется совместной работой в небольших группах над проектами.

Учебник «Menschen» направлен на реализацию практических целей по овладению немецким языком, включая овладение грамматическим и лексическим материалом, развитие умений диалогической и монологической речи. Кроме этого, УМК «Menschen» содержит страноведческую информацию о немецко-говорящих странах - Германия, Австрия и Швейцария. Так, например, в поездке или любой другой ситуации, требующей иноязычного общения, студенты легко смогут вести диалог с носителями немецкого языка, сориентироваться на местности или же рассказать интересные факты о стране изучаемого языка.

УМК «Menschen» предназначено для начинающих изучать немецкий язык как иностранный и направлен на овладение уровнями A1, A2, B1.

УМК содержит 12 занятий, объединённых в четыре модуля по три учебных занятия в каждом. Введение каждого урока начинается с интересной и современной фотографии, к которой предлагается задание на определение тематики занятия. Фотография является так называемым «начальным импульсом» для понимания правильности постановки цели занятия.

Начиная с начальных уровней, на странице изучения нового материала вводятся и практикуются новые структуры и формулировки. Новое слово в модуле отображается на видном месте и запоминается как «графический словарь». Наглядные грамматические схемы помогают легче запомнить грамматические правила немецкого языка. В последующих заданиях структура подачи материала сначала подаётся в конкретно установленном порядке, а затем в более свободной форме с той целью, чтобы обучающиеся сами могли ориентироваться и отбирать необходимый для изучения материал.

К каждому модулю предусмотрены дополнительные разделы «Aktionsseiten» (так называемые активные странички). Имеющиеся там задания позволяют вести общение на иностранном языке. Также данные страницы обеспечивают возможность для выступлений перед аудиторией обучающихся. Согласно требованию современных дидактических реалий, УМК предлагает

также к каждому модулю страничку «Projekt», «Projekt Landeskunde», «Projekt Film-Stationen», которые отражают цели и задачи учебного занятия, его суть. В качестве заключительного пункта каждого занятия систематически обобщаются и детально излагаются новые структуры и тезисы.

В анализируемом нами УМК весь учебный материал организован по принципу избыточности, способствующий постепенному развитию и видов речевой деятельности, и аспектов языка. Обращая внимание на текстотеку различных жанров, таких как публицистические, газетные, журнальные, интервью, отрывки из фильмов, аутентичные диалоги и иллюстрации к ним и т.д., мы можем сделать вывод, что вариативность предлагаемого материала помогает преподавателю организовывать обучение применением работы, индивидуализированных форм a также разрабатывать дополнительные упражнения ДЛЯ достижения каждым обучающимся положительной динамики усвоения изучаемой дисциплины, что подготовили в учебно-методическом сопровождении.

Разнообразие технологий по тематике разделов позволяет нам сделать вывод о том, что обучающиеся могут обучаться в сотрудничестве, реализуя парную, групповую формы работы. А также, в сложившихся на сегодняшний день реалиях, преподаватель на основе учебника и даже разработанных дополнительно материалах, может осуществлять смешанное обучение, тем самым широко используя систему дистанционного обучения LMS Moodle, которая внедрена в Псковском государственном университете.

#### Заключение

Подводя итог всему вышеизложенному, мы полагаем, что использование индивидуального подхода, разноуровневых заданий и упражнений, применение интерактивных и специальных дополнительных аутентичных видеоматериалов позволяет студентам иметь собственный конечный результат в обучении, который соответствует их поставленным персонализированным целям в начале изучения второго иностранного языка. При этом очень важной остается роль

преподавателя, способствующий повышению у студентов мотивации, личностной ориентации и появления новых факторов, которые могут стимулировать получать не только основные, но и дополнительные знания изучаемой дисциплины в вузе.

### Список литературы

- 1. Ариян М.А. Личностно-ориентированный подход и обучение иностранному языку в классах с неоднородным составом обучаемых / Ариян М.А. Брест : 2007. Иностранные языки в школе.
- 2. Бухаркина Т.Ю. Технология разноуровневого обучения // Иностранные языки в школе. 2003. № 3. С. 11-12
- 3. Варламова В.А. Индивидуальная образовательная траектория в педагогических исследованиях / Современное образование: традиции и инновации. 2020. № 2. С. 18-21.
- 4. Дроздова Е.А., «Технология индивидуализации обучения на уроках английского языка». [Электронный ресурс]. Электрон. дан. URL: https://nsportal.ru/shkola/inostrannye-yazyki/angliiskiyyazyk/library/2014/07/23/tekhnologiya-individualizatsii режим доступа свободный., загл. с экрана
- 5. Классен Е.В., Одегова О.В. Разноуровневое обучение иностранному языку в высшей школе // Вопросы методики преподавания в вузе. 2019. Т. 8. № 30. С. 8–19. DOI: 10.18720/HUM/ISSN 2227-8591.30.01
- 6. Ливер Бетти Лу 55 Обучение всего класса / Пер. с англ. О.Е. Биченковой. М.: Новая школа, 1995. 48 с. ISBN 5-7301-0084-1
- 7. Нагаева И.А. Смешанное обучение в современном образовательном процессе: необходимость и возможности / Отечественная и зарубежная педагогика. 2016. №6. С. 56-67.
- 8. Охотина С.В. Индивидуальный подход как шаг к принципу индивидуализации в образовательном процессе у студентов медицинского вуза

на примере Тихоокеанского государственного медицинского университета // Научно-методический электронный журнал «Концепт». — 2017. — № S3. — 0.2 п. л. — URL: http://e-koncept.ru/2017/470047.htm.

- 9. Пассов, Е.И. [Текст] : Основы коммуникативной методики обучения иноязычному общению. М. : Рус. яз., 1989
- 10. Рабунский Е. С. Индивидуальный подход в процессе обучения школьников. М: Педагогика, 1975.
- 11. Рожина Т.Д., Степанова О.С. Уровневое обучение иностранным языкам в вузе: актуальные проблемы // Профессиональное образование в России и зарубежом. 2018. № 3 (31). С. 132-141.
- 12. Тимкина Ю.Ю. Индивидуализация иноязычной подготовки в вузе // Научное мнение. 2019. № 4. С. 98-101.
- 13. Шеманаева М.А. О трактовках термина «индивидуальная образовательная траектория» // Научно-методический электронный журнал «Концепт». 2017. № 12 URL: http://e-koncept.ru/2017/470154.htm (дата обращения: 11.10.2022).

### УДК 808.51

DOI 10.46916/20112023-2-978-5-00215-145-5

# Глава 7. ОБУЧЕНИЕ ПУБЛИЧНОМУ СУДЕБНОМУ ВЫСТУПЛЕНИЮ В ЮРИДИЧЕСКОМ ВУЗЕ

### Баишева Зиля Вагизовна

доктор филологических наук, доцент, профессор кафедры теории государства и права Институт права, Уфимский университет науки и технологий

**Аннотация:** Автор делится своим опытом обучения студентов юридических вузов публичному судебному выступлению. Проводится мысль о насущной необходимости разработки современной методики обучения публичной судебной речи, деятельностно ориентированной, отличной от традиционной методики обучения публичному выступлению. Делается вывод об обязательности учета специфики судебной речи и эффективного опыта преподавателей судебного красноречия при разработке новой методики.

**Ключевые слова:** методика обучения публичному судебному выступлению, юридическая риторика, судебное красноречие, судебная речь, интерактивные задания.

# TRAINING IN PUBLIC JUDICIAL PERFORMANCE AT A LAW SCHOOL

### Baisheva Zilya Vagizovna

**Abstract:** The author shares his experience of teaching law students public judicial performance. The idea of the urgent need to develop a modern method of

teaching public judicial speech, activity-oriented, different from the traditional methods of teaching public speaking, is carried out. It is concluded that it is mandatory to take into account the specifics of judicial speech and the effective experience of teachers of judicial eloquence when developing a new methodology.

**Key words:** methods of teaching public judicial speech, legal rhetoric, judicial eloquence, judicial speech, interactive tasks.

Введение. В Федеральном государственном образовательном стандарте высшего образования указано, что выпускник юридического вуза (бакалавр) должен быть «способен логически верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь с единообразным и корректным использованием профессиональной юридической лексики» [1]. Юрист должен уметь говорить понятно, логично, уметь разъяснять, доказывать, убеждать, отстаивать свою позицию. Эти умения важны для успешной профессиональной деятельности каждого юриста, так как по роду своей деятельности юрист постоянно взаимодействует с людьми. Эффективность этого взаимодействия во многом определяется коммуникативными умениями и навыками представителя юридической профессии.

Умение говорить, владение навыками публичного выступления крайне важно для прокуроров и адвокатов, так как выполняя свои профессиональные обязанности, прокуроры и адвокаты становятся участниками судебного разбирательства и произносят в суде соответственно обвинительные и защитительные речи. Создание и произнесение судебной речи требует специальной подготовки, так как судебная речь очень специфична, отлична от других видов публичных выступлений. В суде «вес сказанного слова, единство слова и мысли, ничтожность или, напротив, убедительность аргументов речи имеют наибольшую значимость. Речь превращается в могучее орудие

преобразования действительности, способна навсегда уничтожить человека или же возродить его к жизни из, казалось бы, безысходного положения» [2, с. 28].

По мнению же специалистов, выступления современных судебных требованиям: всегда отвечают предъявляемым «Практика ораторов не свидетельствует, что действительно хорошие судебные выступления встречаются не так часто. Даже по тем делам, которые имеют особое обшественное значение, вызывают сильные эмоции, интересны доказательственном отношении и предоставляют прекрасные возможности для полемики, речи сторон слабы, невыразительны, скучны и неинтересны. Многие выступающие в суде не владеют приемами логического анализа обстоятельств дела и доказательств, допускают большое количество речевых ошибок» [3, c. 5].

Исследователи отмечают низкую речевую культуру «некоторых даже ученых-юристов» [4, с. 18]; обращают внимание на то, что «в современных судебных речах часто отсутствуют не только средства эмоциональной выразительности, языковое чутье, но и логика рассуждений; современная судебная речь уступает дореволюционному красноречию не только в эмоционально-воздействующем плане, но и в языковом, функционально стилистическом» [5, с. 21-24]; с сожалением указывают часто встречающиеся пороки современной судебной речи: «растянутость, пустословие, логическую бессвязность и излишнюю эмоциональность» [6] и пр.

Эти свидетельствуют недостаточной оценки, ПО сути, 0 коммуникативной подготовке выпускников юридических вузов. Необходима разработка современной методики обучения студентов – будущих юристов публичному судебному выступлению. При этом следует учитывать, что эта методика должна отличаться традиционной методики обучения публичному выступлению также, как судебная речь отличается от других видов публичных выступлений.

Вопросы разработки И совершенствования методики обучения публичным судебным выступлениям студентов юридических вузов постоянно находятся в центре внимания многих исследователей [см.: 7; 8; 9 и др.]. Авторы наработками В обучении публичной судебной речи делятся своими [10; 11 и др.], дают рекомендации по созданию эффективных судебных выступлений на основе собственного опыта судебного оратора [3]. Однако несмотря на огромный интерес исследователей к проблеме, эффективная методика обучения публичному судебному выступлению в юридическом вузе с учетом современных реалий еще не разработана и очень актуальна.

Мы согласны с мнением ряда авторов о том, что обучение публичному судебному выступлению должно иметь практическую направленность, так как «хотя в вузах читаются самые разные курсы по русскому языку и культуре речи, по риторике, редактированию, речевой коммуникации и т.п., многие студенты недооценивают практическую значимость сообщаемых им сведений» [12]. Занятия надо строить так, чтобы «риторические знания естественным образом переходили в ораторские умения курсантов и студентов, в квалифицированное владение ораторской речью. Теория, в свою очередь, работала на усвоение норм и правил практической ораторской речи» [9, с. 73].

Актуальность нашего исследования, с учетом всего сказанного, видится в недостаточной изученности проблемы, необходимости разработки современной методики обучения судебному выступлению в юридическом вузе.

судебному Основная часть. Обучение студентов выступлению осуществляется в рамках изучения дисциплины «Юридическая риторика (Судебное красноречие)». Обучение должно строиться строго разработанному плану от простого к более сложному, от теории к практике. Думается, что обязательными для изучения в рамках дисциплины должны быть следующие темы: Риторика как наука об ораторском искусстве; Из истории развития судебного красноречия; Судебная разновидность публичной речи; Основы искусства построения убедительной

судебной речи в состязательном процессе; Логические основы убедительности судебной речи; Структурно-композиционные характеристики судебной речи; Психологический аспект убедительной судебной речи; Этические основы судебных прений; Подготовка оратора к выступлениям в судебных прениях; Методика и практика проведения публичного (судебного) выступления.

Обучающиеся начинают изучение дисциплины с освоения понятий «риторика», «общая и частная риторика», «разделы классической общей и частной риторики», «юридическая риторика». До студентов важно на первых же занятиях донести мысль о значимости для каждого юриста знания риторики, ее основных законов, владения умениями и навыками публичного выступления, убеждения, отстаивания своей позиции и пр. При этом целесообразно подкреплять предоставляемую преподавателем информацию практическими примерами, направленными на убеждение студентов в необходимости знаний умений успешной профессиональной соответствующих И ДЛЯ деятельности.

Очень важной, на наш взгляд, является тема «Из истории становления и развития судебного красноречия». Тема большая по объему. На ее освещение может понадобиться 3-4 лекционных часа. Однако думается, что тема должна быть освещена преподавателем на лекциях в полном объеме. Именно от преподавателя зависит, насколько интересно будет раскрыта эта тема. А от этого, в свою очередь, зависит, насколько сильным будет у студентов желание изучать судебное красноречие. Здесь важно рассказать не только о величайших заслугах знаменитых ораторов разных эпох: об их вкладе в развитие риторики в целом и судебного красноречия, о разработанных ими учениях об ораторском искусстве, но и представить их как личностей нередко с трудными судьбами, исканиями, ошибками и пр.

Отечественная риторика уходит корнями в античную и впитала в себя все лучшее, что было наработано античными мастерами ораторского искусства, поэтому студенты должны усвоить учения об ораторском искусстве Сократа,

Платона, Аристотеля; Квинтилиана, Цицерона и др. Стоит акцентировать внимание на развитии судебного красноречия той эпохи, сообщить студентам, что основы композиции судебной речи заложил популярнейший в Древней Греции логограф Лисий; что Сократ на суде произнес три речи в свою защиту и мы знаем содержание этих речей из «Апологии Сократа», написанной его самым известным учеником Платоном; что Цицерон разработал каноны ораторского искусства, современники называли его царем адвокатуры, однако он произносил не только защитительные, но столь же талантливые обвинительные речи и пр.

Особое внимание, бесспорно, следует уделить становлению и развитию судебного красноречия в России. Однако изучение русской судебной риторики необходимо начинать с «Краткой риторики» М.В. Ломоносова — «отца российского красноречия» [13, с. 168-169], так как человек с высшим образованием должен знать истоки отечественной риторики.

Особенный интерес у студентов обычно вызывает рассказ о периоде расцвета судебного красноречия в России второй половины XIX — начала XX вв. Знакомство с выдающимися юристами, талантливыми ораторами, неординарными личностями той эпохи, представителями блестящей плеяды судебных ораторов следует начинать с творчества А.Ф. Кони — создателя школы судебного красноречия в России. Ему принадлежит особая заслуга в разработке русского типа прокурора и адвоката, его называют основоположником судебной и прокурорской этики, многие его обвинительные речи являются образцами судебного красноречия.

Обязательно нужно рассказать студентам о деле Кронеберга и о нашумевшей в свое время защитительной речи В.Д. Спасовича по этому делу, о спорах юристов, теоретиков и практиков судебного красноречия и просто неравнодушных людей, вызванных этой речью и продолжающихся вот уже полтора века. Преподавателю нужно объяснить обучающимся, в чем секрет

успеха этой защиты с точки зрения риторики. Не менее интересным будет для студентов знакомство с защитительными речами Ф.Н. Плевако, оригинальными и классическими.

рассказе преподавателя должны прозвучать имена других талантливых судебных ораторов той эпохи: М.Ф. Громницкого, П.А. Александрова, А.И. Урусова и др. Главная мысль, которую следует донести до студентов: для каждого представителя плеяды судебных ораторов того характерны высочайший профессионализм; образованность; высокая нравственность (справедливость и совестливость; рассудительность и здравый смысл; тактичность, чувство меры); уважительное отношение к человеку; беспристрастность; независимость в суждениях; гражданственность. Эти качества должны быть присущи и современным судебным деятелям.

Судебная риторика советского периода менее изучена. Тем более следует познакомить студентов с талантливыми юристами XX века. Нельзя обойти вниманием речь Главного обвинителя от СССР Р.А. Руденко на Нюрнбергском процессе 1946 г., образцовые судебные выступления адвоката Я.С. Киселева, необычно эмоциональную для профессионального суда речь И.Д. Брауде в защиту Виктора Абрамова и др.

Очень важно как можно больше информации дать студентам о современных судебных ораторах, учитывая хотя бы то, что такой информации мало в учебной литературе. Студентов сразу заинтересовывают выступления Г.М. Резника, в частности, защитительная речь по делу о клевете на Рамзана Кадырова (этот интерес, несомненно, во многом обусловлен популярностью личностей Г.М. Резника и Р.А. Кадырова). Ярким примером тщательной подготовки судебного оратора к выступлению служит речь Г.П. Падвы в защиту Каулина, в которой нет ни одного лишнего слова, а логические и психолого-риторические средства воздействия так переплетены, что нельзя отделить одно от другого, и они вместе работают на убеждение слушателей.

Стоит также познакомить студентов с деятельностью адвоката Ю.А. Костанова, в советское время работавшего прокурором, и его книгой «Слово и "Дело"». Особый интерес вызывает возможность сопоставить обвинительные и защитительные речи одного автора.

Следует также охарактеризовать деятельность современных судебных ораторов, специализирующихся на гражданских делах. В этом плане заслуживают внимания речи московского адвоката Марии Ярмуш, адвоката С.В. Карпова из Ростова-на-Дону и др. Здесь важно подчеркнуть отличия гражданского суда от уголовного, соответственно отличия судебных выступлений по гражданским делам от речей по уголовным делам.

В результате изучения темы «Из истории становления и развития судебного красноречия» студенты должны усвоить основные этапы развития судебного красноречия, имена и наследие выдающихся ораторов-юристов прошлого и настоящего. Обучающиеся должны понять, что «невозможно стать хорошим оратором, не зная образцовых сочинений как той культуры, в которой вы родились и формируетесь как личность, так и культур иноязычных» [14, с. 60]. Именно на основе образцовых речей, их анализа, постижения секретов их успеха, студент может сформировать особенности своего ораторского поведения.

Последующие темы предполагают изучение судебной речи в разных аспектах. Так, в ходе изучения темы «Судебная речь как разновидность публичной речи» студенты усваивают специфику судебной речи, ее отличия от всех других видов публичных выступлений.

В рамках освоения темы «Основы искусства построения убедительной судебной речи в состязательном процессе» обучающиеся знакомятся с коммуникативными качествами судебной речи (ясностью, правильностью, лаконичностью при достаточной продолжительности, уместностью, искренностью, точностью); с понятием «спор», разновидностями спора, основными правилами ведения спора.

Для практического закрепления полученных знаний по данной теме целесообразно проведение дискуссии. Тему дискуссии следует выбрать такую, чтобы студенты в ходе занятия не только овладели практическим умением аргументировать и отстаивать свою позицию, но вместе с тем получили новые знания о судебной речи. Так, студенты с удовольствием принимают участие в дискуссии «Убеждение и воздействие как функции судебной речи», которая проводится с опорой на рассказ А.П. Чехова «Случай из судебной практики». Предварительно обучающиеся получают задание прочитать этот рассказ, выделить в нем текст речи адвоката и описание реакции слушателей на речь. Юмористический рассказ сам по себе придает дискуссии увлекательность. Опираясь на прочитанное, обучающиеся активно обсуждают вопросы: Что можно использовать в судебной речи, чтобы она воздействовала слушающих? Что более оказывает воздействие на слушателей: анализ фактов или психологический анализ? Какие средства интеллектуального воздействия (воздействие на ум) и эмоционального (воздействие на чувства) вам известны? Может ли оказывать воздействие на слушателей техника речи оратора? Какая функция имеет в судебной речи первостепенное значение: убеждения или воздействия? Почему? В ходе дискуссии обучающиеся усваивают новые знания о специфике воздействия в судебной речи, учатся обобщать полученную информацию, формировать собственное отношение к обсуждаемому.

Теоретически абсолютно понятен вопрос о коммуникативных качествах судебной речи. Однако крайне важно закрепить полученные теоретические знания практическими упражнениями, так как нарушения качеств речи выявляются лишь в конкретных контекстах. Для упражнений следует фрагменты использовать юридических текстов, например, реально документов (протоколов осмотра происшествия, существующих места допросов и пр.).

Наиболее сложной для студентов, на наш взгляд, является тема «Логические основы убедительности судебной речи». Здесь важно, чтобы изучение курса «Логики» предшествовало курсу «Юридическая риторика».

Как известно, судебный оратор на протяжении всего выступления доказывает истинность своей позиции, поэтому логические операции доказательства, опровержения следуют в речи одна за другой. Студенты должны усвоить четыре основных закона формальной логики, логические операции доказательства и опровержения, прямой и косвенный способы доказательства, знать, какие логические аргументы применяются в судебной речи, какие языковые средства помогают передавать в речи логику движения мысли. При этом теоретические знания обязательно должны подкрепляться практическими упражнениями.

Так, для усвоения данной темы целесообразно предлагать студентам фрагменты судебных выступлений для анализа с конкретной целью: определить, какой закон логики реализован либо нарушен в данном случае; какие логические доводы применяет оратор; какой тезис доказывается; какой способ доказательства применен; какие языковые средства, создающие логичность речи, использованы и пр. Затем даются более сложные задания: найти в речи и исправить логическую ошибку; сформулировать свое мнение по данному тезису, аргументировать свою позицию; выбрать из материалов дела аргументы и при их помощи доказать определенный тезис; построить прямое и косвенное доказательство тезиса и др.

Как показывает практика, наибольшие сложности вызывает усвоение вопроса об языковых средствах, создающих логичность речи. Особенно трудно дается студентам понятие периода, поэтому нужно рассмотреть этот вопрос отдельно. Следует на примерах познакомить студентов с логическими и ораторскими периодами, показать их отличия; привести примеры применения периодов в судебных выступлениях, раскрыть их функции. Затем предложить студентам самим сформулировать логические и ораторские периоды по

данному сюжету. Для этого можно использовать фрагмент речи какого-либо известного юриста, предшествующий периоду, сформулированному оратором, а затем сравнить то, что было у автора с тем, что получилось у студентов. Обнаруженное сходство сформулированного студентами варианта с авторским вселяет в обучающихся уверенность в своих знаниях и возможностях.

К логическому аспекту судебной речи относятся также структурнокомпозиционные характеристики выступления судебного оратора. Студенты должны усвоить одинаковую значимость в публичной речи каждого композиционного элемента: вступления, главной части и заключения.

Отдельно следует рассмотреть типы вступления; выявить, какой тип вступления более характерен для обвинительной речи, а какой – для защитительной; разобрать вступления из речей обвинителей и защитников второй половины XIX века и наших современников, сопоставить их, определить различия; постараться понять, чем обусловлены эти отличия. Необходимо также рассмотреть возможные в судебной речи типы заключения, подчеркнуть обязательность в заключительной части так называемого патетического момента, объяснить, что собой представляет патетический момент и в чем его назначение. Для закрепления полученных знаний целесообразно выполнять задания следующего типа: определите вступления, тип заключения в данной судебной речи. Более сложное задание: составьте разные типы вступления и заключения к речи по данному сюжету.

Главная специфика судебного выступления заключается в особенностях построения основной части. Следует отдельно разобрать обязательные микротемы главной части обвинительной речи, подчеркнув при этом обусловленность расположения микротем содержанием выступления, которое, в свою очередь, определяется материалами дела.

Особое внимание, на наш взгляд, нужно уделить характеристике личности подсудимого (потерпевшего). Именно в отношении этой микротемы исследователями отмечается «наличие множества недочетов в практическом

представлении характеристики личности подсудимого в судебной речи и эффективном применении этой микротемы для целей обвинения или защиты в рамках судебного разбирательства» [15, с. 93; 16 и др.]. К сожалению, в современных судебных выступлениях нередко характеристики личностей подсудимого и других участников судебной драмы очень формальны, даются Между тем, характеристика личности подсудимого для галочки. потерпевшего может помочь раскрыть мотивы совершения преступного деяния, понять причины, благоприятствовавшие совершению преступления, либо послужить весомым доказательством совершения преступления конкретным Важно лицом И Т.Π. также показать значимость психологической характеристики (потерпевшего) личности подсудимого В структуре доказательства истинности позиции судебного оратора.

Обучающиеся должны разобраться в специфике построения главной части защитительной речи. Следует подчеркнуть зависимость композиции главной части выступления адвоката, во-первых, от обвинительной речи, вовторых, от материалов дела, в-третьих, от выбранной линии защиты. Студенты должны понять, что именно содержание выступления определяет, какие микротемы, в каком объеме и в какой последовательности будут представлены в защитительной речи.

Разбору необходимо подвергнуть также композицию судебных выступлений по гражданским делам (речи представителя истца, представителя ответчика). Здесь желательно сопоставление судебных речей по разным гражданским делам (бракоразводный процесс; раздел имущества; решение вопроса о месте жительства детей после развода родителей и др.), а также по уголовным и гражданским делам.

Для усвоения микротем каждого вида судебной речи необходимо анализировать соответствующие фрагменты судебных выступлений известных юристов второй половины XIX века, советского периода, наших современников: сопоставлять, выявлять сходства и различия. Далее задания

усложняются: обучающиеся анализируют судебные речи целиком, выявляют расположение микротем главной части, их сочетание, стараются понять, чем обусловлена та или иная последовательность микротем. Затем сравнивается построение обвинительной и защитительной речи, речи представителя истца и представителя ответчика. Интересно в данном случае сравнивать речи одного автора (например, обвинительные и защитительные речи нашего современника Ю.А. Костанова). После выполнения всех названных заданий обучающиеся смогут выполнить задание типа: изложите фактические обстоятельства дела, либо составьте характеристику личности подсудимого, потерпевшего, либо обоснуйте квалификацию деяния по данному сюжету.

Следующая тема «Психологический аспект убедительной судебной речи» интересна обучающимся новыми понятиями, новыми знаниями о, казалось бы, известных явлениях. Так, студенты знакомятся с совершенно новым для них понятием «топос». Нужно объяснить, что это такое, показать на примерах, как топосы применяются в публичных выступлениях, а как - в судебной речи, каковы функции топосов. Следует дать возможность обучающимся самим создать топосы для публичных выступлений по разным темам, а также топосы, которые могут быть использованы в различных судебных речах.

При знакомстве студентов с наиболее частотными в судебной речи риторическими аргументами следует особо подчеркнуть значимость психологориторической аргументации в судебном выступлении, показать их особую функцию в речи судебного оратора.

В рамках этой темы рассматриваются также основные речевые средства выразительности: тропы и фигуры речи. При этом разбираются лишь те тропы и риторические фигуры, которые очень часто встречаются в судебных речах: сравнения, метафоры, эпитеты, антитеза, инверсия, вопросно-ответный ход, риторический вопрос, повтор, градация. Следует отметить, что ирония употребляется судебными ораторами нечасто и очень осторожно, а повторы присутствуют в каждой ораторской речи, поэтому надо усвоить наиболее

популярные виды повторов: анафора, расширенный, варьируемый повтор, удвоение слов. Обучающиеся также должны усвоить, что средства выразительности никогда не используются в судебной речи для ее украшения, а являются способом убеждающего воздействия. У талантливых судебных ораторов средства выразительности становятся аргументирующим приемом. Так, сравнения в речах Ф.Н. Плевако или градация в речах А.Ф. Кони, В.Л. Россельса и др. нередко становились сильным аргументом.

Для закрепления темы студентам дается задание найти средства выразительности во фрагментах судебных выступлений. Можно также дать фрагмент судебной речи, предварительно удалив из него часть тропов и риторических фигур, и предложить обучающимся добавить средства выразительности в данный текст. Затем сравнить результат с оригиналом.

Главное, что должны усвоить обучающиеся по данной теме, то, что психолого-риторические аргументы являются неотъемлемой составляющей убедительной судебной речи, а средства выразительности относятся к риторическим аргументам.

Еще один важный аспект судебной речи — этический. Поэтому отдельно рассматриваются вопросы об этических требованиях к речи судебного оратора (обвинителя, защитника, представителя истца, представителя ответчика). Студентам обязательно нужно изучить работу А.Ф. Кони «Нравственные начала в уголовном процессе», а на практическом занятии следует обсудить ее основные положения. Полезным будет также обсуждение нескольких выступлений известных судебных ораторов с позиций этики их речевого поведения. Можно посетить судебный процесс и затем обсудить речевое поведение ораторов и судьи.

В рамках изучения завершающей темы курса «Методика и практика проведения публичного (судебного) выступления» целесообразно провести ролевую игру «Судебные прения». Интерактивное занятие дает студентам возможность почувствовать себя участниками судебного заседания в качестве

обвинителя или защитника, представителя истца или представителя ответчика, подготовить и произнести судебную речь, услышать выступления своих товарищей, сравнить разные выступления по одному сюжету, отметить для себя плюсы и минусы своего выступления.

Ролевой игре предшествует большая подготовительная работа. В ходе изучения предыдущих тем студенты уже анализировали речи по гражданским и уголовным делам в соответствии с изучаемой темой. Теперь обучающиеся получают задание проанализировать судебную речь комплексно: в логическом, психологическом, этическом аспекте, рассмотреть композиционные и языковые особенности, коммуникативные качества речи и пр. Для анализа может быть предложена какая-либо обвинительная речь Ю.А. Костанова, защитительная речь Г.М. Резника, Г.П. Падвы, речь представителя истца или представителя ответчика М. Ярмуш, С.В. Карпова, или какого-либо другого современного талантливого судебного оратора. Судебные речи для анализа выбираются в зависимости от того, какой сюжет будет предложен студентам для подготовки к ролевой игре. Обучающимся следует сначала проанализировать эти речи самостоятельно, а затем должно состояться совместное обсуждение на занятии.

Полезно также посетить судебное заседание в гражданском или уголовном суде, затем проанализировать прослушанные выступления судебных ораторов.

После осуществления такой подготовительной работы можно проводить ролевую игру. Важно, чтобы каждый студент принял участие в интерактиве: выступил с подготовленной им речью, выслушал мнение товарищей о своем выступлении, прослушал речи других студентов и принял участие в обсуждении каждого выступления.

В целом, в процессе прохождения обучающимися каждой темы курса перед преподавателем стоит цель – обучение студентов публичному судебному выступлению. Вся работа преподавателя с первой минуты общения со студентами направлена на достижение этой цели. Лекции, которые читает

преподаватель, должны стать примером успешных публичных выступлений, на которых оратор демонстрирует логические и психолого-риторические приемы эффективного воздействия на аудиторию. Такие лекции «и с научной точки зрения, и с филологической, с художественной будут ярким примером для слушателей, а в будущем и нормой их повседневной, образовательной и научной деятельности» [17]. Следует относиться к лекциям как к началу «сотворческого общения» [17].

Бесспорно, «по силе впечатлений лекционный способ стоит выше всех других приемов преподавания и ничем не заменим. Вместе с тем он есть и самый экономичный по времени» [18, с. 125]. Именно на лекциях студенты большую часть теоретических знаний. Однако получают дисциплины «Юридическая риторика» такова, что большая часть занятий должна быть направлена на приобретение обучающимися и развитие на основе теоретических знаний соответствующих практических умений и навыков. Согласимся с мнением К.М. Левитана о том, что при подготовке современного юриста необходимо «сместить акцент с знаниецентрического подхода к обучению (традиционных лекций и семинаров) на интерактивный личностнодеятельностный подход, который предполагает тренинги личностнопрофессионального роста и разнообразные активные методы обучения» [19, c. 32].

Все задания, описанные выше, способствуют постепенному приобретению обучающимися умений и навыков публичного выступления в суде. Однако помимо сказанного выше, следует иметь в виду еще несколько моментов, важных для достижения главной цели.

На первом же практическом занятии перед студентами стоит поставить условие каждый свой ответ по вопросам темы рассматривать как упражнение в публичном выступлении, а всем студентам в аудитории — готовить вопросы выступающему. Такая работа, если она проводится последовательно на каждом занятии, оказывается очень эффективной (даже робкие студенты получают

прекрасную практику выступления перед аудиторией и отстаивания своей позиции в ходе ответов на вопросы).

Написание эссе помогает студентам развивать умение понятно и лаконично формулировать свои мысли. Сколько раз в процессе изучения курса студенты получат задание написать эссе, зависит от качества его выполнения обучающимися. Если большинство студентов справляются с задачей без затруднений, то следует переходить к более сложному заданию – подготовить доклад на данную тему. Студентам же, которые испытывают трудности при написании эссе, можно давать соответствующее задание индивидуально. Темы эссе, бесспорно, должны быть связаны с изучаемым курсом и, вместе с тем, должны заставить студента задуматься, выбрать одну точку зрения из нескольких возможных вариантов и аргументировать свою позицию. На наш взгляд, более всего отвечают этим требованиям мысли известных людей, предлагаемые в качестве тем для эссе: «Чем больше вы скажете, тем меньше люди запомнят» (Фенелон); «Мне обычно требуется больше трех недель, чтобы подготовить блестящую импровизированную речь» (М. Твен); «Репутация говорящего чаще убеждает больше, чем его речи» (Публий); «Прежде чем сказать что-либо другим, скажи это себе» (Сенека) и др.

Развитию умений подготовить выступление с учетом всех требований к логическому, психологическому и этическому аспекту речи способствует задание подготовить доклад на данную тему. При этом темы докладов должны быть связаны с темами практических занятий и предполагать получение новых знаний. Тогда этот доклад будет интересен как выступающему, так и слушателям. Можно предложить студентам следующие темы для докладов: Особенности софистической риторической школы; Риторические труды М.В. Ломоносова; Основы неориторики; А.Ф. Кони как основатель русской школы судебного красноречия; Мастерство Я.С. Киселева в построении судебной речи; Ораторское искусство прокуроров России XXI века; Национальные особенности коммуникативного поведения в российском суде

и др. Выступление с подготовленным докладом перед студентами группы развивает умение говорить публично, взаимодействовать с аудиторией.

Заключение. Таким образом, современные условия предъявляют высокие требования к коммуникативной подготовке выпускников юридических вузов. Умение говорить понятно, логично, аргументированно, владение навыками публичного выступления в значительной степени определяют эффективность профессиональной деятельности юриста.

Необходима разработка современной методики обучения публичному судебному выступлению в юридических учебных заведениях. Эта методика должна ориентироваться на интерактивный личностно-деятельностный подход к обучению, на применение различных активных форм обучения, на приобретение обучающимися соответствующих коммуникативных умений и навыков, их развитие и совершенствование. Практических занятий в количественном отношении должно быть больше лекционных, и они должны быть насыщены интерактивными заданиями, выполнение которых обеспечивает вовлечение в учебный процесс всех обучающихся.

Новая методика должна разрабатываться с учетом наработок специалистов, имеющих большой опыт преподавания судебного красноречия.

#### Список литературы

- 1. Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования бакалавриат по направлению подготовки 40.03.01 Юриспруденция. Утвержден приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 13 августа 2020 г. № 1011. [Электронный ресурс]. URL: https://fgos.ru/fgos/fgos-40-03-01-yurisprudenciya-1011/
- 2. Володина С.И. Юридическая риторика в деятельности адвоката по уголовным делам: Дис. ... канд. юрид. наук. М., 2002. 199 с.

- 3. Лазарева В.А. Теория судебной речи: Учебное пособие. Самара: Издво «Самарский университет», 2001. 123 с.
- 4. Ивакина Н.Н. Основы судебного красноречия (риторика для юристов): Учебное пособие. М.: Юристъ, 2002. 384 с.
- 5. Сивкова Е.А. Русский язык и культура речи: Учебное пособие для студентов, обучающихся по направлению «Юриспруденция». Челябинск, 2013. 126 с.
- 6. Чурилов Ю. Справочник юридических хитростей для начинающих юристов и профессионалов. 2017. [Электронный ресурс]. URL: https://lawbook.online/yuridicheskoy-tehniki-osnovyi/kak-vyistupat-rechyu-71489.html
- 7. Волкова Т.Ф. Речевая деятельность современного судебного оратора (на материале выступлений в прениях) // Вестник Томского государственного университета. 2019. № 444. С. 38-45.
- 8. Зюкина З.С. Некоторые проблемы формирования навыков публичного выступления юриста // Вестник РУДН. Серия Русский и иностранные языки и методика их преподавания. 2016. № 4. С. 166-171.
- 9. Марченко С.В. Роль обучения судебным публичным выступлениям курсантов и студентов юридических вузов и факультетов // Вестник Самарского юридического института. 2014. № 2 (13). С. 72-75.
- 10. Соболева А.К. Риторическая подготовка студентов-юристов, или юридическая риторика как учебный предмет // Предмет риторики и проблемы и проблемы преподавания: Материалы Первой Всероссийской конференции по риторике. М., 1997. С. 194-205.
- 11. Никулина И.А. Риторическая подготовка в вузе как основа профессиональной речевой практики адвоката // Вестник университета имени О.Е. Кутафина. 2020. № 11. С. 133-140.
- 12. Снегирева М. К вопросу о языковой и коммуникативной компетенции юристов // Юрислингвистика-8: Русский язык и современное российское право:

межвузовский сборник научных трудов / под ред. Н.Д. Голева. Кемерово-Барнаул: Изд-во Алт. ун-та, 2007. [Электронный ресурс]. https://studfile.net/preview/7858687/page:14/

- 13. Карамзин Н.М. Пантеон российских авторов // Карамзин Н.М. Избранные сочинения в двух томах. М.; Л., 1964. Т. 2. С. 156-172.
- 14. Аннушкин В.И. Риторика. Вводный курс: Учебное пособие. М.: Флинта: Наука, 2006. 296 с.
- 15. Баишева З.В. Характеристика личности подсудимого в судебной речи (риторический аспект) // Международный научно-исследовательский журнал. 2021. № 10 (112). Ч. 3. С. 92-96.
- 16. Устимов М., Васяев А. Характеристика подсудимого // ЮрПрофи: портал коллегии адвокатов Москвы. [Электронный ресурс]. URL: https://www.urprofy.ru/stati/stati-po-yuridicheskoy-tematike/harakteristika-podsudimogo
- 17. Дьяченко Н.В. Плюсы и минусы использования лекции в дополнительном профессиональном образовании // Гуманитарные научные исследования. 2018. № 11 [Электронный ресурс]. URL: https://human.snauka.ru/2018/11/25343
- 18. Жуковский Н.Е. Цит. по: Бордовская Н.В., Реан А.А. Педагогика: учебник для вузов. СПб.: Питер, 2013. 304 с.
- 19. Левитан К.М. Юридическая педагогика: Учебник. М.: Норма, 2008. 432 с.

© 3.В. Баишева, 2023

УДК 811.11

#### Глава 8.

# ОСОБЕННОСТИ ПЕРЕВОДА ОФИЦИАЛЬНО-ДЕЛОВОЙ ДОКУМЕНТАЦИИ: ПЕРЕВОД ДОГОВОРОВ И КОНТРАКТОВ

#### Морозова Ольга Николаевна

к.п.н., доцент, доцент кафедры «ИЯПК»

#### Глазкова Марина Михайловна

к.ф.н., доцент, доцент кафедры «Русская филология»

ФГБОУ ВО «ТГТУ»

**Аннотация:** среди интенсивно развивающихся сфер человеческой деятельности на современном этапе можно назвать бизнес-направление. В силу этого регулярно увеличивается количество людей, вовлеченных в международные деловые и партнерские отношения. Каждое международное соглашение подразумевает ведение деловых документов и корреспонденции, причем очень часто документы представлены на разных языках, поскольку представители сторон могут быть носителями разных языков.

В последнее время произошел значительный скачок в развитии международного предпринимательства и международных отношений. Языком международного общения становится английский язык. В связи с этим возникает необходимость официального перевода специфических терминов с иностранного языка и на иностранный язык. На первый план выходит перевод официальных и деловых документов.

Особенности перевода договоров привлекают все большее внимание исследователей. Научная новизна исследуемой проблемы заключается в определении трудностей перевода договоров, поиске различных методов и

приемов перевода официальных документов. Теоретическая значимость данной работы лежит в недостаточной изученности данного вопроса.

В основе языка контрактов, который охватывает широкий спектр областей и отраслей, заключается достаточно узкий, специализированный характер словарного состава. В процессе перевода деловой документации следует учитывать различия, существующие в национальном законодательстве. Переводчики, имеющие дело с экономическими и правовыми отношениями, выполняя перевод, сталкиваются с проблемой точного отражения содержания преобразований, документов, что требует переводческих особенно наблюдается правовом языке определенное лексических, так как В терминологическое содержание.

Проблема перевода договоров и контрактов становится все более актуальной с каждым днем, поскольку каждое деловое взаимодействие между иностранными партнерами закрепляется контрактами и соглашениями. Письменно подтверждаются гарантии в том, что различные категории людей, к которым относятся покупатели и продавцы, работодатели и сотрудники, взаимодействуют между собой в соответствии с определенной бизнесстратегией и с учётом их взаимных интересов.

**Ключевые слова:** договор, контракт, официально-деловая документация, переводчик, стратегия перевода, текст.

## FEATURES OF OFFICIAL BUSINESS DOCUMENTATION TRANSLATION: AGREEMENTS AND TREATIES TRANSLATING

#### Morozova Olga Nickolaevna Glazkova Marina Michailovna

**Abstract:** currently, one of the most dynamic areas of human activity is the business direction. Therefore, the number of people involved in every day international business relations and partnerships is undoubtedly increasing. Without

commercial documentation and correspondence no international operation is complete, and, often, the author of the information and the recipient are native speakers of different languages.

Because of the international business relation development in our country, interpreters are increasingly faced with the need to translate official business documents from English into Russian and vice versa, define by reason of English is used as the international language of business partnership. In this regard, the translation of official business documentation is becoming one of the most popular types of translation.

The peculiarities of treaties translation are now increasingly attracting the attention of researchers. The existence of difficulties in treaties translating, the finding for various means, methods and technologies for official documentation translating caused the scientific originality of the investigating problem and the lack of research on the issue - the theoretical significance of this work.

The language of treaties implies a highly specialized vocabulary that covers a wide range of industries and areas. When translating commercial documents, it is necessary to take into account the differences in the national legislation. Interpreters working in the field of economic and legal relations are faced with the problem of the correct transfer of the documents content when translating from one language to another, as a result of which entails the need for linguistic, especially lexical transformations, since the language of law is characterized by a certain terminological content.

Each day the question of agreements and treaties translating is becoming more vital, whereas every business solution between foreign partners is confirmed by treaties and agreements. Signing document is a guarantee that different people, such as buyers and sellers, employers and employees, interacting according to a particular business strategy and that their mutual interests will be observed.

**Key words:** agreement, interpreter, official business documentation, text, translation strategy, treaty.

Официально-деловой стиль является макросредой речевого общения в сфере чисто официальных человеческих отношений, а именно в сфере правоотношений и руководства людьми. К этой области можно отнести бизнес, вооруженные силы, государственную деятельность, международные отношения, общение в официальных учреждениях, право, рекламу, торговлю, а также жизнь каждого отдельно взятого человека.

В трудах разных лингвистов названия стиля официальных документов звучат по-разному: деловой стиль, официальный стиль, стиль деловой речи или стиль деловых документов.

Например, в работах С.И. Виноградова деловой стиль рассматривается как «совокупность языковых средств, функция которых — обслуживание сферы официально-деловых отношений, т.е. отношений, возникающими между органами государства, между организациями или внутри них, между организациями и частными лицами в процессе их производственной, хозяйственной, юридической деятельности» [2].

Документация официально-делового стиля представлена обычно в письменной регламентированной форме и призвана регулировать правовые и деловые отношения юридических и физических лиц.

Выделяются такие специфические характеристики официально-делового стиля, как:

- императивность или, говоря другими словами, повелительность, проявляющаяся в частом употреблении инфинитивных конструкций. Например: to introduce a motion (внести предложение), to take into consideration /ассоunt (принять к сведению);
- краткость и чёткость изложения, поскольку достоверность документа зависит от конкретности его толкования. Соответственно, для языка делового общения являются недопустимыми те стилистические приемы, в основе которых заложена многозначность слов;

- нейтральный тон и имперсональность определяют прагматическую функцию коммуникативных отношений. Наряду с этим они ограничивают доступность коммуникации и лимитируют дискурс традиционными формами. Ввиду того, что тематика делового дискурса характеризуется детерминированностью, к специфике стиля официальной документации можно отнести наличие норм и шаблонов, а также однотипность его применения;

- использование нейтрального тона и отсутствие эмоциональности.

К лексической специфике деловой документации относят наличие аббревиатур, общеупотребительной терминологии, условных знаков и сокращений, фразовых оборотов, которые варьируются в зависимости от вида документа и специфических условий переписки.

В структуре официально-делового стиля часто выделяют подстили. Первый, это официальный подстиль документов, к частным случаям которого относят язык дипломатии и язык законов. Второй - стандартный деловой подстиль, наиболее часто использующийся в различных видах общедоступной деловой документации,

Языка законодательства и язык дипломатии являются составляющими официально-документального стиля. Несмотря на это, каждый из них имеет свои особенности и характеристики.

- 1. Язык законодательства, характеризующий деятельность Для него характерно полное государственных органов. отсутствие индивидуализации речи, стандартизированного изложения. Именно в таких широкое использование юридической документах онжом увидеть терминологии (апелляция, неприкосновенность, истец). Типы документов: законы, подзаконные акты, уставы, доверенности и т.д.
- 2. Язык дипломатии, касающийся сферы международных отношений. Для него характерно использование международной дипломатической терминологии и международно-правовой терминологии, в основном латинского и французского происхождения (атташе, консул, конвенция). Иногда в

дипломатических текстах латинские термины и выражения используются латиницей: персона нон грата, право вето. Дипломатические тексты отличаются наличием слов и сочетаний общего языка, которые используются в некоторых смыслах как понятия: протокол, сторона. Язык дипломатии характеризуется эмоционально-экспрессивной окраской. Только в дипломатии используются этикетные слова.

Повседневный деловой стиль включает в себя официальную переписку и деловые бумаги.

Официальная переписка относится к разнообразию текущих дел формального и коммерческого стиля. Главной особенностью языка официальной переписки является его высокая стандартизация. Содержание деловых писем повторяется очень часто, поскольку многие производственные ситуации однотипны. Поэтому используется одно и то же лингвистическое оформление некоторых значимых аспектов делового письма.

Деловые документы включают в себя такие документы: заявление, автобиографию, квитанцию, доверенность, контракт, справку, аттестат, отчетную записку и т.д. Их дизайн требует точности и лаконичности, стиль, как правило, исключает сложные конструкции. Деловые документы составляются в определенной форме. Каждая мысль начинается с нового абзаца, все слова пишутся в полной форме, за исключением общепринятых сокращений.

В деловой документации принято выделять следующие виды документов:

- 1. Личные, к которым относятся автобиографии, доверенности, жалобы, заявления, резюме, служебные характеристики.
- 2. Административно-организационные, включающие в себя: договор, инструкцию, контракт, положение, правила.
- 3. Распорядительные, содержащие различные приказы, выписки из приказов, указания и распоряжения.

4. Информационно-справочные, которым относятся акты, докладные и объяснительные записки, протоколы справки.

Существуют определенные правила, соблюдение которых необходимо при переводе деловой документации. Часто приходится обращаться к стандартным языковым клише. Для переводчика одного владения иностранным языком явно бывает недостаточно. Важно знать основы деловой переписки, правила использования стандартизированных выражений, терминов и сокращений. Не менее важными являются и знания об особенностях традиций и обычаев разных стран. Переводчик должен уметь использовать различные языковые структуры соглашения, контракта или другого делового документа.

Когда речь идет о профессиональном переводе, основным требованием становится достижение его эквивалентности или адекватности. Говоря о соответствии коммуникативного намерения источника коммуникативному намерению реципиента, мы имеем дело с адекватным перевод. Если подразумевается максимально близкое соответствие переведённого текста тексту оригинала, то это эквивалентность. Если рассматривать цель перевода деловой документации, как точную передачу содержания, то перевод приобретает чисто информационный характер.

Структура деловых документов является стандартизированной. Это актуально как для европейских языков, так и для русского языка. Но, независимо от этого, при переводе официальных деловых текстов возникает трудность в поиске соответствующих эквивалентов. Поэтому возникает необходимость использования буквального перевода, хотя и в крайнем случае. Переводчику необходимо избегать некорректного толкования слов или фраз, поскольку это может спровоцировать дипломатический конфликт.

При переводе деловой переписки на первый план выступает точность и чёткость изложения, при котором эмоциональные элементы практически полностью отсутствуют, а возможность неправильной интерпретации вопросов практически исключена. Следовательно, основными требованиями,

предъявляемыми к переводчику, является его умение точно, ясно и лаконично излагать сущность переведенного текста.

Выполняя перевод терминов деловой документации, переводчики сталкиваются с необходимостью использования различных типов контекстных замен. К ним относятся:

- 1. Заимствования. Эта замена представляет собой процесс усвоения одним языком слова, выражения или значения другого языка как есть (то есть без перевода) (promoters промоутеры). При создании таких терминов используются приёмы транслитерации или транскрипции. Очень часто термины, образованные таким образом, закрепляются в языке и затем используются на постоянной основе при переводе интернациональных слов (franchising франчайзинг).
- 2. Калькирование. Заимствование иноязычных слов, выражений, фраз буквальным переводом соответствующей языковой единицы (career ladder карьерная лестница);
- 3. Следующую замену представляют лексические значения, созданные при переносе значения лексической единицы в контекст посредством определенного типа переводческих преобразований (banking facilities банковские услуги);
- 4. При невозможности создать соответствие только с помощью рассмотренных методов, целесообразно использовать описательный перевод (defined benefit scheme схема с установленными выплатами). Этот способ перевода позволяет передать значения лексических единиц, не имеющих эквивалентов в языке перевода, с таким же успехом, как и значения слов с устоявшимися соответствиями.

Принимая во внимание вышесказанное, можно сделать вывод, что адекватный перевод деловой документации невозможен без использования различных лексических трансформаций. Рассмотрим некоторые

трансформации, используемые переводчиками в процессе перевода официально-деловой документации.

1. Конкретизация. Приём перевода который подразумевает замену слова или словосочетания с широким значением на слово или словосочетание с более узким значением.

#### Например:

To execute the issued *commission* in accordance with the Trustee's instructions and per the content of this commission.

Исполнить данное ему *поручение* в соответствии с указаниями доверителя и согласно содержанию данного поручения. В данном случае слово *«commission»* имеет более широкое значение *«доверенность, полномочие, поручение»*.

При переводе на русский язык приём конкретизации используется с глаголами движения (go, take, give, pass) и глаголами речи (be, have, tell, say). Например: *to pass* the document – *передать* документ.

2. Лексическое опущение. Переводческий приём, при котором пропускаются слова, которые, с точки зрения их смыслового содержания, являются семантически избыточными. Одним из примеров избыточности можно назвать использование так называемых «парных синонимов». Это явление совершенно не свойственно русскому языку, хотя часто применяется в английском. В данных случаях при переводе целесообразно прибегнуть к приёму опущения, т.е. замене двух слов одним.

Например: the adequate and equivalent category – равноценная категория.

Однако в процессе перевода специальных текстов переводчик сталкивается не только с лексическими, но и с грамматическими проблемами, требующими применения грамматических трансформаций. Трансформации такого рода необходимы при отсутствии той или иной категории в одном из сопоставляемых языков или при частичном совпадении категорий. Так, например, в русском языке отсутствуют такие грамматические категории, как

артикль или герундий. Одним из примеров расхождения грамматических конструкций также можно назвать и категорию числа. Например: exports - экспорт.

Трудности при переводе возникают из-за того, что грамматические структуры предложений в английском и русском языках часто не совпадают. Так в переводе, структура русского предложения отличается от структуры английского предложения порядком слов, частей предложения или порядком расположения самих предложений: главного и придаточного. В ряде случаев части речи, которыми выражены члены английского предложения, передаются другими частями речи. Этим объясняется активное использование грамматических трансформаций при переводе. Таким образом, мы приходим к официально-делового перевод текстов характера адекватно, максимально приближенно передавать смысл оригинала. Отступления возможны лишь В TOM случае, когда ОНИ оправданы особенностями оригинала и языка перевода, а также требованиями стиля.

За последние десятилетия наблюдаются важные сдвиги, происходящие в сфере международных политических и экономических отношений. В настоящее время во всем мире, и в России, в частности, развиваются международные отношения и сотрудничество в различных отраслях экономики. В любой деятельности на международном уровне требуется официальный документ (контракт, договор, соглашение и т.д.), являющийся подтверждением серьезности отношений сотрудничающих сторон и определяющий их обязанностей и ответственность друг перед другом.

Одним из факторов эффективности данного вида деятельности является грамотно составленная и правильно переведенная документация. В связи с этим договаривающиеся стороны нуждаются в грамотно выполненном переводе договоров и соглашений, которые составляют один из наиболее полных комплектов документов, используемых во всех секторах общества.

В различных областях права присутствует такое понятие, как «договор». В большинстве случаев термин "договор" толкуется комплексно — как «соглашение», документ, устанавливающий это соглашение и возникающее обязательство. Иными словами «договор» - это документ, в котором отношения между подписавшими его сторонами регулируются законодательством или другими условиями, предусмотренными в нем.

В настоящее время термин "договор" часто используется в сочетании с термином "контракт". Для России контракт - относительно новое понятие, но в последнее время оно все чаще используется в сфере предпринимательства. Большой современный словарь русского языка определяет термин " контракт " как "договор (чаще всего письменный), определяющий взаимные права и обязанности сторон".

В английском языке терминам «договор» и «контракт» соответствуют термины «agreement» и «contract». Термины «agreement» и «contract» иногда выступают равноправными синонимами, что соответствует их употреблению в русском языке: «соглашение» и «контракт». Термин «соглашение» часто используется не только в коммерческой практике, но и в сфере международного права для обозначения соглашения, достигнутого между государствами.

Существование множества видов контрактов обусловлено многообразием видов коммерческой деятельности, что значительно усложняет попытки приведения их к единой классификации.

Принимая во внимание различные критерии, можно выделить такие виды контрактов, как:

- письменные и устные по форме);
- заключённый договор (executed contract) и договор к исполнению (executory contract) по степени выполнения условий контракта на момент его заключения;

- двусторонний договор (bilateral contract) и односторонний, по которому одна из сторон уже выполнила свои обязательства (unilateral contract) - по количеству договаривающихся сторон.

Контракт имеет четкую структуру, его компонентами являются:

- наименование и номер контракта;
- указание на место и время заключения;
- преамбула;
- предмет контракта;
- описание условий сделки в зависимости от вида товара;
- группа статей, касающихся следствий, вытекающих из факта заключения сделки;
  - порядок предъявления рекламаций;
  - порядок разрешения споров;
  - юридические адреса сторон (legal addresses of the parties);
  - подписи (signatures).

Являясь особым видом деловой документации, контракт, помимо экономической и юридической специфики, обладает рядом лингвистических свойств, присущих официально-деловому стилю. Тексты официально-делового стиля безличны (не личностны), объективны, не эмоциональны. Главной особенностью официально-делового стиля является точность, исключающая возможность расхождения и расплывчатости концепций, стремление к единообразию выражения мыслей, использование для этого готовых речевых клише. Эти особенности отражены в оформлении документов: их структуре, заголовке и т.д. стремление к максимальной точности формулировок требует использования специальных языковых средств, в том числе:

- Термины из сферы коммерции;
- Канцеляризмы (undersigned, listed above и т.п.);
- Производные предлоги (in accordance with и т.п.);

- Употребление страдательного залога (payment is made и т.п.);
- Использование глагола shall при описании обязательств сторон;
- Наличие значительного количества архаических слов и выражений: hereby; hence-forth; aforesaid и др.;
- Присутствие определенного количества латинских выражений, таких как: pro tempore; the quorum; status quo; de facto и др.;
- Употребление разного рода сокращений, аббревиатур, сложносокращенных слов и т.д., например, i. e. (id est=that is), ltd (Limited) и т.д.;
  - Отсутствие средств выразительности;
- Преобладание сложных предложений (как сложносочиненных, так и сложноподчиненных) над простыми и наличие разветвленной системы союзной связи.

Основной отличительной чертой при переводе трудовых договоров (соглашений, контрактов) является строгое соблюдение правил и использование стандартных предложений. Для перевода трудового договора (контракта, контракта) специалист, помимо владения иностранным языком, обязан понимать тонкости оформления трудовых договоров (договоров, соглашений) и их особенности в различных правовых системах, а также разбираться в области трудового права и законодательства.

При переводе текста контракта о приеме на работу следует обращать внимание на общепринятую практику перевода документов, поскольку в нём содержится множество терминов и понятий из сферы трудового права:

annual leave – ежегодный (трудовой) отпуск, holiday year – рабочий год; job duties – должностные обязанности.

Иногда, интерпретируя англоязычные понятия к русскому языку целесообразно использовать антонимический перевод.

Например:

During each holiday year, the employee is entitled to two weeks of paid annual leave. - В течение рабочего года работник имеет право на две недели ежегодного оплачиваемого отпуска.

Особого внимания требует перевод клише устойчивых и выражений. В тексте контракта о приеме на работу имеются два типа подобных языковых формул:

- а) канцеляризмы, широко употребляемые в официально-деловых документов: to be of the opinion that придерживаться мнения, исходить из предположения; in consideration of принимая во внимание, ввиду, с учетом; any and all любые; at the rate of в размере.
- б) устойчивые сочетания, используемые в документах из области права: mutual benefits and obligations взаимная выгода и обязательства; with the approval of с согласия кого-л.; while this Contract is in force на протяжении действия данного контракта; in whole or in part полностью или частично.

Большое значение следует уделять грамматическим заменам во время перевода, в том числе замене придаточных форм глагола. Во-первых, мы говорим об использовании действительной гарантии при переводе форм вместо оригинала. Обезличенность - одна из характеристик документов формального делового стиля, в том числе контрактов. Одним из способов обезличивания описываемых действий являются пассивные глагольные формы. Переводчику следует иметь в виду, что продуктивность страдательного залога в английском языке несколько выше, чем в русском, поэтому при передаче исходного текста на русском языке часто используются формы настоящего времени или полностью пропускается глагол в страдательном залоге, например: In cases where overtime hours are worked in a period, overtime will be paid as required by law. — В случае сверхурочной работы оплата производится в соответствии с законом.

Прием опущения часто используется при переводе парных синонимов, например:

- terms and conditions условия
- deductions and remittances (денежные) отчисления.

Официально-деловой стиль охарактеризовать онжом как функциональный стиль речи, являющийся средством письменного общения в сфере деловых и правовых отношений, а также управления. Под эту сферу отношения, подпадают международные военная отрасль, общение официальных учреждениях, правительственная деятельность, сфера рекламы, экономика, юриспруденция. Целью этого стиля является передача точной информации, инструкций и указаний, которые имеют практическое значение.

Текст содержит основные положения трудового договора, согласно которым работодатель обязуется предоставить сотруднику работу по выполнению определенной трудовой функции, обеспечить условия труда, выплачивать заработную плату, а работник обязуется выполнять возложенные на него задачи, соблюдать правила внутреннего распорядка и соблюдать нормы трудового кодекса Российской Федерации

Тексты данного типа изобилуют наличием:

- специальной терминологии (probation period испытательный срок, job duties должностные обязанности, annual leave ежегодный отпуск);
- стандартных выражений и клише (pursuant to this Agreement. согласно настоящему договору, undertake an obligation брать на себя обязательство, to have the right иметь право);
  - канцеляризмов (undersigned, listed above);
  - архаических слов и выражений (hereby, hereunder, hereto);
- разного вида аббревиатур, сложносокращенных слов и сокращений. Например: i.e. (id est = that is), ltd (limited), etc;
  - производных предлогов (in accordance with).

В договорах и контрактах часто встречается называние людей по признаку, который обусловлен каким-то отношением или действием: employee, employer.

Для выражения долженствования в контрактах довольно часто употребляются модальные глаголы should или shall:

- The Employee shall commence work. Работник обязан приступить к исполнению своих трудовых обязанностей.
- The Employee shall be paid a monthly base salary. Работнику должен быть установлен ежемесячный должностной оклад.
- Salary shall be paid on the following days of the month Заработная плата должна выплачиваться в следующем порядке.
- The Employer shall provide the Employee with medical insurance policy Работодатель должен предоставить Работнику полис добровольного медицинского страхования.

Также в английском языке среди возможных форм выражения императивности выделяют следующие словосочетания: to be subject to, to be obliged, которые выражают в тексте контракта функцию обязательства.

- The Employee agrees to undertake no actions that will cause pecuniary or other harm to the Employer. Работник обязуется не совершать никаких действий, которые могут причинить материальный или иной ущерб Работодателю.
- The Employee shall be obliged to keep confidential information. Работник должен выполнять обязанности по сохранению конфиденциальности информации.
- The Employee undertakes not to discuss specific counterparties of the Employer. Работник обязуется не обсуждать конкретных контрагентов Работолателя.

Также можно отметить такие особенности текста договора как:

- осложненный синтаксис, означающий превалирование сложных предложений (как сложносочиненных, так и сложноподчиненных) над простыми и представляющий собой разветвленную систему союзной связи;
  - активное использование страдательного залога.

Давайте рассмотрим некоторые переводческие преобразования, используемые при переводе текста.

Лексический. Эта концепция заключается в замене отдельных слов или фраз из исходного языка словами или фразами из языка перевода, которые не соответствуют их словарным соответствиям, то есть имеют лексическое значение, отличное от слов из исходного языка.

Калькирование, представляет собой создание лексических единиц по образу соответствующих им слов иностранного языка посредством точного перевода их смысловых частей или заимствование отдельных значений слов. В тексте договоров (контрактов) данный прием используется, как правило, для перевода названий нормативных документов.

- Internal Labor Regulations правила внутреннего распорядка;
- Federation Labor Code Трудовой Кодекс РФ;
- Employee's Personal Card личная карточка работника.

Также могут использоваться такие приемы как переводческое транскрибирование и транслитерация. Эти приемы могут применяться при написании личных данных работники и работодателя (фамилия, имя, отчество), названия компании.

Добавление. Этот прием представляет собой использование дополнительных лексических единиц в переводе для передачи имплицитных элементов идеи оригинала.

- The Employee shall commence work as of... Работник обязан приступить к исполнению своих трудовых обязанностей
- The Employee shall be paid a monthly base salary in the amount of RUB (-) gross.- Работнику должен быть установлен ежемесячный должностной оклад в

размере - (-) рублей в месяц (до вычета всех налогов, предусмотренных действующим законодательством Российской Федерации).

Опущение. Этот прием предполагает пренебрежение в процессе перевода некоторыми семантически избыточными словами, в том случае если они не несут значимой смысловой нагрузки, а их смысл часто передаётся в переводе комплексно. Самый традиционный пример — употребление «парных синонимов» и различного рода повторений.

- The Employee shall be subject to obligatory social insurance with the state non-budgetary funds at the cost and expense of the Employer... Работник подлежит обязательному социальному страхованию в государственных внебюджетных фондах за счет средств Работодателя
  - ... i.e. subject to normal wear and tear с учетом естественного износа;
  - reasonable and necessary expenses необходимые расходы

Кроме этого, нередко в тексте имеются выражения, которые могут быть поняты из текста и без их помощи, в таком случае также может быть использовано лексическое опущение.

- The Employee's work obligations are set out hereunder as well as the Employee's job description set out hereunder and in Exhibit 1 hereto Должностные обязанности Работника приведены в настоящем Договоре и Должностной инструкции согласно приложению №1.
- This Agreement shall be governed by legislation in effect in the Russian Federation. Настоящий Договор регулируется законодательством Российской Федерации
- to do the job assigned to the Employee in person and undertake in good faith all of the Employee's work obligations set out hereunder and in Exhibit 1 hereto. The Employee shall be informed of the Internal Labor Regulations, as well as other local regulatory acts of the Employer, relevant to the employment of the Employee hereunder, under signed receipt. лично исполнять служебные обязанности, добросовестно выполнять свои трудовые функции, предусмотренные

настоящим Договором и закрепленные в Приложении 1 к настоящему Договору.

Правила внутреннего трудового распорядка, а также другие локальные нормативные акты работодателя, касающиеся трудовой деятельности работника по настоящему договору, доводятся до сведения работника за его подписью.

Лексические замены. При переводе происходит замена специфических слов или словосочетаний из исходного языка. Примеры из текста: integration – комбинирование, documented – оформляется.

- Salary shall be paid on the following days of the month Заработная плата должна выплачиваться в следующем порядке.
- The period consisting of the first three (3) months of work shall be a probationary period Работник принимается на работу с испытательным сроком 3 (три) месяца.

Антонимический перевод. При антонимическом переводе утвердительная конструкция трансформируется в отрицательную (или наоборот).

- to the extent consistent with applicable legislation - не противоречащие действующему законодательству.

Конкретизация — замена слова исходного языка с более широким значением словом другого языка с более узким значением. Пример:

- During a working day the Employee has a lunch break... В течение рабочего дня работнику устанавливается перерыв для отдыха и питания...
  - make other deductions производит иные удержания.

При переводе рассматриваемого текста были использованы следующие грамматические трансформации:

1. Перестановки. Изменение положения языковых элементов переводного текста по сравнению с текстом оригиналом — наиболее яркий пример использования грамматических трансформаций в тексте трудовых договоров.

- to pay to the Employee a salary and other payments pursuant to the terms and conditions of this Agreement in a timely manner and in full measure своевременно и в полном размере выплачивать работнику заработную плату и иные выплаты, обусловленные Договором.
- the employment pursuant to this Agreement is the primary employment for the Employee Работа согласно настоящему договору является для Работника основной.
- The Employee shall, where possible, promptly inform the immediate supervisor or other official authorized by the Employer in the event of temporary disability (illness. accident. etc.). При наступлении временной нетрудоспособности (болезни, несчастном случае и др.) Работник, по сообщает незамедлительно об непосредственному возможности, ЭТОМ руководителю или иному уполномоченному лицу Работодателя.
- 2. Замена частей речи. Части речи, формы слов, члены предложения также могут подвергаться замене в процессе перевода.

#### Например:

- to change, and dissolve of the Agreement in the procedure and on the conditions established by labor law - изменение и расторжение трудового договора в порядке и на условиях, установленных трудовым законодательством.

#### Заключение

- В ходе исследования был рассмотрен текст трудового договора (контракта) как примера документации официально-делового стиля. Было сделано заключение, что отличительными стилистическими особенностями договора контракта являются:
- использование сложных предложений, включающих в себя отдельные части, отделённые друг от друга запятыми;
  - применение страдательных конструкций;
  - использование конкретных терминов в их прямом значении;
  - использование стандартизированных клише, терминов;

- отсутствие эмоциональной-окраски текста;

Были выявлены характерные особенности перевода договоров (контрактов), что являлось целью настоящего исследования.

Кроме того, достигнуты все задачи, поставленные в данной работе:

- рассмотрены характерные особенности официально-делового стиля;
- исследована классификация деловой документации;
- выявлены основные особенности перевода деловых текстов;
- изучены грамматические, лингвистические и лексические особенности договоров (контрактов).

#### Список литературы

- 1. Багринцева Н.В., Демченкова О.А., Ковязина Е.Н. К вопросу о переводе контрактов (договоров) с английского языка на русский //Вестник Челябинского государственного университета. 2011. №. 60. С. 64-67.
- 2. Виноградов С.И. Слово в парламентской речи и культура общения // Русская речь. 1993. № 2, С. 50 55
- 3. Градалева Е.А. Деловой английский язык для инженеров-строителей: учебное пособие / Е.А. Градалева. Самара: СГАСУ, 2015. ¬¬ 132 с.
- 4. Дурнева К.А. Вестник Кемеровского государственного университета 2014 №4 (60) Т.2
- 5. Исмагилова Л.Р. Лексические особенности перевода деловой корреспонденции (на материалах деловых писем на английском языке экономической направленности) // ВЕСТНИК ЧГУ. Серия: Филология. Искусствоведение. 2012. N21 C.57 60.
- 6. Умерова М.В. Особенности перевода документов и текстов официального характера. // Актуальные проблемы гуманитарных и естественных наук. 2011. № 12. С. 132-137.

© О.Н. Морозова, М.М. Глазкова, 2023

#### РАЗДЕЛ II. АКТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ СОВРЕМЕННОГО ОБЩЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

#### Глава 9.

#### АУТЕНТИЧНЫЙ ПЕСЕННЫЙ МАТЕРИАЛ КАК МЕТОДИЧЕСКОЕ СРЕДСТВО ОБУЧЕНИЯ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ УЧАЩИХСЯ СТАРШИХ КЛАССОВ

#### Володарская Елена Борисовна

к.п.н., доцент

ФГАОУ ВО «Санкт-Петербургский политехнический

университет Петра Великого»

Бободжанова Лола Кадыровна

к.п.н., доцент

ФГАОУ ВО «Санкт-Петербургский

политехнический университет»

Александрова Дарья Сергеевна

к.п.н., доцент

ФГАОУ ВО «Санкт-Петербургский

политехнический университет»

**Аннотация:** Исследование посвящено изучению аутентичного песенного материала. Представлено теоретическое обоснование и раскрыта практическая значимость применения песенного материала для обучения учащихся иностранным языкам. Особое внимание уделено этапам работы с песенным материалом на уроках английского языка в старших классах средней школы и разработаны упражнения для каждого этапа работы с аутентичной песней, способствующие успешному усвоению иностранного языка.

**Ключевые слова:** аутентичная песня, иноязычная коммуникативная компетенция, интерактивный метод обучения, старшеклассники.

#### AUTHENTIC SONG AS A STRATEGY OF TEACHING ENGLISH TO SENIOR HIGH SCHOOL STUDENTS

Volodarskaya Elena Borisovna Bobodzhanova Lola Kadyrovna Aleksandrova Daria Sergeevna

**Abstract:** The research deals with the study of authentic song material. The key theoretical issues have been considered and the study reveals the practical strategy how to use successfully song material for teaching English. A particular attention is paid to the stages of working with song material within English classes in senior high schools. The exercises for each stage of working with an authentic song that contribute to the successful mastering of a foreign language have been developed.

**Key words:** authentic song, foreign language communicative competence, interactive teaching method, senior high school students.

Потребность людей в общении на иностранном языке в современном мире возрастает, а значит, растут и требования к качеству обучения данному предмету. Если десять лет назад большее внимание уделялось навыкам чтения и понимания иностранной, а в частности, английской речи, то на данном этапе развития образования ключевыми являются навыки общения на иностранном языке [1]. Данная потребность отражается не только в запросах общества, но и в современных требованиях к обучению иностранным языкам в школе, главная цель которого – формирование иноязычной коммуникативной компетенции.

По причине изменений запросов общества к методам и средствам обучения иностранным языкам, педагоги вынуждены реформировать устоявшиеся годами устои в обучении иностранным языкам. В связи с этим, педагоги на уроках оперируют не только традиционными методами обучения, но и интерактивными, направленными на развитие языковой личности: развитие способности выражать собственную точку зрения на иностранном языка, быть способным самостоятельно совершенствовать языковые и речевые навыки, а также обладать знаниями культурных особенностей страны изучаемого языка и быть готовыми к межкультурному взаимодействию. Последнее требует особого внимания, ведь зачастую культурологическим аспектом иностранного языка на школьных уроках пренебрегают.

Одним из носителей как культуры, так и языка является песня. Песня в широком смысле — стихотворное произведение, исполняемое человеком или группой лиц под музыку. В то же время, по мнению А.Н. Полежаевой, песня — симбиоз музыкального и вербального текстов, где смысл текста вербального притворяется в жизнь в полной мере через музыку, которая подчеркивает его смысл и доносит до слушателя те эмоции, которые хотел транслировать автор [2]. Также, песня — идентифицирует не только культуру народа, но и языка на определенном историческом этапе, что демонстрирует вескость использования песен при обучении языкам.

В соответствии с Федеральными государственными образовательными стандартами (ФГОС), цель изучения английского языка в современной школе — формирование иноязычной коммуникативной компетенции [3]. Под коммуникативной компетенцией Е.Н. Соловова понимает совокупность лингвистической, социолингвистической, социокультурной, стратегической, дискурсивной и социальной компетенций [4]. Иными словами, ученик должен свободно распоряжаться знаниями и навыками, связанными с такими аспектами языка, как лексика, грамматика и фонетика; уметь изымать из долговременной памяти нужные языковые формы в зависимости от ситуации общения, быть

знакомым с культурой изучаемого языка, уметь строить логические речевые отрезки, а также быть психологически готовым к общению с носителем языка. Такая трактовка цели обучения английскому языку может быть обусловлена внедрением компетентностного подхода на всех этапах образования. Компетенция – это общая способность и готовность личности к деятельности, основанная на знаниях и опыте, приобретенных благодаря обучению, самостоятельное участие учебноориентированных на личности познавательном процессе, а также направленные на ее успешное включение в трудовую деятельность [5].

Исходя ИЗ компетенции, следует понимать, eë трактовки формирование, и языковой компетенции в особенности, невозможно без активного участия самих учащихся в процессе образования. Это в свою очередь акцентирует внимание на первостепенном значении применения активных методов обучения, ориентированных на развитие мышления и умений самостоятельно справляться с трудностями при решении учебных профессиональных задач, на современном этапе образования. Исследования многих ученых доказывают зависимость активной деятельности учащихся на уроке и качеством полученных знаний. В ходе систематического обзора литературы удалось установить, что человек помнит 10% прочитанной информации; 20% – услышанной; 30% – увиденной; 50% – увиденной и услышанной; 80% – того, что говорит сам; 90% – той информации, которую он усвоил в деятельности. Таким образом, активные методы в наши дни имеют особую значимость при обучении, но все больше преференции отдается методам интерактивным, которые, в отличие от активных, предполагают взаимодействие учащихся не только с учителем, но и друг с другом. Актуальность интерактивности подкрепляется тем, что в соответствии с ФГОС нового поколения, большая часть урока должна задействовать интерактивные методы, и меньше традиционных методов [3].

Методика преподавания английского языка отличается от других предметов, так как иностранный язык является одновременно средством и целью обучения [6]. Знать иностранный язык в общем смысле, а английский язык в частности, означает не только уметь структурированно выражать на нём свои мысли, но и ведать культурными особенностями языка межнационального общения, так как всякая языковая система — общественно-исторический продукт, в котором находит отражение история народа, его культура, традиции. Приобщение учеников к культуре страны в ходе изучения английского языка объясняется наличием социокультурного компонента языковой компетенции, а также требованиями ФГОС.

Еще одна важная черта урока иностранного языка — новизна преподаваемого материала, что обуславливает вовлеченность учащихся в процесс обучения. Таким образом, помимо традиционных методов обучения, необходимо периодически обращаться к нестандартным видам работы. О важности новизны на уроке иностранного языка также пишет Е.Н. Соловова. Согласно ей, новизна на уроке английского языка достигается путем создания новой ситуации общения, речевых задач, форм общения и собеседников [4].

Рассмотрев одни из основных современных требований к уроку английского языка, можно сделать вывод, что для достижения сформированной коммуникативной компетенции, урок должен быть интерактивным, затрагивать не только языковые, но и культурные аспекты, а также обладать элементами новизны. Исходя из этого, использование песенного материала на уроках английского соответствует современным требованиям языка английского языка. Во-первых, учитывая двойственную природу песни, что аутентичной речи, способна формировать она, являясь примером лингвистическую компетенцию, будучи носителем культуры, социокультурную компетенцию. Более того, прослушивание песен относится к обучения, так как предполагает интерактивному методу выстраивание альтернативных траекторий общения между учителем и учениками. Так как

песни — носители культуры, это не только необычный способ аудирования, но и приобщения школьников к культуре страны изучаемого языка. Что касается элемента новизны, песни на уроке английского языка хоть и не являются новым приемом, однако учителя не часто используют этот метод, поэтому прослушивание песен вносит в урок новизну.

Таким образом, концепция развития коммуникативных компетенций и языковых навыков при прослушивании песенного материала на уроках иностранного языка полностью отвечает требованиям современного урока английского языка и может быть использовано учителями.

Исходя из вышеизложенного, использование песенного материала на уроках английского языка в средней общеобразовательной школе соответствует требованиям современного образования, тем не менее, песня относится к ряду нестандартных методов обучения и требует особого подхода к организации урока.

Во-первых, в большинстве случаев песня носит развлекательный характер, что обеспечивает создание легкой и непринужденной атмосферы на уроке и повышает мотивацию учащихся к деятельности, что позволяет усвоить большое количество информации.

Как было сказано ранее, песня — это не только музыкальное произведение, но и полноценный иностранный текст, образец аутентичной иностранной речи, отражение особенностей культуры народа. Каждая из перечисленных сторон имеет большое значение для методики преподавания.

Во-первых, аутентичный текст — это текст, который носители языка проецируют для носителей языка, т.е., собственно оригинальный текст, предназначенный для реальной речевой ситуации, а не для учебной [7]. Несмотря на доказанную важность использования таких текстов на уроках, многие современные УМК, содержащие песенные материалы, не придерживаются данного принципа. Рассмотрев УМК, используемые в общеобразовательных школах, а именно пособие «Английский язык» под

авторством Ю.А. Комаровой, И.В. Ларионовой издательства «Масmillan», а также «Spotlight» или «Английский в фокусе» авторов Ю.Е. Ваулиной, Д. Дули, О.Е. Подоляко, В. Эванс издательства «Просвещение», можно увидеть что хоть в них и присутствует песенный материал, он не является аутентичным. Речь в таких песнях нарочито четкая для лучшего восприятия текста детьми. Такой материал является «частично аутентичным», так как исполняется носителями языка с четкой и понятной артикуляцией, а также на тему, изучаемую в том или ином разделе учебников. Е.Н. Соловова называет такой материал «частично аутентичным», подчеркивая, что его допустимо использовать в начальной и средней школе, ведь ученики на этих уровнях имеют ограниченный словарный запас, а количество уроков иностранного языка в неделю меньше, чем у учеников старшей школы, на чьих уроках использовать аутентичные песни не только допустимо, но и даже желательно [7].

Тот факт, что песня отражает культурные особенности страны-носителя языка отвечает важному требованию к уроку английского языка — развитию социокультурной компетенции. Чаще всего при выборе песни для урока учителя отдают предпочтение композициям, ставшим классикой и культурным достоянием страны изучаемого языка, однако не всегда песни прошлых эпох подойдут для использования на уроках. Безусловно, вклад такой музыки в общее достояние страны велик, но изучение ее на уроке — не всегда выгодное решение. Говоря о такой функции песни, как повышение мотивации учащихся, следует выбирать композиции, которые актуальны в наше время, и могут быть знакомы ученикам.

Как было сказано ранее, песня — сочетание двух типов текста, музыкального и письменного. Однако, текстовая составляющая песни отлична за счет многократного повторения определенных грамматических конструкций и лексических единиц. Во время неоднократного прослушивания или даже пропевания строк песни, языковые единицы фиксируются в памяти учеников.

Многократное повторение слов — тот способ заучивания, который выбирают многие школьники и студенты, а при работе с песней оно происходит подсознательно. При условии, что лексическое наполнение песни совпадает с темой урока, а употребляемые в ней грамматические модели — с изучаемым правилом, такой вид работы помогает в развитии лексических навыков речи.

Подводя итог, можно выделить следующие преимущества песен для их использования на уроках иностранного языка:

- 1. Развлекательный характер способствует созданию благоприятной обстановки на уроке;
  - 2. Песня это аутентичный текст и аудио-материал одновременно;
  - 3. Песня это носитель культуры народа и страны;
- 4. Песня способствует быстрому запоминанию языковых единиц за счет их многократного повторения.

Таким образом, использование песенного материала на уроках английского языка положительно влияет на усвоение материала, а значит и является продуктивным методом обучения. Однако, не стоит забывать, что песня относится к интерактивным методам обучения, и потому не может выступать обязательным методом обучения, а лишь вспомогательным.

Безусловно, работа с песней на уроках иностранного языка многим педагогам может показаться трудной, однако любые трудности снимаются при тщательной подготовке к уроку. Именно этап подготовки такого урока является самым важным, ведь учителю необходимо не только выбрать нужную песню, но и подобрать упражнения, которые смогут раскрыть её учебный потенциал.

Исходя из возможностей использования песни, описанных выше, на уроках английского языка в старших класса стоит отдавать предпочтение полностью аутентичным песням, соответствующим современным реалиям. Учителю может быть трудно выбрать нужную композицию из большого количества популярной музыки, поэтому при отборе песни нужно руководствоваться принципами отбора, предложенными Е.П. Карпиченковой [8]:

- 1. Принцип аутентичности, обеспечивающий расширение лингвострановедческого кругозора учащихся;
- 2. Принцип воздействия на эмоциональную сферу личности с учетом возраста и интересов учащихся;
- 3. Принцип методической ценности для формирования и совершенствования языковых навыков, реализующийся с соответствием песни тематике изучаемого на данном этапе материала с учетом действующих учебных программ, а также методических условий конкретного урока.

При подготовке упражнений к песенному материалу необходимо в первую очередь понимать, какое место займёт песня на данном уроке: как часть урока, например, в качестве фонетической зарядки, при введении, закреплении или отработки изученного материала, или же как основа для полноценного урока [9]. При построении целого урока на основе песни учитель имеет возможность подобрать различные упражнения в зависимости от места данного занятия в системе уроков. Рассмотрим песню как основу для проведения полноценного урока, так как только таким образом получится раскрыть учебный потенциал той или иной композиции. Работа с песней на уроке должна иметь чёткие этапы, в соответствии с которыми далее подбираются упражнения.

- 1. Вступление (introduction): рассказ об исполнителе и стиле данной композиции, обсуждение тем, которые затрагивает автор песни;
- 2. Упражнения перед прослушиванием (before-listening tasks): введение лексики, грамматических конструкций из текста песни;
  - 3. Прослушивание песни (listening);
  - 4. Упражнения во время прослушивания песни (while-listening tasks);
- 5. Упражнение после прослушивания: обсуждение темы песни, закрепление новых лексических единиц (post-listening tasks) [10].

Несмотря на то, что песня — самостоятельный жанр искусства, она представляет собой совокупность двух составляющих: текста и мелодии, следовательно, отражает как языковые явления, так и социокультурные. Таким образом, многие упражнения, применимые к иностранному тексту, могут быть использованы при работе с песней, однако учитывая специфику жанра, некоторые упражнения применимы лишь для работы с песней (таблица 1).

#### Таблица 1

#### Классификация упражнения для работы с песенным материалом на уроках иностранного языка

\$7		Упражнения
Упражнения для развития языковых навыков	Упражнения для развития	для развития
	речевых навыков	социокультурной
		компетенции
1. Соединить слова из	Направленные на развитие	1. Нарисовать обложку к
песни с переводом или	рецептивных навыков:	песне, афишу к концерту и
дефиницией	1. Заполнить пропуски в	т.п.
2. Составить предложения	тексте песни при	2. Разыграть интервью с
с лексическими	прослушивании	исполнителем песни
единицами из песни	2. До прослушивания	3. Придумать и написать
3. Выделить разные	предположить по названию и	сценарий для клипа
грамматические	ключевым словам, смысл	4. Выделить из содержания
конструкции в тексте	песни	песни социокультурную
песни	3. Перевести на фразы /	информацию (реалии)
4. Найти и выделить в	строчки песни во время	5. Подготовить мини-
тексте разговорные	прослушивания	доклад о личности
выражения, фразовые	4. Соединить отрывки песни	исполнителя
глаголы	с изображениями	6. Провести анализ эпохи/
5. Разделить слова из	5. В ходе прослушивания	событий/реалий, описанных
песни по группам по	расставить строчки песни в	в тексте
заданному признаку	правильном порядке	7. Провести анализ речи
6. Преобразовать	6. Ответы на вопросы по	исполнителя и установить
грамматическую форму из	содержанию песни по типу	его социальную
текста песни в другую	«True»/«False»/«Not stated»	принадлежность
(например, изменить	7. На основе прослушанного	8. Выявить
время)	или прочитанного текста	социокультурные
7. Преобразовать прямую	песни, рассказать её краткое	стереотипы на основе
речь в косвенную	содержание	содержания песни
8. Подобрать синонимы /		
антонимы к выделенным в		
тексте словам		
9. Составить вопросы к		
тексту песни		
10. Сделать		
литературный перевод		
отрывка песни		

#### Продолжение таблицы 1

 Направленные на развитие
продуктивных навыков:
1. Объяснить общий смысл
песни, высказать своё
мнение
2. Ответить на проблемные
вопросы, освещенные в
песне
3. Продекламировать текст
песни
4. Перестроить песню в
форму рассказа
5. Составить вопросы к
тексту песни и задать их
одноклассникам
6. Составить план песни
7. Провести анализ клипа
песни и сопоставить его с
содержанием
8. Написать сочинение по
выявленной проблеме

Подводя итог, можно сказать, что при условии, что песенный материал является основой для проведения урока, а не используется лишь в качестве отдельного этапа, например, для повторения ранее изученной темы, важным этапом является подготовка такого урока. Так, при отборе композиции стоит руководствоваться следующим: работу с песней принято делить на пять основных этапов, в соответствии с которыми и подбираются упражнения. Более того, упражнения должны быть направлены как на развитие языковых, так и социокультурных навыков, учитывая двойственную природу песни. Такой подход поможет сделать работу с песенным материалом на уроке более продуктивным.

Рассмотрев особенности песенного материала, а также специфику его применения на уроках иностранного языка, следующим шагом перейдем к составлению упражнений для работы с песней на уроке английского языка. Первым шагом в подготовке к такому уроку является подбор песни.

Так как целевая аудитория упражнений — ученики старшей школы, выбираем полностью аутентичную композицию. Это песня "Blinding Lights" канадского певца и автора песен Abel Makkonen Tesfaye, известного под псевдонимом The Weeknd. Выбор песни обусловлен рядом причин.

Во-первых, The Weeknd — один из самых популярных исполнителей в США, а также в России, о чем говорит тот факт, что его композиции занимают первые места в главных музыкальных чартах США. Таким образом, песня находится на пике популярности не только на Западе, но и в России, что доказывает её актуальность.

Во-вторых, лексические единицы и грамматические конструкции, используемые в песне, соответствуют уровню знаний учеников старшей школы. Более того, в композиции используются различные грамматические конструкции и времена: Present Simple, Present Continuous, Present Perfect, Past Simple, the Gerund, Infinitive, Modal Verbs, Passive Voice, Conditionals. Таким образом, песня может быть использована для работы на уроке при изучении разных разделов английской грамматики, что говорит об её универсальности.

Более того, выбранная песня – ритмична и энергична, что позволит создать непринужденную обстановку на занятии и заинтересовать учеников.

Упражнения к песне "Blinding Lights" разработаны с опорой на принципы работы с песней в пять этапов, описанные выше.

Вступительным этапом (introduction) является рассказ об авторе композиции, её жанре и особенностях, а также обсуждение тем, раскрываемых автором песни. На данном этапе работы с выбранной песней были разработаны следующие упражнения:

- 1. Устно ответить на вопросы учителя:
- 1) What kind of music is popular these days? What is your opinion about it?
  - 2) What are your favorite modern foreign singers? Why?
- 3) Do you know anything about a singer The Weeknd? What kind of music does he perform? What is your opinion about it?

- 2. Прослушать вступление песни и перевести её название, после чего ответить на вопросы:
  - 1) What do you expect this song to be about?
  - 2) What emotions does the author put it the song?
  - 3. Устно ответить на вопросы, привести примеры из жизни:
  - 1) How do you think what part do love and relationship take in people's lives?
    - 2) Is it possible to live happily when your close people are far from you?
  - 3) How does a person feel when he is alone? Is it possible to be alone for a long time?
  - 4) If you argued with someone who is important for you, what would you do?

Подводя итог упражнениям вступительного этапа, можно сказать, что они направлены, прежде всего, на формирование речевой и социокультурных компетенций. Первое упражнение, прежде всего, направлено на развитие социокультурной компетенции, так как предполагает обсуждение культурных особенностей: музыкальные жанры, современные представители музыкальной индустрии и т.д.. Второе и третье упражнение больше призваны развивать продуктивные речевые навыки учащихся, так как предполагают развернутые устные ответы на вопросы на английском языке.

Второй этап заключается в выполнении упражнений перед прослушиванием песни (before-listening tasks), главная задача — подготовка учащихся к прослушиванию нового для них аутентичного текста. Для того, чтобы понять смысл песни и улучшить её восприятие, необходимо узнать новые слова и провести упражнения на их усвоение.

- 1. Соединить слова из текста песни с их дефиницией:
- 1. Withdrawals a) To believe that something is true and that you can
- 2. Sin rely on it
- 3. To judge b) An offence against God or against a religious or

- 4. To blind moral law
- 5. To drown c) To destroy somebody's ability to see
- 6. To trust d) The act of moving or taking something away or back
  - e) To form an opinion about somebody, based on the information you have
  - f) To die because you have been underwater too long and you cannot breathe
  - 2. Соединить слова из текста песни с их переводом:
  - Етрту а) Слепой;
  - 2. Sin b) Осуждать/судить;
  - 3. Blind c) Пустой;
  - 4. Overdrive d) Тонуть
  - 5. Judge e) Γpex
  - 6. Drown f) Превышение скорости;
  - 3. Выделить фразовый глагол в предложениях и перевести их:
  - 1. The smell of freshly baked pie turned him on.
  - 2. John walked by to give me the letter.
  - 3. I don't believe I'll be able to go through all these problems.
  - 4. Look around! Do you see how beautiful it is outside!

Как вы можете видеть, основной фокус упражнений направлен на то, чтобы познакомить учащихся, которые уже обучаются согласно стандартам среднего общего образования, с незнакомой лексикой из текста песни. Для того чтобы обеспечить понимание аутентичного текста, необходимо устранить недопонимание его лексических единиц. Первые два упражнения предполагают работу с наиболее сложными лексическими единицами, и поскольку в них есть повторяющиеся слова, наибольшего результата можно достичь при их последовательном выполнении. Учитель сам может выбрать словарный запас для работы, так как он будет знать словарный запас учеников. Третье

упражнение поможет вспомнить фразовые глаголы и распознать их при прослушивании.

Третий этап работы с песней – прослушивание. Учитель включает песню, при этом желательно высокое качество звука, отсутствие помех, чтобы добиться понимания текста песни учениками и различение изученных ранее лексических единиц.

Следующий этап работы — выполнение упражнений во время прослушивания (while-listening tasks). Основная задача — развитие рецептивных навыков речи. На данном этапе работы с выбранной песней предлагаются следующие упражнения:

1. Во время повторного прослушивания песни заполнить пропуски недостающими словами:

I've been on my own for long enough You don't even have to do too much Maybe you can show me how to love No one's around to judge me

3

No, I can't sleep until I feel your touch

I said, ooh, I'm drowning in the night I said, ooh, I'm blinded by the lights Oh, when I'm like this, you're the one I can never say it on the phone
I'm just walking by to let you
know

4

Will never let you go this time

I trust

Как было сказано ранее, упражнения во время прослушивания направлены на развитие слухового восприятия аутентичной речи. Первое упражнение направлено на различение отдельных лексических единиц в потоке речи. Данное задание может быть изменено учителем, в зависимости от изучаемой на данном этапе темы. Второе упражнение направлено на слуховое восприятие завершенных осмысленных речевых отрезков — синтагм.

Заключительный, и самый объемный, этап работы с данной композицией – выполнение упражнений после прослушивания песни (post-listening tasks). Его основная задача — закрепление новых лексических единиц, отработка грамматических конструкций, обсуждение проблемных вопросов, обсуждаемых в песне.

1. Объяснить использование выделенных грамматических конструкций и перевести отрывок песни:

Verse 1

I've been trying to call

I've been on my own for long enough

Maybe you can show me how to love,

maybe

Chorus

I said, ooh, **I'm blinded by the lights**No, **I can't sleep until I feel your touch**I said, ooh, **I'm drowning in the** 

I'm going through withdrawals	night
You don't even have to do too much	Oh, when I'm like this, you're the one
You can turn me on with just a touch,	I trust
baby	

2. Перевести следующие лексические единицы, подчеркнуть примеры их использования в тексте песни, после составить свои предложения с ними:

Until; To hit the road; Too; To be around; Let somebody go

- 3. Написать мини-сочинение, объемом не менее 10 предложений на тему «Му opinion on the song "Blinded by the lights"».
  - 4. Подготовит литературный перевод следующих фрагментов песни:

Chorus	Verse 2
I said, ooh, I'm blinded by the lights	I'm running out of time
No, I can't sleep until I feel your	'Cause I can see the sun light up the
touch	sky
I said, ooh, I'm drowning in the night	So I hit the road in overdrive, baby
Oh, when I'm like this, you're the one	
I trust	

- 5. Переделать следующие предложения так, чтобы повествование шло от 3-го лица (he/she):
  - 1. I've been trying to call you.
  - 2. I've been on my own for long enough.
  - 3. I'm blinded by the lights.
  - 4. I can't sleep until I feel your touch.
  - 5. I'm running out of time.
  - 6. I hit the road in overdrive.
  - 7. I'm just walking by to let you know.
- 6. Ответить, верны ли следующие утверждения с помощью слов *True*, *False* и *Not stated*, а также найти подтверждение в тексте песни:

- **1.** The author is undergoing a breakup with the person he loves.
- 2. The author doesn't want to meet his love again.
- **3.** The author wants to be alone for a long time.
- **4.** The author names the person he loves.
- **5.** The author is under 25 years old.
- **6.** The author is going to drive the car being drunk.
- 7. The author promises his love that they will be together forever.
- 7. Разбиться на пары и разыграть между собой диалог по ролям, где один из говорящих—исполнитель песни, а другой—интервьюер.

Более того, отработка использования грамматических конструкций также наблюдается в пятом упражнении. Третье задание направлено на развитие речевых продуктивных письменных навыков, а также социокультурных, так как ученики должны изложить своё мнение о композиции, которая отражает культурные особенности. Литературный перевод, в следующем задании способствует развитию языковых навыков. Что касается заключительного упражнения, оно, как и третье, направлено на развитие как речевых продуктивных письменных навыков, так и социокультурных, но в отличие от третьего задания, здесь развития социокультурных навыков уделяется большее внимание.

Упражнения на заключительном этапе работы с материалом особо сосредоточены на развитие различных компетенций. Первое и второе упражнения направлены на развитие языковой компетенции, а именно, на повторение и закрепление знаний грамматических конструкций в первом, и работу с лексическими единицами - во втором. Более того, подобного рода задание можно встретить и в пятом упражнении. Третье задание направлено на развитие навыков речевого продуктивного письма, а также социокультурных знаний, поскольку учащиеся должны выразить свое мнение в сочинении, отражающем культурные особенности. Художественный перевод, выполняемый в следующем задании, способствует развитию языковых

навыков. Что касается заключительного упражнения, то оно, как и третье, направлено на развитие как навыков продуктивного письма, так и социокультурных навыков, но в отличие от третьего задания, здесь больше внимания уделяется развитию социокультурных навыков.

Таким образом, в условиях современного образования использование интерактивных методов обучения на школьных уроках иностранного языка имеет большую важность, так как такие методы обеспечивают достижение образовательной цели в отношении иностранных языков — формирование и развитие иноязычной коммуникативной компетенции. Особого внимания заслуживают те виды работ, которые развивают не только языковые навыки, но и способствуют формированию личности, готовой к межкультурному взаимодействию. Использование песенного материала на уроках иностранного языка за счет двойственной природы песни подходят под эту концепцию.

#### Список литературы

- Землинская Т.Е., Ферсман Н.Г. Субъект диалога культур: педагогический аспект// Современное педагогическое образование, 2021. №9. С. 49–52.
- 2. Полежаева А.Н. Проблемы современного песенного текста: лингвоэкологический аспект: дисс. канд. фил. наук, Иваново, 2011, 213 с.
- 3. Акт министерств и ведомств "Федеральный государственный образовательный стандарт среднего общего образования" от 06.10.2009 № 1897 // Минобрнауки.рф.
- 4. Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам. Базовый курс лекций. М.: Просвещение 2002. 239 с.
- 5. Смородинова М.В. К вопросу о семантике понятий «компетенция» и «компетентность» в педагогической науке / М. В. Смородинова. Текст:

непосредственный, электронный // Молодой ученый. — 2010. — № 6 (17). — С. 324-326.

- 6. Гальскова Н.Д. Гез Н.И. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика. 7 изд. М.: Издательский центр «Академия», 2013. 336 с.
- 7. Халеева И.И. Основы теории обучения пониманию иноязычной речи. М., 1989. 193 с.
- 8. Карпиченкова Е.П. Роль музыки и песни в изучении английского языка / Е.П. Карпиченкова // Иностранные языки в школе. 1990. № 5. С. 45—48.
- 9. Бураева Т.В., Дальдинова Э. О-Г., Боваева Г.М. Использование песенного жанра в обучении иностранным языкам. В кн.: Актуальные проблемы лингводидактики и методики обучения иностранным языкам, Тула, 2017: метериалы. ТГПУ им. Л.Н. Толстого, 2017. С. 14–17.
- 10. Nagornova E.A. Authentic songs as a way of developing foreing-lanuage communicative competence / E.A. Nagornova, E.B. Volodarskaya // Лингвистика и профессиональная коммуникация: Сборник научных трудов по материалам І-й конференции Всероссийской научно-практической студенческой международным участием, Ярославль, 12 мая 2021 года / Министерство науки и Ярославский государственный высшего образования РΦ; технический Ярославский государственный университет. – Ярославль: технический университет, 2021. – Р. 10-13.

#### Глава 10.

# РОЛЬ ДВИГАТЕЛЬНОЙ АКТИВНОСТИ В ПОДДЕРЖАНИИ ФИЗИЧЕСКОГО И ЭМОЦИОНАЛЬНОГО ЗДОРОВЬЯ ДЕТЕЙ И ПОДРОСТКОВ – УЧАЩИХСЯ МУЗЫКАЛЬНЫХ ШКОЛ

Никулин Александр Валентинович

к.п.н., доцент

Румянцева Наталья Валерьевна

к.п.н., доцент

Бушманова Ольга Ивановна

доцент

ФГБОУ ВО «Вологодский государственный университет»

Аннотация: В статье обоснована актуальность организации деятельности по внедрению двигательной активности в процесс обучения детей и подростков — учащихся музыкальных школ, показано влияние занятий физической культурой на физиологическое и эмоциональное здоровье обучающихся. Особое место в работе занимает изучение проблемы гиподинамии у современных детей и подростков, занимающихся в музыкальных школах, профессиональным заболеваниям музыкантов. Полученные результаты исследования интерпретированы, на основании чего предложены физические упражнения для нивелирования отрицательных воздействий длительных занятий на музыкальных инструментах на здоровье детей и подростков.

**Ключевые слова:** Двигательная активность, учащиеся музыкальных школ, физическое здоровье детей и подростков.

# THE ROLE OF MOTOR ACTIVITY IN MAINTAINING PHYSICAL AND EMOTIONAL HEALTH OF CHILDREN AND ADOLESCENTS – STUDENTS OF MUSIC SCHOOLS

Nikulin Alexander Valentinovich Rumyantseva Natalia Valeryevna Bushmanova Olga Ivanovna

**Abstract:** The article substantiates the relevance of the organization of activities for the introduction of motor activity in the learning process of children and adolescents - students of music schools, shows the impact of physical education on the physiological and emotional health of students. A special place in the work is occupied by the study of the problem of physical inactivity in modern children and adolescents engaged in music schools, occupational diseases of musicians. The obtained results of the study are interpreted, on the basis of which, physical exercises are proposed to level the negative effects of long-term lessons on musical instruments on the health of children and adolescents.

**Key words:** Physical activity, music school students, physical health of children and adolescents.

**Актуальность.** Эпоха компьютерных и мобильных игр, увлекательных сериалов и социальных сетей характеризуется рядом вызовов, с которыми сталкиваются дети и подростки. Двигательная активность детей школьного возраста становится недостаточной. В результате наблюдается возрастающая проблема гиподинамии, когда дети и подростки становятся малоподвижными и не получают достаточного количества физической нагрузки, что может иметь серьезные последствия для их здоровья.

Учащиеся музыкальных ШКОЛ кружков сталкиваются И специфическими проблемами, связанными с малоподвижным образом жизни. Регулярные занятия музыкой требуют продолжительного времени, дисциплины и практики, что может оставить мало пространства для занятий физической Ситуацию усугубить культурой И спортом. может неправильно сформированная осанка, особенно если «заучена» неправильная поза для игры на инструменте. Вышеперечисленные факторы приводят к ухудшению физической формы, упадку сил и энергии, а также повышенному стрессу и бессоннице. Кроме того, обучающиеся в музыкальных школах столкнуться с проблемой вписывания занятий физкультурой в свое расписание, которое уже заполнено занятиями по музыке и обязательствами общеобразовательной школе.

В свете этих вызовов, тема важности двигательной активности для детей и подростков, занимающихся в музыкальных школах, является актуальной.

В данной работе мы рассмотрим:

- влияние двигательной активности на физиологическое и эмоциональное здоровье детей и подростков;
- основные проблемы со здоровьем, с которыми сталкиваются современные дети и подростки, посещающие музыкальные школы;
- комплексы физических упражнений в зависимости от специализации учащихся музыкальных школ для профилактики профессиональных заболеваний.

Объект исследования: организации занятий двигательной активностью детей и подростков – учащихся музыкальных школ.

Цель исследования: выявить условия интеграции занятий физическими упражнениями в процесс обучения детей и подростков — учащихся музыкальных школ.

Использовался комплекс разнообразных методов исследования: анализ исследуемой проблемы в современной практике музыкальных школ, многолетнего опыта работы авторов в сфере физической культуры по

исследуемой проблематике, анкетирование, беседы и наблюдения. Каждый из методов дополнял и конкретизировал остальные методы исследования.

# Влияние двигательной активности на физиологическое и эмоциональное здоровье детей и подростков

Двигательной активностью является деятельность, требующая движения мышц и увеличивающая потребление энергии организмом. К положительным последствиям регулярной физической активности у детей и подростков можно отнести следующие:

- 1. Укрепление костей: МЫШЦ И тренировки c использованием собственного веса, силовые тренировки или упражнения с отягощениями способствуют развитию И укреплению мышц, улучшая ИХ силу функциональность. Кроме того. физическая активность оказывает положительное влияние на минеральную плотность костей, что помогает предотвратить развитие остеопороза в будущем.
- 2. Поддержание оптимального веса: регулярные упражнения ускоряют обмен веществ, способствуют сжиганию калорий и поддержанию энергетического баланса в организме. Кроме того, они помогают предотвратить набор лишнего веса и поддерживать здоровый вес в будущем.
- 3. Улучшение выносливости и физической формы: бег, плавание, лыжные и велосипедные прогулки стимулируют работу сердца и легких, улучшают кровообращение.
- 4. Предотвращение хронических заболеваний: регулярные занятия физическими упражнениями помогают контролировать уровень сахара в крови и снижают риск развития диабета II типа, укрепляют иммунную систему, предотвращая развитие инфекций и воспалительных процессов в организме, способствуют снижению риска сердечно-сосудистых заболеваний, артериальной гипертонии и инсульта.

Особенно стоит отметить, что двигательная активность (и её отсутствие) влияет не только на физиологию человека, но и на его эмоциональную сферу.

Регулярная и умеренная физическая активность помогает снизить уровень стресса и тревожности. Во время занятий спортом организм вырабатывает гормоны эндорфины, которые отвечают за хорошее настроение, а также помогают справиться с усталостью и тревогой.

Улучшение сна и концентрации также является значимым эффектом физической активности на эмоциональное состояние. Регулярное выполнение упражнений, в том числе дыхательной гимнастики перед сном, помогает улучшить качество сна, сократить время засыпания и уменьшить ночные пробуждения. Кроме того, физическая активность способствует улучшению концентрации и памяти, так как она стимулирует кровоснабжение мозга и улучшает его функционирование.

Физические тренировки повышают скорость обработки информации мозгом, одной из причин является поступление в кровь фактора роста, Учёнымиблагоприятное воздействие оказывающего на мозг. нейрофизиологами было отмечено, что физическая активность положительным образом влияет на мозговую ткань. У физически активных людей мозг больше по размеру, а это очень хорошо, так как с возрастом (после 30 лет) он уменьшается в среднем на 15%. Физические упражнения стимулируют выброс нейромедиаторов, снижающих стресс и вызывающих лёгкую эйфорию. Поэтому многие люди после активных занятий спортом отмечают улучшение настроения. Занятия спортом усиливают кровоток во всех органах и системах, в том числе и в мозге, это приводит к улучшению когнитивных функций [2].

Важным преимуществом двигательной активности является социализация детей и подростков и укрепление дружеских отношений. Во время тренировок и занятий спортом происходит общение с другими людьми, обмен опытом и мотивирование занимающихся друг другом. Это помогает создавать новые социальные связи, укреплять старые дружеские отношения и ощущать поддержку окружающих.

В целом, двигательная активность имеет огромное значение для физического и эмоционального благополучия, повышая качество жизни человека. Это особенно важно в подростковом, переходном возрасте, когда подростки излишне требовательны к себе и подвержены тревоге, стрессу и страху неудачи.

#### Проблема гиподинамии у современных детей и подростков, в том числе занимающихся в музыкальных школах

Среди учащихся средних и старших классов общеобразовательных школ г. Вологды был проведен анонимный интернет-опрос по поводу их отношения к физической активности и месту спорта в их жизни. Было опрошено 134 человека в возрасте от 15 до 18 лет.

Результаты исследования свидетельствуют, что, несмотря на присутствие некоторого интереса к спорту у школьников и их знаниях о пользе занятий физической культурой регулярно заниматься утренней гимнастикой готово только 9% респондентов. Никогда не делают зарядку 40% старшеклассников, а 51% школьников делают её изредка, под настроение. Большинство подростков используют время на переменах для отдыха, не связанного с физической активностью (67% школьников). Это может быть связано с усталостью после урока или необходимостью подготовиться к следующему занятию, но в большей степени причина кроется в серьезной зависимости современной молодежи от гаджетов и социальных сетей.

Получается, что дети сидят в школе на уроках, потом они продолжают сидеть на переменах, дома они сидят, готовя домашние задания, а также проводят много времени в гаджетах (соцсети, просмотр видеороликов и т.п.). А если ребенок дополнительно к общеобразовательной посещает еще и музыкальную школу, которая требует не меньше времени и внимания, то свободного времени на двигательную активность у него попросту не остаётся: учёба в две смены, домашние задания, репетиции к концертам и т.п.

Проблема недостаточной двигательной активности учащихся музыкальных школ является серьезной и требует особого внимания. Ввиду графика занятий необходимости интенсивного И освоения сложных музыкальных программ, ученикам часто не хватает времени на занятия спортом или другими физическими упражнениями. Это может приводить к ряду негативных последствий для их физического и эмоционального состояния.

Недостаточная физическая активность может вызывать проблемы со здоровьем. Отсутствие двигательной активности приводит к ухудшению общей физической формы, снижению выносливости и силы мышц. Это может быть особенно важным для детей, занимающихся музыкой на профессиональном уровне, так как их жизнь часто ограничивается сидячей работой, требующей множества часов практики на инструменте.

Однако недостаток физической активности оказывает влияние не только на физическое, но и на эмоциональное состояние учеников. Отсутствие движения может приводить к снижению уровня эндорфинов — гормонов счастья, что в свою очередь может вызывать подавленное настроение, тревогу и стресс. Ученики музыкальных школ часто подвержены высокому уровню страха неудачи и требовательности к себе, поэтому физическая активность может стать мощным инструментом для снятия этой эмоциональной нагрузки и улучшения общего самочувствия.

# Решение проблем со здоровьем у детей и подростков – учащихся музыкальных школ с помощью занятий физическими упражнениями

Стоит отметить, что учащиеся музыкальных школ, И профессиональные музыканты, могут столкнуться  $\mathbf{c}$ так называемыми «профессиональными заболеваниями», которые могут отличаться В зависимости от специализации.

Учащиеся, играющие на клавишных инструментах (пианино, синтезатор) и на струнных инструментах (скрипка, виолончель, арфа, гитара), более подвержены рискам, связанным с повреждениями различных мышц и суставов.

Здесь также может быть проблемой синдром карпального канала (боль и онемение пальцев рук), вызванный повторными движениями рук и пальцев при нажатии клавиш, а также двигательные расстройства, в том числе судороги [1]. Из-за неправильной посадки за инструментом музыканты также могут страдать от болей в спине и шее. Эти же проблемы со здоровьем встречаются и у музыкантов-народников, играющих на аккордеоне, баяне, домре, балалайке.

Ученики, играющие на духовых инструментах, могут иметь проблемы с дыхательной системой. Частое и сильное использование дыхательной мускулатуры может привести к раздражению гортани и рефлюксной болезни. У музыкантов-духовиков часто возникают проблемы со слухом из-за высокого уровня шума, производимого некоторыми инструментами.

Барабанщики и перкуссионисты также могут испытывать проблемы со слухом из-за постоянного высокого уровня шума от ударных инструментов. Они также подвержены повреждениям кистей рук и плечевых суставов из-за интенсивности и скорости действий при игре на ударных инструментах.

Рассмотрим общие проблемы со здоровьем у музыкантов и способы их решения.

Длительное время, проводимое музыкантами в одном положении, может вызывать мышечное напряжение и дискомфорт. Для решения этой проблемы рекомендуется регулярно выполнять упражнения, направленные на расслабление рук и плеч. Например, можно попробовать массаж или самомассаж рук с помощью теннисного мячика: прокатить мячик по всей поверхности руки, прилагая легкое давление на мышцы и суставы. Это поможет снять напряжение и улучшить кровообращение. Также полезными будут следующие упражнения:

1. Растяжка рук и запястий: Используйте другую руку, чтобы мягко вытянуть каждый палец руки вверх и вниз. Поддерживайте растяжение в течение нескольких секунд. Затем повторите упражнение с другой рукой.

- 2. Круговые движения кистями: Вращайте запястья вокруг оси по часовой и против часовой стрелки.
- 3. Растяжка шеи и спины: Поверните голову влево и вправо, наклоняя ее вниз и вверх. Это поможет расслабить мышцы шеи и спины.

Неправильная посадка во время игры на музыкальном инструменте может привести к боли в спине, шее и пояснице. Для решения этой проблемы нужно обратить внимание на правильное расположение рук и тела за инструментом.

Для улучшения осанки и предотвращения боли в спине рекомендуются следующие упражнения:

- 1. Скручивания позвоночника: Сядьте на стул, слегка наклонившись вперед. Раскрутите верхнюю часть туловища влево, затем вправо. Постепенно увеличивая амплитуду движения с каждым повторением.
- 2. Упражнение «кот-верблюд»: Встаньте на четвереньки, руки на ширине плеч, колени на ширине бедер. Плавно выпрямите спину, смотрите вверх, напрягая мышцы спины. Затем согните спину, опустив голову и расслабившись. Повторите несколько раз.
- 3. Растяжка грудных мышц: Встаньте рядом с дверью и вытяните перед собой руки, приложив их к дверной раме на уровне плеч. Потихоньку отведите тело вперед, ощущая растяжение в грудных мышцах.
- 4. Плавание является отличным упражнением для укрепления спины, плечевого пояса и улучшения осанки.

Многие музыканты сталкиваются с проблемами суставов и сгибателей пальцев. Длительная и интенсивная работа с клавишами или струнами может привести к болезненным ощущениям и даже заболеваниям. Для решения этой проблемы рекомендуется проводить специальные упражнения для рук и пальцев. Возьмите теннисный мячик и сжимайте его разными способами, используя различные части руки и пальцев. Это упражнение помогает развивать силу и подвижность пальцев.

Наконец, музыканты часто испытывают проблемы с мышцами ног. Длительное сидение и работа с педалями у пианистов может привести к слабости и неустойчивости ног. Для решения этой проблемы полезно выполнять упражнения для силы и стабильности ног. Например, хождение на носках и пятках, приседания с отведением ноги в стороны или упражнение «гусеница», когда вы прокатываетесь на полу от стены до стены на спине, помогут укрепить ноги и улучшить их стабильность.

#### Выводы.

Двигательная активность играет важную роль поддержании физического и эмоционального здоровья детей и подростков – учащихся музыкальных школ. Она способствует физическому развитию, укреплению иммунной системы, формированию здорового образа жизни и улучшению психоэмоционального состояния. Кроме τογο, физическая активность способствует социальной интеграции и развитию навыков командной работы.

Важно физической расписание внедрить занятия культурой музыкальных школ, например, вводя физкульт-пятиминутки после длительной статичной нагрузки (на уроках сольфеджио, музыкальной литературы или специальности). Педагог должен показать ученику, как с помощью простых упражнений можно уменьшить мышечное напряжение, разработать пальцы и кисти рук и т.п. Важным также является соблюдение режима труда и отдыха, здесь родителям учащихся музыкальных школ необходимо проследить за тем, чтобы занятия физической культурой занимали значимое место в режиме дня детей, а также мотивировать их на занятия спортом, в том числе и своим примером. Только так можно обеспечить полноценное и гармоничное развитие детей и подростков.

#### Список литературы

1. Бессонова О.В. Физическое воспитание – основа борьбы с профессиональными заболеваниями у студентов-музыкантов [Электронный

ресурс] / Режим доступа: https://nsportal.ru/shkola/muzyka/library/2016/06/17/fizicheskoe-vospitanie-osnova-borby-s-professionalnymi (дата обращения: 29.09.2023).

- 2. Саврушкин, А.Н. Влияние физических упражнений на умственную деятельность старшеклассников / А.Н. Саврушкин, О.В. Евдокимова. Текст: непосредственный // Юный ученый. 2019. № 8 (28). С. 121-125. [Электронный ресурс] / Режим доступа: https://moluch.ru/young/archive/28/1665/ (дата обращения: 29.09.2023).
- 3. Сизова Н.Н., Исмагилова Ю.Д. Анализ состояния здоровья современных школьников. Международный научно-исследовательский журнал. 2020. № 5 (95) [Электронный ресурс] / Режим доступа: https://research-journal.org/archive/5-95-2020-may/analiz-sostoyaniya-zdorovya-sovremennyx-shkolnikov (дата обращения: 28.09.2023 г.).

#### Глава 11.

#### ФОРМИРОВАНИЕ ТОЛЕРАНТНОСТИ У ДЕТЕЙ ДОШКОЛЬНОГО ВОЗРАСТА С ПОМОЩЬЮ ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

Самойлова Виктория Сергеевна Сычёва Марина Владимировна

к. пед. н., доцент

ФГБОУ ВО «Пензенский государственный университет»

**Аннотация:** Проблема формирования толерантности у детей дошкольного возраста в настоящее время относится к одному из обсуждаемых вопросов в дошкольном образовании. Толерантность является одной из основных категорий, обеспечивающих гуманизацию отношения человека к миру, сознательное признание прав и свобод другого независимо от его отличительных характеристик (национальности, цвета кожи, этноса), готовность к диалогу и сотрудничеству в различных ситуациях взаимодействия.

**Ключевые слова:** художественная литература, дети дошкольного возраста, дошкольное образование, толерантность.

#### BUILDING TOLERANCE IN PRESCHOOL CHILDREN WITH FICTION

Samoylova Victoria Sergeevna Sycheva Marina Vladimirovna

**Abstract:** The problem of tolerance formation in children currently refers to one of the discussing issues in preschool education. Tolerance is one of the main categories that ensure the humanization of a person's attitude to the world, the conscious recognition of the rights and freedoms of the other, regardless of its

distinctive characteristics (nationality, skin color, ethnos), readiness for dialogue and cooperation in various situations of interaction.

**Key words:** fiction, preschool children, preschool education, tolerance.

В настоящее время все чаще поднимается вопрос о толерантности в мире, где важно воспитывать такие качества как милосердие, уважение к другим людям разных национальностей, гуманное отношение к окружающим и др. Воспитание толерантной основы личности необходимо начинать с дошкольного возраста в различных социальных институтах: семьи, социума, сверстников, образовательных организаций.

Цель нашего исследования — выявление теоретических аспектов проблемы формирования толерантности детей с помощью художественной литературы. Данная статья включает в себя описание понятия «толерантности», особенности формирования нравственных основ у детей дошкольного возраста с помощью художественных произведений. Благодаря анализу особенностей формирования толерантности у детей мы выявили положительные аспекты влияния различных художественных произведений на духовно-нравственное развитие.

Воспитание толерантности у детей является одним из важнейших аспектов развития гармоничной и мирной общественной среды. Толерантность уважение различий предполагает между людьми, ИХ культурами, вероисповеданием мировоззрением. Развивать национальностью, И толерантность можно различными способами, и одним из них является использование художественной литературы в работе с детьми дошкольного возраста.

Известно, что Россия всегда была и остается многонациональной страной, в которой тесно переплелось множество различных этнических культур. Поэтому использование средств этноэтикета может во многом способствовать решению задач, предусмотренных Федеральной образовательной программой дошкольного образования (далее ФОП ДО).

Этноэтикет — это национальный этикет того или иного этноса, который складывается на основе народной педагогики. К средствам народной педагогики относятся: народные игры, сказки, пословицы, поговорки, загадки, музыка и др. Каждый народ не просто хранит исторически сложившиеся воспитательные традиции и особенности, но и стремится перенести их в будущее, чтобы не утратить исторического национального лица и самобытности.

В развивающемся поликультурном обществе нашей страны происходят существенные изменения, сопровождающиеся укоренением разумной идеологии и политики государства, которое все больше становится полиэтническим и придерживается принципа толерантности.

Сотрудничество дошкольной образовательной организации (далее ДОО) с семьей является обязательным условием формирования толерантного поведения детей, поскольку только оно может обеспечить качественный воспитательный процесс и реальное взаимодействие ребенка и окружающего мира.

Во многих ДОО вместе воспитываются дети разных национальностей. Педагоги должны стараться сделать обстановку действительно доброй, теплой, светлой для всех, кто по тем или иным причинам попадает в нее [1].

Формирование толерантности целесообразно начинать в дошкольном возрасте, так как именно в этот период дети начинают проявлять интерес друг к другу, задают много вопросов, связанных с различиями во внешности (цветом кожи, разрезом глаз, национальным языком и др.). Но случается наблюдать и недопонимание между детьми в связи с разными ценностями, культурой, языком. А это влечёт за собой проблемы в общении и агрессивности по отношению друг к другу. Поэтому терпимость, уважение, принятие и правильное понимание культур мира должно прививаться уже в детском саду.

Относиться с уважением к представителям различных национальностей является неотъемлемым условием толерантного воспитания. Из этого следует,

что важнейшей задачей является формирование у подрастающего поколения умения строить взаимоотношения с окружающими на основе сотрудничества и взаимопонимании, готовности принимать других людей, их взгляды, обычаи и привычки, такими, какие они есть [2].

Формирование толерантности у детей дошкольного возраста имеет огромное значение для их развития и будущих отношений с окружающими. Вот несколько причин, почему это так важно:

- 1. Уважение и понимание различий. Формирование толерантности помогает детям развивать уважение к различиям внешности, культуре, языку и традициям других людей. Они учатся понимать, что каждый человек уникален и имеет право на собственные убеждения и образ жизни.
- 2. Строительство мирного общества. Толерантность способствует строительству мирного общества, где люди умеют сотрудничать, принимать и уважать друг друга. Развитие этих навыков начинается с раннего возраста, поэтому дошкольный период является рациональным временем для формирования толерантности.
- 3. Преодоление стереотипов и предрассудков. Ранний возраст это время, когда дети начинают формировать свои представления о мире. Работа над формированием толерантности помогает снизить вероятность стереотипов и предрассудков, укорененных в обществе, и способствует формированию открытого и непредвзятого мышления. В этом возрасте дети открыты для восприятия новой информации и легко поддаются влиянию. Познакомить их с идеей толерантности и уважения к другим людям и культурам поможет художественная литература.
- 4. Повышение эмоционального благополучия. Толерантность способствует созданию гармоничной и эмоционально благополучной среды для детей. Когда они учатся принимать и уважать других, они чувствуют себя безопасно, доверяют окружающим и развивают положительные отношения.

5. Глобальное гражданство. Формирование толерантности помогает детям воспринимать себя как часть мирового сообщества. Они осознают, что общие проблемы и вызовы требуют взаимоподдержки и сотрудничества. Такое понимание способствует развитию глобального гражданства и стимулирует активное участие в создании лучшего мира.

Одним из социальных институтов является ДОО, цель которой – целостное и всестороннее развитие личности детей дошкольного возраста, воспитании у них основ культурного поведения, формирование духовнонравственных, патриотических, социокультурных и других качеств. Для формирования толерантности у детей дошкольного возраста необходимо включать в образовательный процесс различные средства и формы обучения. Главное в обучении детей — это взаимодействие со всеми сторонами образовательного среды: родители, воспитатели, сверстники и различные сообщества.

В Федеральном образовательном стандарте дошкольного образования говорилось, что «важно формировать в детях толерантность и приобщать к социокультурным нормам, правилам поведения, традициям семьи, общества и учитывать многообразные этнокультурные государства» [3].

Исходя из этого, мы понимаем, что формирование толерантности – сложный процесс, который требует включение в образовательных процесс различных средств, форм и методов для воспитания положительных сторон детей в дошкольном возрасте.

Одним из средств формирования толерантности является художественная литература, с помощью которой мы можем показать детям добрые и плохие поступки персонажей из различных произведений, формировать нравственные основы и правила поведения в общественной жизни с другими людьми разных национальностей и др.

Изучая психолого-педагогическую литературу, мы видим, что одним из средств формирования толерантности в детях дошкольного возраста является

приобщение к художественной литературе разных писателей. Для того чтобы лучше понять проблему формирования толерантности детей, рассмотрим содержания понятий «толерантность» и «художественная литература».

Проблему формирования толерантности изучали многие педагоги и психологи, такие как А.Г. Асмолов, В.В. Бойко, В.М. Золотухина, С.А. Козлова, А.В. Мудрик и др.

По мнению А.Г. Асмолова, «толерантность – это принятие другого человека, проявление сочувствия и любви к другому человеку; признание «ценности многообразия человеческой культуры» [4].

- А.В. Мудрик рассматривал толерантность с разных сторон: как систему позитивных установок и психологической устойчивостью; как сочетание индивидуальных качеств; как систему ценностей личности в целом [5].
- С.А. Козлова считала, что толерантность это, прежде всего, терпимость к чужим мнениям, верованиям, поведению [6].
- Л.С. Выготский рассматривал толерантность не как способность человека к терпимости, а как активное признание прав и свобод других людей, независимо от его религиозных, этнических особенностей [7].

Исходя из данных понятий, мы можем сделать вывод, что толерантность – это определенное нравственное качество, характеризующаяся готовностью человека принимать других людей независимо от их отличительных особенностей, его статуса в обществе. Толерантное отношение включает в себя формирование различных ценностей и социальных норм, обеспечивающие добрые отношения и гармонию между разными социальными институтами общества.

Проблему формирования толерантности также рассматривали зарубежные учёные П. Николсон, Дж. Роле и др. П. Николсон считал, что «толерантность — это в большей степени моральный идеал, рассматривается с точки зрения возможностей к проявлению свободы личности. Дж. Роле рассматривал толерантность как «моральную добродетель, которую он описал в

рамках своей теории справедливости» [8].

Современные педагоги М.И. Рожков, Л.В. Байбородова, М.А. Ковальчук выделили основы толерантной культуры ребенка дошкольного возраста, к ним относятся «понимание детьми общечеловеческой ценности, отражающей нравственную основу поведения детей в обществе, общения и взаимодействия с людьми разных национальностей и культурных групп. Толерантное отношение к миру дошкольника возникает на основе знаний ребенка о различиях в культурных традициях, правилах жизни людей разных национальностей, возрастов, ценностных приоритетов; об особенностях построения позитивных взаимоотношений с другими людьми» [9].

Таким образом, взгляды исследователей на понятие толерантности неоднозначны. Это и определенные качества личности (доброта, уважение, милосердие), и глубокий смысл для человека, отражающий его индивидуальные черты и способность принимать людей такими, какими они есть и не прибегать к психологическому насилию из-за несхожести народов по отличительным характеристикам.

Рассмотрим функции толерантности, представленные в таблице 1, которые способствуют духовно-нравственному воспитанию детей дошкольного возраста.

Таблица 1 Функции толерантности

Функция	Содержание
Воспитательная	Обеспечивает передачу позитивного социального
	опыта коммуникативной деятельности с разными
	людьми и развивает нравственное понимание,
	сопереживание, доброе отношение и милосердие
Коммуникативная	Развивает готовность к общению, сотрудничеству,
	позволяющие установить конструктивное общение с
	представителями различных народов, имеющие иного
	мировоззрения

#### Продолжение таблицы 1

Психологическая	Обеспечивает этническую самоидентификацию;
	развивает самооценку личности, группы, снижает
	порог чувствительности к неблагоприятным факторам
Мирообеспечивающая	Обеспечивает гармоничное взаимоотношение людей,
	имеющие разнообразные взгляды, убеждения, нормы и
	принципы
Культуросохраняющая	Обеспечивает сохранение культурного опыта и
	наследия различных групп, народов и общества в
	целом

Исходя из функций толерантности, мы понимаем, что важно воспитывать ребенка в социокультурном обществе, где он приобретает индивидуальные знаний об окружающем мире, разных народов, формирует умения взаимодействовать между другими людьми, миром, навыки в общении и др.

Рассматривая понятие «художественная литература» как одно из средств формирования толерантности в детях мы выявили следующее:

- художественная литература, по мнению З.С. Смелкова, это «способ познания мира человека в его многообразии, освоение эстетического мира, результат творческой и интеллектуальной деятельности в их единстве»;
- художественная литература в развитии детей дошкольного возраста оказывает положительное влияние на чувства, сознание и мышление;
- художественная литература как средство формирования толерантности дошкольников способна развивать человечность и гуманность в личности, которая в дальнейшем поможет сформировать в ребенке положительное отношение к народам, поддерживающие разные религиозные взгляды, нормы и правила [10].

Исходя из этого, мы понимаем, как много значит литература в формировании толерантных качеств в развитии детей, начиная с дошкольного возраста. Рассмотрим основу понятия толерантности, представленную на рисунке 1:

- 1) милосердие как основа толерантности включает в себя проявление любви к ближним, к которым относятся не только семья и близкие, но и люди со всей Земли;
- 2) принятие другого, таким, какой он есть, как основа толерантности означает воспринимать человека со всеми его особенностями, различиями и прочими характеристиками независимо от разных обстоятельств;
- 3) прощение как основа толерантности рассматривается с точки зрения понятия человека за определенные поступки и принятие его действий, благодаря которым можно наладить взаимоотношение между людьми. Для детей это самое важное качество, которому трудно научиться, но крайне необходимо;
- 4) дух партнерства и сотрудничества как основа толерантности означает взаимодействовать с людьми на земле на равных возможностей и правил этикета независимо от особенностей и характеристик человека и быть товарищем;
- 5) уважение прав других как основа толерантности означает учитывать не только права определенного народа, но и понимать и ценить права других людей, не похожих между собой;
- б) терпимость как основа толерантности рассматривается как умение прислушиваться к чужим мнениям и считаться с ними.



Рис. 1. Составляющие понятия толерантности

Исходя из вышеперечисленного, мы можем сказать, что толерантность – сложный процесс, включающий разные аспекты формирования будущей личности с духовно-нравственными взглядами на мир, общество, окружающих.

Рассматривая ДОО как один из социальных институтов в формировании толерантных основ детей дошкольного возраста, важно упомянуть о развивающей предметно-пространственной среде (далее РППС), которую необходимо создавать в каждой групповой группе. Для обогащения толерантных качеств детей в ДОО важно организовывать уголок со знакомством разных народов на земле, их отличительными особенностями,

включать в образовательных процесс художественную литературу, где рассказывается о различиях этноса, показываются добрых и злые поступки, которые учат детей различать добро и зло и др. Благодаря правильной организации РППС и набору различных поучительных литературных произведений можно в дошкольном возрасте формировать толерантность у ребенка, прививая уважительное отношение к чужому мнению, истории и культуре разных народов.

Художественная литература является мощным инструментом в формировании ценностного отношения ребенка к окружающему миру. Она позволяет детям познакомиться с различными культурами и их традициями, понять психологию и эмоции других людей. Книги, рассказывающие истории о дружбе, сотрудничестве, толерантности и преодолении различий, помогают развивать социальное мышление и эмоциональный интеллект детей.

Художественная литература играет значительную роль в формировании толерантности у людей, в том числе и у детей. Она не только развивает креативность и воображение, но и способствует осознанному восприятию и пониманию различий между людьми.

Вот несколько ключевых способов, которыми художественная литература способствует формированию толерантности:

- Предоставление разнообразных перспектив: художественная литература предлагает читателям возможность погрузиться в различные истории и пережить их через глаза разнообразных персонажей. Это помогает детям понять и уважать различия в человеческом опыте и видении мира.
- Преодоление стереотипов и предубеждений: произведения могут вызывать эмпатию, осознание и устранение стереотипов и предрассудков. Они позволяют детям наблюдать мир через глаза разных персонажей и понять, что внешность или культурные отличия не определяют человеческую ценность.
- Содействие культурному пониманию: художественная литература предлагает возможность узнать о других культурах, традициях и обычаях.

Через истории, рассказы и поэзию дети могут познакомиться с разнообразием мира и осознать важность уважения и понимания межкультурных различий.

- Воспитание эмоциональной интеллектуальности: художественная литература помогает детям понять и пережить различные эмоции и чувства. Она позволяет рассмотреть мир через призму эмоций, формирует умение сопереживать и понимать переживания других людей.
- Поддержка диалога и обсуждения: чтение художественных произведений способствует диалогу между взрослыми и детьми, а также между детьми самими. Они стимулируют обсуждение и рефлексию о различиях, справедливости и уважении, помогая детям развивать аналитическое мышление.

Литературные произведения помогают развивать эстетический вкус детей, формировать положительные качества и уважительное отношение и гордость за свою культуру и национальность, при этом чтить другие народы, их особенности и мнение. К детской художественной литературе относятся различные сказки, пословицы, мифы, басни, былины, повести, рассказы и др.

С помощью различных произведений можно вовлечь ребенка в образовательный процесс и постигать ценности толерантности. В процессе воспитательной деятельности важно начинать формировать толерантное сознание и поведение, а после толерантное отношение.

В новой ФОП ДО, на которую с 1 сентября 2023 года перешли все ДОО, есть обширный перечень рекомендуемых произведений художественной литературы для каждого возрастного периода [11]. Среди них можно найти литературные произведения, которые помогут воспитателям вести работу над формированием толерантности у дошкольников. В таблице 2 мы привели несколько рекомендуемых произведений художественной литературы для детей дошкольного возраста и уточнили особенности в формировании толерантности в соответствии с ФОП ДО.

Таблица 2 Художественные произведения в соответствии с дошкольным возрастом

Группа	Название произведения и особенности
Младшая группа	1. «Айболит» (К.И. Чуковский) учит детей милосердию,
	взаимовыручке, сопереживанию тем, что попал в беду,
	доброму и чуткому отношению к другим.
	2. «Жадина» (Э.Э. Мошковская) учит детей доброте,
	дружелюбности и щедрости.
	3. «Крошка Енот и тот, кто сидит в пруду» (Л. Муур) учит
	детей доверять ближнему, анализировать свои поступки и к
	чему они могут привести. Также данное произведение учит
	детей преодолевать свои страхи, учить таким качествам как
	решительность, доброте, вежливости и др.
Средняя группа	1. «Что случилось с крокодилом» (М.Л. Москвина) учит
	детей быть добрыми, отзывчивыми и милосердными к тем,
	кто отличается от большинства.
	2. «Айболит и воробей» (К.И. Чуковский) учит детей
	взаимопомощи, доброму отношению к тем, кто попал в беду.
	Учит делать добро и не проходить мимо.
	3. «Собака, которая не умела лаять» (Дж. Родари) учит детей
	терпимости, внимательности и любви к природе. Также учит
	вежливому отношению к окружающим.
Старшая группа	1. «Морозко» (русская народная сказка) учит ребенка быть
	терпеливым и уважительным к другим, оставаться
	доброжелательным человеком.
	2. «Денискины рассказы» (В.Ю. Драгунский) учит детей
	быть добрыми, послушными, уметь признавать свои ошибки
	и попробовать их исправить.
	3. «Сказка о Царе Салтане» (А.С. Пушкин) учит ребенка
	уметь прощать и любить.
Подготовительная	1. «Снежная королева» (Г.Х. Андерсен) учит ребенка
группа	несмотря ни на какие трудности, оставаться добрым и
	любящим другом и человеком.
	2. «Двенадцать месяцев» (С.Я. Маршак) учит детей быть
	вежливыми, уважать окружающих и ценить чужой труд.
	3. «Кот в сапогах» (Ш. Перро) учит детей насколько важно
	помогать друзьям в трудную минуту, что и сделал Кот для
	своего хозяина.

Таким образом, формирование толерантности — сложный процесс, который требует включение в образовательных процесс различных средств, форм и методов для воспитания положительных сторон детей в дошкольном возрасте. Одним из средств формирования толерантности является художественная литература, с помощью которой мы можем показать детям добрые и плохие поступки персонажей из различных произведений, формировать нравственные основы и правила поведения в общественной жизни с другими людьми разных национальностей и др.

Окружение ребенка разнообразными историями, в которых главным образом пропагандируется толерантность, поможет ему стать открытым к другим культурам и реализовывать принципы уважения и сотрудничества. Художественная литература способна воздействовать на эмоциональную сферу ребенка и формировать его мировоззрение, что делает ее эффективным инструментом для развития толерантности в детском возрасте.

Благодаря анализу данной проблемы мы выявили положительные аспекты влияния различных художественных произведений на формирование толерантности детей дошкольного возраста.

#### Список литературы

- 1. Торговкина, Н.С. Взаимодействие дошкольной образовательной организации и семьи как эффективное средство воспитания гендерной толерантности у детей старшего дошкольного возраста / Н.С. Торговкина // Инновационная наука в современном мире: Материалы Международной (заочной) научно-практической конференции, Минск, 08 июня 2022 года. Нефтекамск: Научно-издательский центр «Мир науки» (ИП Вострецов Александр Ильич), 2022. С. 82-85.
- 2. Мидаева, И.Л.А. Условия воспитания толерантности у детей дошкольного возраста / И.Л.А. Мидаева, Х.Л. Нальгиева // Приоритетные научные направления в XXI веке: материалы Международной (заочной) научно-практической конференции, Прага, 30 сентября 2020 года. —

Нефтекамск: Научно-издательский центр «Мир науки» (ИП Вострецов Александр Ильич), 2020. – С. 199-202.

- 3. Приказ Министерства образования и науки Российской Федерации от 17.10.2013 г. №1155 «Об утверждении Федерального государственного образовательного стандарта дошкольного образования» [Электронный ресурс]. Режим доступа URL: https://base.garant.ru/70512244/ (дата обращения: 26.10.2023).
- 4. Асмолов, А.Г. Психология личности: принципы общепсихологического анализа. М.: Смысл, 2001. 416 с.
- 5. Мудрик, А.В. Социальная педагогика: учебник / под ред. В.А. Сластенина. М.: Академия, 2005. 205 с.
- 6. Козлова, С.А. Теория и методика ознакомления дошкольников с социальной действительностью: учебное пособие. М.: Академия, 1998. 160 с.
- 7. Выготский, Л.С. Педагогическая психология. М.: Педагогика-Пресс, 2006.-536 с.
- 8. Бакулина, С.Д. Толерантность. От истории понятия к современным социокультурным смыслам. М.: Флинта, 2014. 113 с.
- 9. Рожков, М.И. Воспитание толерантности у школьников: учебнометодическое пособие / Рожков, М.И., Байбородова Л.В., Ковальчук М.А. -Ярославль: Академия развития, 2003. – 191 с.
- 10. Смелкова, З.С. Литература как вид искусства. М.: Флинта, 1998. 280 с.
- 11. Приказ Министерства образования и науки Российской Федерации от 28.11.2022 г. №71847 «Об утверждении Федеральной образовательной программы дошкольного образования» [Электронный ресурс]. Режим доступа URL:https://docs.edu.gov.ru/document/0e6ad380fc69dd72b6065672830540ac/?yscli d=lmwgxi2cik248716486 (дата обращения: 29.10.2023).

#### Глава 12.

# РАЗВИТИЕ ПРЕДСТАВЛЕНИЙ О ВРЕМЕНАХ ГОДА У ДЕТЕЙ СРЕДНЕГО ДОШКОЛЬНОГО ВОЗРАСТА В ПРОЦЕССЕ ОВЛАДЕНИЯ РАЗЛИЧНЫМИ ТЕХНИКАМИ РИСОВАНИЯ

Гордеева Вероника Викторовна

к.п.н., доцент

Ежикова Дарья Андреевна

Василькина Марина Витальевна

ФГБОУ ВО «Пензенский государственный университет»

работе B Аннотация: освещается проблема формирования представлений о временах года у детей среднего дошкольного возраста. Дается особенностей работы описание педагогов детского сада по данному направлению развития детей. Также в работе представлена характеристика различных техник рисования, которыми овладевают дети в период среднего дошкольного возраста, и возможности их применения с целью совершенствования представлений детей о временах года.

**Ключевые слова:** представления о временах года, дети среднего дошкольного возраста, рисование, традиционные и нетрадиционные техники рисования.

# THE DEVELOPMENT OF IDEAS ABOUT THE SEASONS IN CHILDREN OF MIDDLE PRESCHOOL AGE IN THE PROCESS OF MASTERING VARIOUS DRAWING TECHNIQUES

Gordeeva Veronika Viktorovna Yezhikova Darya Andreevna Vasilkina Marina Vitalievna

**Abstract:** The paper highlights the problem of forming ideas about the seasons in children of middle preschool age. The description of the features of the work of kindergarten teachers in this area of children's development is given. The paper also presents the characteristics of various drawing techniques that children master during the middle preschool age, and the possibilities of their application in order to improve children's ideas about the seasons.

**Key words:** ideas about the seasons, children of middle preschool age, drawing, traditional and non-traditional drawing techniques.

Развитие представлений о временах года является важным аспектом познавательного и эмоционального развития ребенка, а вот процесс овладения различными навыками и техниками рисования играет важную роль в формировании у детей творческого мышления и воображения. Становление представлений о временах года происходит на протяжении всего детства, но особенно значимым периодом является средний дошкольный возраст.

Развитие детей на этапе дошкольного возраста является критически важным периодом, во время которого формируются ключевые когнитивные, эмоциональные и художественные навыки. Искусство и рисование играют значимую роль в этом процессе, поскольку позволяют детям выразить свои мысли, чувства и восприятие мира в визуальной форме. Рисунок является неотъемлемым инструментом для изучения различных аспектов детского развития, а также позволяет выявить особенности формирования представлений о временах года у детей дошкольного возраста [8].

Многие ученые, педагоги, психологи и методисты внесли свой вклад в изучение вопросов формирования представлений о временах года у дошкольников. Вопросы содержания способов формирования представлений о временах года отражены в передовых педагогических системах образования, разработанных Я.А. Каменским, И.Г. Песталоцци, Л.Н. Толстым, К.Д. Ушинским и др.

В современном мире развитие детей и их способности выражать себя через искусство становятся все более актуальными вопросами. Однако, в процессе овладения техниками рисования, дети сталкиваются с различными трудностями, в том числе и в создании образов времен года. Именно поэтому в данной работе мы сосредоточимся на изучении развития представлений о временах года у детей среднего дошкольного возраста в процессе овладения различными техниками рисования.

Восприятие времен года — одна из основных предметных областей, которая изучается в дошкольных образовательных организациях (ДОО). Дети среднего дошкольного возраста активно формируют свои представления о временах года, исходя из своих наблюдений и жизненного опыта.

Исследования показывают, что представления о временах года у детей среднего дошкольного возраста развиваются поэтапно. Вначале дошкольники узнают названия времен года и основные черты каждого из них. Затем они начинают связывать эти знания с конкретными явлениями природы, такими, как цветы — весной или листопад — осенью. Постепенно ребенок начинает видеть и понимать изменения в окружающей его природе, связанные с каждым временем года.

Восприятие времен года начинается уже с самого раннего детства. В ДОО дети получают возможность обогащать свои представления о временах года через систематическое изучение этой предметной области. Организованная образовательная деятельность (ООД) по восприятию времен года в ДОО имеют свои особенности и основываются на принципах реализации возрастных возможностей детей.

Одной из целей ООД по восприятию времен года является развитие у детей представлений о природных явлениях, характерных для каждого времени года. Дети учатся различать основные признаки каждого сезона: летом — жара, солнце, зелень; осенью — листопад, дождь, урожай; зимой — снег, мороз, снежинки; весной — распускание почек, цветение, пение птиц.

Еще одной задачей ООД по восприятию времен года является развитие у детей навыков ориентировки в пространстве и времени. Дошкольники учатся определять порядок смены времен года, понимать последовательность смены признаков каждого сезона. Они учатся использовать представления о временах года в своей речи, правильно называть и описывать окружающий мир. В рамках ООД по восприятию времен года с детьми среднего дошкольного возраста проводятся различные наблюдения: за изменением погоды, ростом растений, появлением и исчезновением определенных животных. Это помогает дошкольникам данной возрастной группы установить связь между временем года и изменениями, происходящими в природе.

Важным аспектом развития представлений о временах года у детей среднего дошкольного возраста является их эмоциональное восприятие. Дошкольники этого возраста не только узнают о различных характеристиках каждого сезона, но и формируют свои чувства и эмоции, связанные с этими временами года. Например, лето ассоциируется с отдыхом, играми на пляже, ароматом цветов; зима – с новогодними праздниками, снежными баталиями, радостью от подарков; весна – с пробуждением природы, первыми цветами и пением птиц; осень – с падающими листьями, красивыми осенними пейзажами.

В образовательном процессе ДОО дети также знакомятся с народными традициями и обычаями, связанными с каждым временем года. Они учатся петь песни, читать стихи, рисовать праздничные открытки, участвовать в различных играх и мероприятиях, посвященных определенным сезонам. Это способствует формированию у детей ценностных ориентаций, развитию эстетического восприятия и активного участия в культурной жизни [3].

Взаимодействие с педагогом является важным аспектом развития представлений о временах года у детей среднего дошкольного возраста. В условиях, когда дети еще только начинают формировать свои знания и представления о мире, педагог имеет возможность активно влиять на процесс осознания временных характеристик года.

Взаимодействие с педагогом стимулирует интерес ребенка к теме и помогает расширить его представления об особенностях каждого времени года. Педагог может использовать различные методы и приемы для формирования у детей представлений по этой тематике. Например, можно провести наблюдения за изменениями в окружающей природной среде в разные времена года, а также рассказать о характерных особенностях каждого из них.

Важным элементом деятельности педагога ДОО является создание игровых ситуаций, которые способствуют усвоению информации о временах года у детей среднего дошкольного возраста. Различные игры и задания помогут детям запомнить и закрепить полученные знания. Например, можно предложить ребятам составить коллекцию картинок, изображающих разные времена года, или провести игру-ассоциацию, где дети должны назвать характеристики каждого времени года.

Взаимодействие с родителями также является важным элементом деятельности педагога в работе над развитием представлений о временах года у дошкольников. Родители могут помочь детям закрепить полученные знания и представления о временах года в повседневной жизни. Например, они могут обсудить с детьми изменения природы вокруг них или провести семейную прогулку по парку и показать особенности каждого времени года.

Также важно создание атмосферы, которая будет способствовать формированию представлений о временах года у дошкольников. Использование музыки, песен и танцев, связанных с каждым сезоном, помогает детям эмоционально включиться в изучение данной темы. Например, проведение празднования «Весеннего карнавала» или «Зимней феерии» вызывает положительные эмоции у детей и способствует лучшему усвоению материала.

Дети среднего дошкольного возраста находятся в периоде активного развития и формирования своих представлений о мире. Одной из важных

составляющих этого процесса является формирование представлений о временах года.

Дошкольники 4-5-летнего возраста уже имеют базовые знания о временах года, такие, как названия и характеристики каждого сезона. Они способны опознавать основные признаки каждого времени года, такие, как погода, цвета природы, изменения в растительном и животном мире. Однако, их представления все еще не полностью развиты и требуют дальнейшего углубления.

В процессе игровой деятельности дети этой возрастной группы активно используют свои представления о временах года. Например, они играют в «магазин», выбирая продукты, соответствующие текущему сезону (фрукты – летом или шапки – зимой). Также они могут строить «домики» из листьев осенью или делать снеговиков зимой. В игровых ситуациях дети среднего дошкольного возраста экспериментируют с понятиями времен года и углубляют свои представления о них.

В процессе общения с взрослыми и сверстниками, дошкольники получают новые знания и информацию о временах года. Например, воспитатели могут рассказывать им о традициях каждого сезона (Масленица – весной или Новый год – зимой). Также дети могут обсуждать с другими детьми свои представления о погоде и изменениях природы в разные времена года. Это способствует более полному и точному формированию представлений о временах года [4].

Дети среднего дошкольного возраста активно участвуют в прогулках на улице, где могут наблюдать изменения природы, играть со снегом или листьями, чувствовать разницу в температуре и погодных условиях. Это помогает им лучше понять характеристики каждого сезона и сформировать более полные представления о временах года.

В целом, развитие представлений о временах года у детей среднего дошкольного возраста в ДОО происходит постепенно и связано с игрой,

общением с взрослыми и сверстниками, а также активным участием в различных видах деятельности. Важно создавать благоприятную обстановку для изучения этой темы, чтобы дети могли лучше понять и осознать изменения, происходящие в природе в разные времена года.

Таким образом, ООД по восприятию времен года играют важную роль в развитии соответствующих представлений у детей среднего дошкольного возраста в условиях ДОО. Они способствуют формированию представлений о природных явлениях, развитию навыков ориентировки во времени и пространстве, эмоциональному восприятию и активному участию в культурной жизни. Комплексный подход к изучению времен года позволяет формировать у детей глубокие и качественные представления о мире, окружающем их.

Развитие приемов рисования и приобретение навыков рисования у детей среднего дошкольного возраста является важным аспектом их общего познавательного и творческого развития. В этот период у детей происходят значительные изменения в двигательных навыках, познавательных способностях и социально-эмоциональном развитии, что влияет на их подход к рисованию и владение различными его техниками [2].

Техники рисования, которыми овладевают дети в ДОО, делятся на две большие группы: традиционные и нетрадиционные.

К традиционным техникам рисования, которые доступны детям среднего дошкольного возраста, относятся следующие:

#### 1. Рисование простым карандашом.

Карандаш очень популярный материал для рисования у дошкольников. С помощью линий, наносимых графитным карандашом, можно отобразить любой предмет, объект, явление, сюжет, создать художественно выразительный образ, составить графическую композицию. Однако рисунок получится выразительным, если накоплен определенный опыт владения карандашом или применяются другие выразительные средства, например, тушевка, штриховка. Простые линии, не подкрепленные другими материалами, техниками или

приемами рисунка, как правило, не вызывают длительного интереса у детей. Связано это, прежде всего с тем, что графитный карандаш оставляет серый, неяркий след на бумаге. Гораздо интереснее детям экспериментирование с линиями, выполняемыми фломастерами, восковыми мелками или цветными карандашами. Но при всем этом следует указать: чтобы в рисунке ребенка появился штрих, тушевка, геометрические формы и тела, необходимо умение проводить линии в различных направлениях. Этому лучше всего обучать на графитных карандашах.

#### 2. Рисование цветными карандашами.

Овладение техникой рисования цветными карандашами необходимо потому, что контурный линейный рисунок — основа изображения. Детям средней группы в начале года дается, как правило, коробка карандашей 6 цветов. К концу года в средней группе нужно давать наборы из 12 цветов. У детей этой возрастной группы необходимо формировать и совершенствовать умения закрашивать изображение, проводя штрихи в одном каком-либо направлении: сверху вниз, слева направо или по косой, не отрывая карандаш от бумаги.

### 3. Рисование фломастерами.

Рисунки дошкольников пятого года жизни, которые выполнены фломастерами, свидетельствуют о том, что чаще всего дети не смешивают их цвета, вследствие чего изображения отличаются чрезмерной яркостью и пестротой, а целостный образ рисуемого объекта теряется. Чтобы не допустить подобных недочетов у детей выделенной возрастной группы, следует формировать умение комбинировать фломастеры с другими материалами или использовать технические приемы, способствующие достижению выразительности рисунка.

### 4. Рисование гуашью.

Гуашь является первыми красками, с которыми знакомятся дети дошкольного возраста и которыми учатся рисовать. Для рисования в средней

группе необходимо готовить 4-6 цветов красок, а в некоторых случаях и большее количество. Если каких-то цветов для изображения не хватает, детей этой возрастной группы следует научить их получать смешивания на палитре.

#### 5. Рисование с помощью трафарета.

Рисование по трафарету — это простой и в то же время занимательный способ, который приучает ребенка действовать по предлагаемому образцу, что развивает произвольность, столь необходимую для успешного обучения в школе.

Трафаретом могут служить различные предметы (пробки, кубики, детали конструкторов) даже ладонь ребенка. После того, как трафарет обведен, дети могут закрасить его изображение карандашами, фломастерами, красками и другими материалами, используя различные варианты штриховки.

При рисовании по трафарету красками можно использовать такие необычные технические материалы, как губка, жесткая кисть или зубная щетка, смятая салфетка, ватная палочка. Трафареты также помогают детям при создании собственных рисунков. Можно предложить нарисовать с помощью трафарета одно изображение, а другое, такое же, попробовать нарисовать самостоятельно. Можно затеять игру: ребенок обводит изображение частично, а потом дорисовывает его по своему представлению.

Вторая группа техник рисования – нетрадиционная.

Нетрадиционное рисование доставляет детям множество положительных эмоций, раскрывает возможность использования хорошо знакомых им предметов в качестве художественных материалов, удивляет своей непредсказуемостью. Именно поэтому, нетрадиционные методики очень привлекательны для детей, так как они открывают большие возможности выражения собственных фантазий, желаний и самовыражению в целом [5].

Существует много техник нетрадиционного рисования, их необычность состоит в том, что они позволяют детям быстро достичь желаемого результата.

Детей среднего дошкольного возраста можно знакомить со следующими нетрадиционными техниками рисования.

1. Тычок жесткой полусухой кистью.

Способ получения изображения: ребенок опускает в гуашь кисть и ударяет ею по бумаге, держа вертикально. При работе кисть в воду не опускается. Таким образом заполняется весь лист, контур или шаблон. Получается имитация фактурности пушистой или колючей поверхности.

#### 2. Печать поролоном.

Способ получения изображения: ребенок прижимает поролон к штемпельной подушке с краской и наносит оттиск на бумагу. Для изменения цвета берутся другие мисочка и поролон.

3. Свеча + акварель; восковые мелки + акварель; восковые мелки + акварель.

Такая техника выполнения рисунка обычно приводит детей в восторг, завораживая конечным эффектом появления изображения на листе бумаги. Рисование в такой технике дает ребенку уверенность в работе с краской, развивает воображение, мелкую моторику, что очень важно для детей этой возрастной группы. Это даже в некотором роде игра, которая не утомляет малышей, а наоборот, дает им положительные эмоции. Для начала необходимо на белом листе бумаге нарисовать рисунок свечой. Рисовать можно не только свечой, но и восковыми карандашами, эффект будет тот же. Поскольку дети не знают о свойстве воска отталкивать воду, для них такой способ рисования покажется волшебным и невероятным.

Чтобы было легче создать эскиз, перед тем как перейти ко второму шагу работы — рисование акварелью, можно предложить дошкольникам сначала нарисовать рисунок простым карандашом, а уже затем — обвести его по контуру свечкой. А можно еще больше упростить задачу — взять обычную раскраску и обвести ее по контуру кусочком воска или свечки.

#### 4. Отпечатки листьев, шишек, цветов и пр.

Способ получения изображения: ребенок покрывает листок дерева красками разных цветов, затем прикладывает его к бумаге окрашенной стороной для получения отпечатка. Каждый раз берется новый листок. Черешки у листьев можно дорисовать кистью [1].

В средней группе ДОО следует продолжать формировать у детей умение рисовать отдельные предметы и создавать сюжетные композиции, повторяя изображение одних и тех же предметов (дети гуляют, деревья зимой, осенний лес) и добавляя к ним другие (солнышко, падающий снег и т.д.).

В ходе рисования с детьми среднего дошкольного возраста также следует продолжать закреплять и обогащать представления дошкольников о цветах и оттенках окружающих предметов и объектов природы. К уже известным цветам и оттенкам добавить новые (коричневый, оранжевый, светло-зеленый); формировать представление о том, как можно получить эти цвета. Учить смешивать краски для получения нужных цветов и оттенков [6].

Таким образом, в период среднего дошкольного возраста дети овладевают различными традиционными и нетрадиционными техниками рисования, которые позволяют формировать у дошкольников не только соответствующие изобразительные навыки и художественно-эстетические качества, но и расширять их представления об окружающем мире, совершенствовать речь, навыки взаимодействия с взрослыми и сверстниками, личностные качества и привычки.

Использование различных техник рисования может стать ценным инструментом в развитии у маленьких детей понимания времен года. Такой подход не только улучшает их художественные навыки, но также способствует развитию их познавательных, наблюдательных и творческих способностей.

В процессе рисования можно назначить каждому сезону определенные темы (например, зимние снежинки, весенние цветы, летнее солнце, осенние

листья). Поощряйте детей рисовать изображения, связанные с этими темами, способствуя установлению связи между визуальными элементами и временами года.

Следует рассказать детям о характерных цветах каждого времени года (например, белый и синий — для зимы, зеленый — для весны, яркие цвета — для лета, землистые тона — для осени). Также можно предложить детям использовать эти цвета в своих рисунках, чтобы обозначить разные времена года, помогая им ассоциировать цвета с сезоном.

В работе над формированием представлений о временах года в процессе рисования можно исследовать различные текстуры и материалы, например, ватные шарики — для снега, папиросную бумагу — для цветов, песок — для пляжных сцен, чтобы создать тактильные представления о временах года.

Также необходимо рассказать детям об изменении пейзажей, связанных с каждым временем года (например, заснеженные горы — зимой, цветущие луга — весной, пляжи — летом, падающие листья — осенью). Предложить им нарисовать пейзажи, отражающие эти сезонные изменения различными техниками, включая такие элементы, как горы, реки, деревья и животные [7].

Следует выводить детей на сезонные прогулки на природе, чтобы наблюдать за изменениями в окружающей среде. Попросить их нарисовать то, что они видят, подчеркивая детали каждого времени года с использованием различных техник рисования, например: голые деревья — зимой или птиц и цветы — весной.

Также можно использовать рисование как средство рассказа детьми историй, связанных с каждым временем года. Они могут создать серию рисунков с использованием различных техник рисования, изображающих смену времен года и объясняющих связанные с ними действия и изменения.



Рис. 1. Рисунок осени в технике «тычки»



Рис. 2. Рисунок деревьев в разное время года, выполненный гуашью

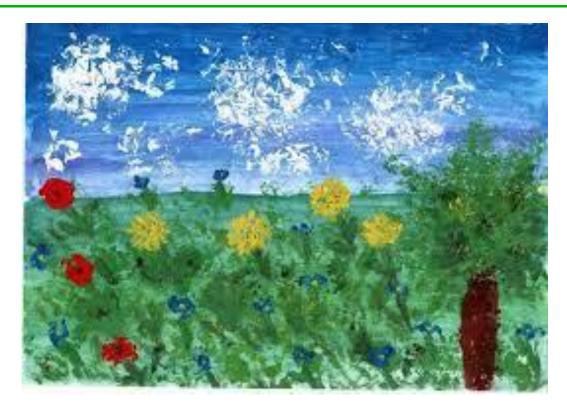


Рис. 3. Летний пейзаж в технике «оттиск мятой бумагой»



Рис. 4. Осенний пейзаж в технике «кляксография»

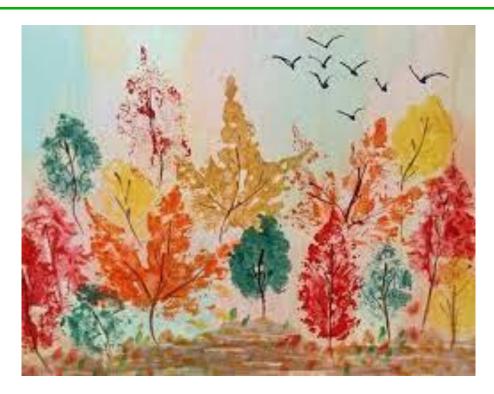


Рис. 5. Осенний пейзаж в технике «отпечатки листьев»

Можно создать вместе с детьми сезонный календарь: назначить каждому ребенку определенный месяц и попросить его проиллюстрировать этот месяц рисунками, изображающими соответствующее время года, используя различные техники рисования.

Таким образом, использование различных техник рисования не только помогает детям развивать свои художественные способности, но и углубляет их понимание времен года, позволяя им связывать визуальные представления с реальным опытом. Это побуждает их наблюдать и ценить изменения в окружающей их среде в течение года, одновременно способствуя творчеству и самовыражению.

### Список литературы

Гиздатуллина Р.Д., Газизова Ф.С. Современные исследователи нетрадиционного рисования в старшей группе // Студенческий вестник. – 2022.
 №14-1 (206). – С. 57-59.

- 2. Наугольнова Э.М. Актуальность полихудожественного подхода к организации творческой деятельности младших школьников: системно-деятельностный подход в современном образовательном процессе. Сборник научных трудов. Ульяновск, 2016. С. 118-121
- 3. Образование. Педагогика. Методика преподавания. М.: Студенческая наука, 2012. — Часть 2. Сборник студенческих работ. — 2112 с.
- 4. Пучкова Е.В. О значении развития художественно-эстетических способностей дошкольника // Молодой ученый. 2016. № 7 (111). С. 695-697.
- 5. Рубашевская Р.Р., Анохина Н.П., Ковалева И.В. Применение традиционных и нетрадиционных художественных техник рисования в развитии творческих способностей детей. Педагогический опыт: от теории к практике. Сборник материалов Всероссийской научно-практической конференции. Чебоксары, 2020. С.138-140.
- 6. Ташмирзаева Э.Я., Муртазаева Э.М. Виды и техники нетрадиционного рисования художественными материалами на занятиях в ДОУ // Форум молодых ученых. 2018. №5-3 (21). С. 389-395.
- 7. Торицына О.С. Арт-терапия как метод коррекции // Проблемы педагогики. 2021. № 3 (54). C. 62-67.
- 8. Филипова И.Г., Архипов А.А. Методы и приемы ознакомления детей дошкольного возраста с пейзажной живописью // Педагогический опыт: теория, методика, практика. 2015. №4 (5). С. 422-424.
  - © В.В. Гордеева, Е.А. Ежикова, М.В. Василькина, 2023

#### Коллектив авторов:

Акиндинов В.В., Александрова Д.С., Баишева З.В., Белокурова Е.Ю., Бободжанова Л.К., Бушманова О.И., Василькина М.В., Володарская Е.Б., Гаджиева Т.Ш., Глазкова М.М., Гордеева В.В., Ежикова Д.А., Землинская Т.Е., Лежнина Л.В., Лосева А.С., Морозова О.Н., Никулин А.В., Попова В.Б., Редников С.Н., Румянцева Н.В., Самойлова В.С., Сычёва М.В., Терехова О.Н., Ферсман Н.Г., Чемоданова М.В.

#### НАУЧНОЕ ИЗДАНИЕ

#### СОСТОЯНИЕ, ПРОБЛЕМЫ И ПЕРСПЕКТИВЫ РАЗВИТИЯ СОВРЕМЕННОГО ОБРАЗОВАНИЯ

Монография
Подписано в печать 20.11.2023.
Формат 60х84 1/16. Усл. печ. л. 12,15.
Тираж 500 экз.
МЦНП «НОВАЯ НАУКА»
185002, г. Петрозаводск
ул. С. Ковалевской д.16Б помещ. 35
office@sciencen.org
www.sciencen.org

